中國古典戲曲論著集成 五

曲律

絃索辨訛

度曲須知






数字图书馆推广工程
DIGITAL LIBRARY PROMOTION PROJECT



中國古典戲曲論著集成

五

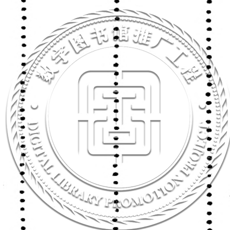


中國戲曲研究院編



中國古典戲曲論著集成 五

目錄





曲律



明·魏良輔著



曲律提要

曲律一卷，明魏良輔著。魏良輔，明嘉靖時人，相傳他是崑腔的創始人，但關於他的生平，却只有一些零星片段的記載。明張大復梅花草堂筆談云：『魏良輔，別號尙泉，居太倉之南關，能諧聲律，轉音若絲。張小泉、季敬坡、戴梅川、包郎郎之屬，爭師事之，維肖。』又淸初余懷寄暢園聞歌記云：『南曲蓋始於崑山魏良輔。良輔初習北音，絀於北人王友三，退而縷心南曲，足迹不下樓十年。當是時，南曲率平直，無意致，良輔轉喉押調，度爲新聲，疾徐、高下、淸濁之數，一依本宮取字，齒唇間跌換巧掇，恆以深邈助其淒淚。吳中老曲師如袁髯、尤駝者，皆瞠乎自以爲不及也。』

曲律一書，雖僅一千多字，但非常簡潔扼要；它提供了學練崑曲歌唱的途徑，以及歌唱技術中的關鍵問題。儘管沒有一篇完整的『魏良輔傳』留傳，有此一編，也可窺見他的唱曲藝術的精深成就。

魏良輔曲律今存有下列各種版本：

（一）吳歈萃雅卷首附刻本　吳歈萃雅，明梯月主人周之標選輯，一六一六年（明萬歷四十四年）刻本。此本首行題：『吳歈萃雅曲律』，次行題：『魏良輔曲律十八條』。

（二）詞林逸響卷首附刻本　詞林逸響，明許宇選輯，一六二三年（明天啓三年）刻本。此本題作：『崑腔原始』，不載作者姓名。

（三）吳騷合編卷首附刻本　此本標作：『魏良輔曲律。』

（四）讀曲叢刊本。

（五）曲苑本。

（六）重訂曲苑本。

（七）增補曲苑本。

（八）古典戲曲聲樂論著叢編本。

以上各種版本，吳歈萃雅本共有十八條，詞林逸響、吳騷合編都止有十七條；十七條之中，三種本子的字句也互有出入。讀曲叢刊和三種曲苑本，是直接或間接從吳騷合編而來。古典戲曲聲樂論著叢編本，是以吳歈萃雅本作底本，用其它各本加以校勘的。

曲律

明・魏良輔著

一、擇具最難，聲色豈能兼備？但得沙喉響潤，發于丹田者〔一〕，自能〔二〕耐久。若發口〔三〕拗劣，尖巖沉鬱，自非質料，勿枉費力。〔四〕

一、初學，先從引發其聲響〔五〕，次辨別其字面，又次理正其腔調，不可混雜強記，以亂規格。如學集賢賓，只唱集賢賓；學桂枝香，只唱桂枝香，久久成熟，移宮換呂，自然貫串。

一，五音以四聲爲主，四聲不得其宜，則五音廢矣。〔六〕平上去入，逐一〔七〕考究，務得中正〔八〕，如或〔九〕苟且舛誤，聲調自乖，雖具繞梁，終不足取〔一〇〕。其或上聲扭做平聲〔一一〕，去聲混作入聲〔一二〕，交付不明，皆做腔賣弄之故，知者辨之。〔一三〕

一、生曲貴虛心玩味〔一四〕，如長腔要圓活流動〔一五〕，不可太長；短腔要簡徑找絕〔一六〕，不可〔一七〕太短。至如〔一八〕過腔接字，乃關鎖之地〔一九〕，有〔二〇〕遲速不同，要〔二一〕穩重嚴肅，如見大賓之狀。〔二二〕

一、拍，迺曲之餘，全在板眼分明。如〔二三〕迎頭板，隨字而下；徹板，隨腔而下；絕板，腔盡而下。有〔二四〕迎頭慣打徹板，絕板，混連下一字迎頭者，此〔二五〕皆不能〔二六〕調平仄之故也。〔二七〕



一、曲須要唱出各樣曲名理趣〔二八〕，宋元人自有體式。如：玉芙蓉、玉交枝、玉山供、不是路要馳驟。針線箱、黃鶯兒、江頭金桂要規矩。二郎神、集賢賓、月雲高、念奴嬌序、刷子序要抑揚。撲燈蛾、紅繡鞋、麻婆子雖疾而無腔，然而板眼自在〔二九〕，妙在下得勻淨。

一、雙疊字，上兩字，接上腔，下兩字，稍離下腔。如字字錦『思思想想，心心念念』，又如素帶兒『他生得齊齊整整，裊裊停停』之類。至單疊字，比雙疊字不同，全在頓挫輕便。如尾犯序『一旦冷清清』之類，要抑揚。於此演繹，方得意味。〔三〇〕

一、清唱，俗語謂之〔三一〕『冷板櫈』，不比戲場藉鑼鼓之勢〔三二〕。全要閒雅整肅，清俊溫潤。其有專于磨擬〔三三〕腔調，而不顧板眼〔三四〕；又有專主〔三五〕板眼而不審腔調〔三六〕，二者病則一般〔三七〕。惟腔與板兩工者，乃爲上乘〔三八〕。至如面上發紅〔三九〕，喉間筋露，搖頭擺足〔四〇〕，起立不常，此自關人器品，雖無與于曲之工拙，然能成此〔四一〕，方爲盡善。〔四二〕

一、琵琶記迺高則誠所作，雖出于拜月亭之後，然自爲曲祖，詞意高古，音韻精絕，諸詞之綱領，不宜取便苟且，須從頭至尾，字字句句，須要透徹唱理，方爲國工。〔四三〕

一、北曲以遒勁爲主，南曲以宛轉爲主，各有不同。至於北曲之絃索，南曲之鼓板，猶方圓之必資於規矩，其歸重一也。〔四四〕故唱北曲而精于呆骨朵、村里迓鼓、胡十八，南曲而精于二郎神、香徧滿、集賢賓、鶯啼序；如打破兩重禪關，餘皆迎刃而解矣。〔四五〕

一、北曲與南曲，大相懸絕，有磨調、絃索調之分。〔四六〕北曲字多而〔四七〕調促，促處見筋，故詞情多而聲情少。南曲字少而〔四八〕調緩，緩處見眼，故詞情少而聲情多。北力在絃索，宜和歌，故氣易粗〔四九〕。南力在磨調，宜獨奏，故氣易弱〔五〇〕。近有〔五一〕絃索唱作磨調，又有〔五二〕南曲配入絃索，誠爲方底圓蓋，亦以坐中無周郎耳。〔五三〕

一、曲有三絕：字清爲一絕；腔純爲二絕；板正爲三絕。

一、曲有兩不雜：南曲不可〔五四〕雜北腔；北曲不可〔五五〕雜南字。

一、曲有五不可：不可高；不可低；不可重；不可輕；不可自做主張。〔五六〕

一、曲有五難：開口難；出字難；過腔難；低難；轉收入鼻音難。

一、曲有兩不辨：不知音者不可與之辨〔五七〕；不好者不可與之辨。〔五八〕

一、聽曲不可喧嘩〔五九〕，聽〔六〇〕其吐字、板眼、過腔得宜〔六一〕，方可辨其〔六二〕工拙。不可以〔六三〕喉音清亮，便爲擊節稱賞〔六四〕。大抵〔六五〕矩度既正，巧由熟生，非假師傳，實關天授。〔六六〕

一、絲竹管絃，與人聲本自諧合〔六七〕，故其〔六八〕音律自有正調，簫管以尺工儷詞曲，猶琴之勾剔，以度詩歌也。今人〔六九〕不知探討其中義理〔七〇〕，強相應和，以音之高而湊曲之高，以音之低而湊曲之低〔七一〕，反足〔七二〕淆亂正聲，殊〔七三〕爲聒耳。陳可琴云：『簫有九不吹，不入調；非作家；唱不定；音不正；常換調；腔不滿；字不足；成羣唱；人不靜，皆不可吹。』正有鑒于此也。〔七四〕

曲律校勘記

本編所收明人魏良輔的曲律，是根據明人周之標選輯吳歈萃雅卷首附刊的本子重印；這是今天所見此書的最古刻本。同時採用明人許宇選錄的詞林逸響和吳騷合編的卷首附刻本，互爲校勘，將這兩種版本的異文，記錄在下面：

〔一〕此條開首四句，詞林逸響本作：『曲必擇聲，沙喉響潤，發於丹田。』

〔二〕『自能』，詞林逸響本作『方能』。

〔三〕『發口』，詞林逸響本作『起口』，吳騷合編本作『啓口』。

〔四〕此條最末二句，詞林逸響本作：『非其質料矣，費力奚爲。』

〔五〕此條首句，詞林逸響本作『學曲先引發其聲響』。

〔六〕此條第二第三兩句，詞林逸響本作：『四聲旣得其宜，則五音自正。』

〔七〕『逐一』，詞林逸響本作『務爲』。

〔八〕『務得中正』，詞林逸響本不載此句。

〔九〕『如或』二字，詞林逸響本作『若』。

〔一〇〕『足取』，詞林逸響本作『入彀』。

〔一一〕『聲』字，詞林逸響本删去。

〔一二〕『聲』字，詞林逸響本删去。

〔一三〕此條最末二句，詞林逸響本作：『終落野狐，不成證果。』

〔一四〕此條首句，詞林逸響本作『唱生曲貴在虛心玩味』。

〔一五〕此條第二句，詞林逸響本作『如長腔雖要流活』。

〔一六〕此條第四句，詞林逸響本作『短腔固期簡捷』。

〔一七〕『不可』，詞林逸響本作『切忌』。

〔一八〕『如』字，詞林逸響本删去。

〔一九〕『乃關鎖之地』，詞林逸響本作『乃曲音之關鎖』。

〔二〇〕『有』字，詞林逸響本作『其』。

〔二一〕『要』字，詞林逸響本作『須』。

〔二二〕『如見大賓之狀』，詞林逸響本作『方無佻躂之病』。

〔一三〕「如」字，詞林逸響本作「蓋」。

〔一四〕「有」字，詞林逸響本作「如」。

〔一五〕「此」字，詞林逸響本刪去。

〔一六〕「能」字，詞林逸響本刪去。

〔一七〕此條末句的下面，詞林逸響本多出「請急着眼」一句。

〔一八〕此條首句，詞林逸響本作「唱曲須分出曲名理趣」。

〔一九〕「自在」，詞林逸響本作「自明」。

〔二〇〕此條最末二句，詞林逸響本作：「此中意味，非演繹不得。」

〔二一〕「俗語謂之」四字，詞林逸響本作「俗云」。

〔二二〕此條第二句，詞林逸響本作：「不比登場演劇，藉金鼓以藏拙。」

〔二三〕「專于磨擬」四字，詞林逸響本作「專磨」。

〔二四〕「而不顧板眼」，詞林逸響本作「而板眼全疎」。

〔二五〕「專主」，詞林逸響本作「專事」。

〔二六〕「而不審腔調」，詞林逸響本作「而腔調未審」。

〔二七〕「二者病則一般」，詞林逸響本作「二者交病」。

〔三八〕「惟腔與板兩工者，乃為上乘」，詞林逸響本作「惟兩工迺為上乘」。

〔三九〕「至如面上發紅」，詞林逸響本作「或面目紅赤」。

〔四〇〕「搖頭擺足」，詞林逸響本作「搖首頓足」。

〔四一〕「然能成此」，吳騷合編本、現在通行印本都作「然去此」。

〔四二〕此條最後四句，詞林逸響本作：「則賤矣。曲雖工，亦奚以為。」

〔四三〕此條，詞林逸響本、吳騷合編本，及現在通行各種印本，均失載。

〔四四〕此條開首七句，詞林逸響本作：「北曲遒勁，以絃索傳之，南曲宛轉，以鼓板按之，猶規矩之於方圓，其相資一也。」

〔四五〕此條最末二句，詞林逸響本作：「如打破重關，頭頭是道。」

〔四六〕此條開首三句，詞林逸響本不載。

〔四七〕「而」字，詞林逸響本刪去。

〔四八〕「而」字，詞林逸響本刪去。

〔四九〕「故氣易粗」，詞林逸響本作「其氣忌粗」。

〔五〇〕「故氣易弱」，詞林逸響本作「其氣忌弱」。

〔五一〕「近有」，詞林逸響本作「若以」。

〔五二〕『又有』二字，詞林逸響本刪去。

〔五三〕此條最末二句，詞林逸響本作：『則方員枘鑿之不相入，曲之魔矣。』

〔五四〕〔五五〕『可』字，詞林逸響本都刪去。

〔五六〕此條全文，詞林逸響本作：『曲有五不可：高不可，低不可，重不可，輕不可，自做主張不可。』

〔五七〕〔五八〕『不可與之辨』，詞林逸響本都作『不與辨』。

〔五九〕此條首句，詞林逸響本作『聽曲不許一人喧嘩』。

〔六〇〕『聽』字，詞林逸響本作『聆』。

〔六一〕『得宜』二字，詞林逸響本刪去。

〔六二〕『方可辨其』四字，詞林逸響本作『始辨』。

〔六三〕『不可以』三字，詞林逸響本作『而』。

〔六四〕『便爲擊節稱賞』，詞林逸響本作『未足誇奇』。

〔六五〕『大抵』二字，詞林逸響本作『必』。

〔六六〕此條最末二句，詞林逸響本作：『天資功力，斯爲兩到。』

〔六七〕此條第二句，詞林逸響本作『原與聲諧』。

〔六八〕『其』字，詞林逸響本刪去。

〔六九〕『今人』二字，詞林逸響本作『倘』。

〔七〇〕『其中義理』四字，詞林逸響本作『深微』。

〔七一〕『以音之高而湊曲之高，以音之低而湊曲之低』二句，詞林逸響本作『以音之高低湊曲』。

〔七二〕『反足』二字，詞林逸響本刪去。

〔七三〕『殊』字，詞林逸響本作『徒』。

〔七四〕此條最末一句，詞林逸響本作『會此者可與談曲』。

按：詞林逸響所附印的曲律，在卷前面還有許宇寫的一篇小序，現在轉錄下來，以資參考：

『按：元魏良輔，崑山州人。瞽而慧，以師曠自期。先爲絲竹之音，巧絕一世，既則定曲腔點板，發古人未有之心思，海內宗之。度曲必稱崑腔者，不忘其所自始也。相傳有曲律，吳人咸誦習焉。如海鹽、弋陽、四平，皆奴隸矣。』

絃索辨訛

明·沈寵綏著

絃索辨訛提要

絃索辨訛，明沈寵綏著。沈寵綏字君徵，號適軒主人，明萬歷時江蘇吳江人。約卒於一六四五年（清順治二年）。生平事跡待考。

他是一個對於聲韻極有研究的度曲家。絃索辨訛一書，是專門爲絃索歌唱者指明應用的字音和口法的，書中列舉了北西廂和當時盛行的十來套曲子，逐字音註，以示軌範。

絃索是北曲清唱的名稱。北曲清唱用類似琵琶而略小的一種樂器伴奏。這種樂器名曰『絃索』（見李漁閒情偶寄），故此清唱北曲，也就沿用了『絃索』一名。

絃索辨訛，今僅存有明崇禎間原刻本，一六四九年（清順治六年）與度曲須知合印本。合印本是以度曲須知爲主，封面題『桂森齋註釋，度曲須知，附絃索辨訛。松陵本衙藏版』，但絃索辨訛成書實在度曲須知之前，並且度曲須知是爲了進一步解釋絃索辨訛中的各種問題而作，今依創作先後排列。

序

昭代填詞者，無慮數十百家，矜格律則推詞隱，擅才情則推臨川。臨川胸羅二酉，筆組七襄，玉茗四種，膾炙詞壇，特如龍脯不易入口，宜珍覽未宜登歌，以聲律未諧也。詞隱獨追正始，字叶宮商，斤斤罔失尺寸，九宮譜爰定章程，良一代宗工哉，特奉行者過當，或不免逢迎白家老嫗。求乎雅俗愜心，旣驚四筵。亦賞獨座，庶幾極則，嗟呼盖難言之。作者固難，知音者更自不易。世不乏好事，然手、口或難兼長，腕底解語，正不必舌本生香，一任謳伶自爲戛奏，誰復爲之訂定？予於二者兼愧焉。思旣居腕，鯁復在咽，欲强附知音，得乎？然性喜娛耳，每勝朋良會，輒摻耳以從，時遇耳所未然，即退而思，思而考之，知此中意殊深渺。南曲向多坊譜，已略發覆；其北詞之被絃索者，無譜可稽，惟師牙後餘慧。且北無入聲，叶歸平、上、去三聲，尤難懸解。以吳儂之方言，代中州之雅韵，字理乖張，音義逕庭，其爲周郎賞者誰耶？不揣固陋，取中原韵爲楷，凡絃索諸曲，詳加釐考，細辨音切，字必求其正聲，聲必求其本義，庶不失勝國元音而止。若夫按節諧聲，瀋氣內轉，清音外激，抑揚變化，此自存乎其人。況予不能詞而欲盡詞之妙不能歌而欲窮歌之奧，多見其不知量也。惟是生於吳，習於吳，不啻衆楚之咻，聊以是爲莊嶽假

途則可矣。

崇禎己卯夏日松陵沈寵綏書於虎丘僧舍。

左旁記認	閉口	撮口	鼻音

集中有一字兩記認者，如窗字●○、追字●○則穿牙兼撮口，生字●△、爭字●△則穿牙兼鼻音，男字■□、堪字■□則開口兼閉口，存字▲○、唇字▲○則撮口兼陰出陽收。須將兩旁六種圈點，熟辨胸中，庶披覽自然融貫。又必詳看前篇凡例。及後度曲須知，則南北唱法，自然了悟。

右旁記認	
開口張唇■	如花字、把字等類，須要開口出，不可含唇滿呼。
穿牙縮舌●	如愁字、楚字等類，須聲從牙出，舌尖微斂，不可實唱土音。
陰出陽收▲	如絃、迴等字，須帶撇噎，不可作言、圍之純陽出法，詳載後集陰出陽收考中。

〔編者補註〕 原書除『左旁記認』『右旁記認』外，正文內還有在字角加圈表明作平、上、去三聲的，如『俗。』左下圈表示讀作平聲，今用宋體字『俗』代用；『。脚』左上圈表示讀作上聲，今用黑體字『脚』代用；『。日』右上圈表示讀作去聲，今用楷體字『日』代用。餘倣此例。

絃索辨訛凡例

〇一、『南曲不可雜北腔，北曲不可雜南字』，誠哉良輔名語。顧北曲字音，必以周德淸中原韻爲準，非如南字之別遵洪武韻也。是集一照周韻詳註音切於曲文之下。或一聲無叶，仍借叶三聲，如些字叶寫平聲，色字叶篩上聲是也。且平常易曉字面，亦並註明，毋使覽者開卷茫然。

〇一、閉口、撮口、鼻音，向來曲譜固於文旁點圈記認。然更有開口張唇字面，如花字、把字、話字，初學俱作滿口唱；又有穿牙縮舌字面，如追字、楚字、愁字，初學俱照土音唱；又有陰出陽收字面，如和字、回字、絃字，俱作吳、圍、言之純陽實唱：聽之殊可噴飯。今閉口、撮口、鼻音，仍舊於文之左旁記之——閉口則□，撮口則〇，鼻音則△；其開口穿牙、陰出陽收，乃更於文之右旁記之——開口則■，穿牙則●，陰出陽收則▲：庶俾塵杪無差，而宮商咸叶。

〇一、開口字面，慮作滿口，固矣，然有介乎開口、滿口之間，如潘字、半字等類，又不可着情牽泥。倘或半字唱『扮』，伴字唱『辦』，瞞字唱『蠻』，潘字唱『攀』，暖字唱『赧』，此則反失字面本音，所謂過猶不及也。作家體此，自能出口諧律。

○一、中原韻字音，間有難從者。如我之叶五、兒之叶時、他止叶拖等類，不敢照韻音切。此則勢應通俗，未可膠瑟，而固以遵韻爲辭者也。

○一、集中字面，有中原韻未收者，不敢逞臆音切，皆博考散集，註明書頭〔今用小五號，排在曲後〕，仍標所自出。又諸名家參訂西廂曲文，互相同異，間可並從者，亦標書頭〔今用小五號，排在曲後〕，以備參覽。

○一、南曲板，自有蔣氏九宮譜後，迄今無改。惟絃索板，則添減不常，久未遵譜。年來業經幾換，繼此應難畫一，故集中槩不定板，以循常套云。

○一、是編自西廂全部外，其他雜曲止錄得近時習彈者十套。餘曲雖多名筆，緣非時尚，未敢混選。

○一、集中應註字面，有一曲幾見者，止於每套之首音註一口。餘可類推，故不重複。

○一、集中沙、波、麽三字，俱作語助解；俺、喒、咱三字，俱作我字解；恁是這般，您同你義；您、恁二字，往往混謄，玆爲釐別。

○一、予前後兩集，編裁徒憑蠡測，討印緜來少資。賴同邑張叔賢、茂苑顧暘甫兩人遨遊名公，廣搜鄴架，藏帙時開寡昧，職司磨較良苦，誠樂府之功臣而聲場之酒監也，特表出之。



絃索辨訛總目

北西廂記

時曲

千金記

松陵張培道
茂苑顧允升　較鐫

絃索辨訛 西廂上卷

明・沈寵綏著（註）

點絳唇 殿遇

游藝（應計切，叶意）●中原（于涓切，叶元）脚（叶皎）跟無線○如蓬▲○轉■望眼連天日近▲■長安遠

混江龍（此曲男字，開口出，閉口收，故一字而左記口右記■，學者勿以開閉兩收爲葛藤。餘倣此。）

向（叶巷）詩書經○△傳○蠹魚般不（叶補）出○費○鑽研（叶言）將棘圍守暖■把鐵硯（叶言去聲）磨○穿投至得（當忒切）雲路▲鵬（叶蓬）程九萬里先受▲了

○雲●○憁△螢（移京切，叶盈）火●二十▲年才高難入○俗（旬餘切，叶徐）○人機時乖不遂（詞醉切，叶粹）○□男■兒願（叶院）空雕蟲篆○刻（康器切）●○綴斷簡▲殘編

篆刻之刻，康器切；時刻之刻，叶揩上聲。韻中分別甚詳。

油葫蘆

九曲（丘雨切叶祛上聲）風濤何處顯則（叶子）除是（叶試）此地偏這河帶齊梁分秦晉隘幽燕雪浪拍（叶派上聲）長空天際秋雲捲竹索（叶主又叶肘）纜（叶嫂）浮（叶扶）橋水上（升帳切叶餉）蒼龍（驢東切）偃東西潰（荒貴切去聲）九州南北（邦美切叶背上聲）串百（叶擺）川歸舟緊不緊如何得見恰（切）便似□□（切）弩箭乍（床價切又莊價切叶詐）離弦

□，俗本作□，查□先天韻，今□□□□□。

天下樂

只（張恥切上聲）疑（叶移）是銀河落（叶澇）九天淵泉雲外懸入東洋不離此徑穿滋洛（叶澇）陽千種花潤梁園萬頃（叶卿上聲）田他也曾泛浮槎（初洼切）到日月邊

節節高第二段

隨(詞催切)喜到上方佛(浮波切)殿早來到下(奚價切叶罅)方僧院行過廚房近西法堂北鐘樓前面遊了洞房登了寶塔(湯打切)

將迴廊繞遍數(叶疎上聲)了羅漢參了菩薩拜了聖賢呀正撞着(叶潮)五百年風流業(叶夜)寃

元和令

顛不剌(郎架切叶辣去聲)見了萬千似這般可喜娘的臉(叶檢)兒罕曾見則着人眼花撩亂口難言魂靈兒飛在半天他那

裏儘人調戲嚲(叶朵)着香肩則將那花笑撚(尼蹇切叶碾)

的字韻中但收上聲，竝不作平，沈寧菴辨之甚詳。

上馬嬌

這裏是兜率（升擺切叶衰上聲）宮休猜做離恨天呀誰（時追切）承望寺（叶耜）裡遇（叶裕）神仙我見他宜（叶移）嗔宜喜春風面偏宜貼翠花鈿

勝葫蘆

則見他弓樣眉兒新月偃侵入鬢雲邊未語（叶雨）人前先靦腆櫻桃紅綻（雖訕切叶棧）玉（叶預）粳（叶京）白（巴埋切叶拜平聲）露半晌（聲掌切叶賞）却（叶巧）方言

口口作『恰方言』，沈寧菴改却字，今從之。

么

恰便似嚦嚦鶯聲花外囀行一步可人憐解（叶懈）舞腰肢嬌又軟千般嫋（宜皎切）娜萬般旖（叶矣）旎（寧巳切叶尼上聲）似垂柳晚風前

後庭花第三段

若（叶饒去聲）不是襯殘紅芳徑軟怎顯得步香塵底樣兒淺且休題眼角（叶皎）留情處只這脚踪兒將心事（叶試）傳慢俄（吳哥切）延投至到櫳（盧東切叶聾）門兒前面剛那（農都切叶奴）得一步遠剛剛的打個照面風魔了張解（叶戒）元似神仙歸洞天

空餘下楊柳烟只聞得鳥雀（叶悄）喧

柳葉兒

呀門掩着梨花深院粉墻兒高似青天恨天不與人行方便好教我難消遣端的是怎留連則被你兀（叶吳）的不

引了人意馬心猿

寄生草

蘭麝香仍（而爭切）還在玉珮（叶配）聲看看漸（叶潛去聲）遠東風搖拽（叶夜）垂楊線遊絲牽惹桃花片珠簾掩映芙蓉面你道是河中開府相公家我道是南海水月觀音院

賺煞

餓（昂个切叶）眼望將穿饞口涎空嚥空着我透骨（叶古）髓（桑嘴切）相思病纏怎當他臨去秋波那一轉您（叶飲）便是鐵石人也意惹情牽近庭軒花柳爭妍（叶言）日午當庭塔影圓春光在眼前爭奈玉人不見將一座梵（叶犯）王宮疑是武陵源（叶圓）

『空着我』，文長改『怎不教』，亦妙。『病纏』，俗本皆『病染』，但係廉纖韻，不叶。沈寧菴改『纏』字，今從之。

近今唱家於平上去入四聲，亦既明曉，惟陰陽二音尙未全解。至陰出陽收，如本套曲詞中賢、迴、桃、庭、堂、房等字，愈難模擬。蓋賢字出口帶三分純陰之軒音，轉聲仍收七分純陽之言

音，故軒不成軒，言不成言，恰肖其爲賢字；迴字出口帶三分純陰之灰音，轉聲仍收七分純陽之圜音，故灰不成灰，圜不成圜，適成其迴字。此等字旁，予一一記▲。今度曲名家，正從此處着精神，決不嫌煩碎。特曲理未深者，其純陰純陽，尙未細剖，若陰出陽收，愈難體會，故予又以攛嚧二字提醒之，蓋以攛嚧（嚧字，上聲。）叶口氣模擬，庶自合法耳。集中右旁鈐丶，但摘緊關字面。餘如動爲徒弄切，向爲奚降切等類，雖係陰出陽收，但聲歌家向未如法習唱，似覺口生，故一概姑闕不記。又愁字、鋤字等類，既係穿牙，則亦天然陰出，故字旁但記●不記▲。又堂字、黃字等類，雖係開口，仍係陰出陽收，恐一字而右旁兩用記認，似涉冗雜，則單記▲不復記■。覽者詳之。

粉蝶兒 假寓

不（叶補）做周■方埋怨殺●（雙鮓切）法▲聽和尙（叶餉）借與我半間兒客（叶揩上聲）舍△▲僧房與我那可△▲憎才居止處○門兒相向（奚降切）雖○

不△能彀竊玉（于句切，叶裕）偸香且將那▲盼△行雲△眼睛兒打當■

醉春風

迤字，南、北韻書皆叶鮀，今人乃唱拖音，是陽字陰唱矣，不知何據。還宜口口改正。

往常時見傅粉的委實羞畫叶化眉的敢是叶試誑今日多情人一見了有情娘着叶潮小生心兒裏痒痒迤唐羅切叶鮀逗得當弎切腸荒斷送得眼亂引惹叶偌得心忙

迎仙客

俺則叶子見他頭似叶耜雪鬢如霜面如童少年得內養貌堂堂聲朗朗頭直征移切上叶餉只張恥切少一個圓光恰强雅切便是捏尼夜切塑的僧伽其爺切像叶相

石榴花

大叶帶師叶詩一一問行藏小生仔細訴衷腸自來西洛叶澇是吾叶吳鄉宦黃慣切遊在四方寄居咸陽先人授禮部尚叶常

書多名望五旬（徐雲切叶循）上因病身亡平生正直無偏向止留下四海一空囊

鬪鵪鶉

俺先人甚的是渾俗（詞疽切叶徐）和光衡（朱純切叶諄）一味風淸月朗俺小生無意去求官有心待（叶帶）要聽講量着咱（茲沙切）秀才每人情紙（之始切叶止）半張又没（叶暮）甚七青八（叶巴上聲）黃儘着你說短論長一任待要掂（低廉切叶顛閉口）觔播兩

上小樓第二段

小生特來相訪大師行（叶杭）何須謙讓這錢也難買柴薪不殼齋糧且備茶湯你若（叶饒去聲）是有主張對艷粧將言詞（祥茲切）說上我將你那衆和尚死生難忘

么

也不要香積廚枯木(叶暮)堂只要你遠着南軒離着東墻靠着西廂近主廊過耳房都皆停(當)你是必再休題長老同方丈

脫布衫

大人家舉止端詳(徐將切叶翔)全沒有半點輕狂大師行深深的拜了啓朱脣(池論切)語(叶雨)言的當

小梁州

可喜娘的厖(叶忙)兒淺淡粧穿一套縞素衣裳鶻(叶胡)伶(叶伶)渌(叶慮)老不尋(詞侵切)常偷睛望眼挫裡抹(叶磨又叶罵)張郎

渌，王伯良叶慮。

么

若與那多情小姐同駕帳怎捨得他疊（叶爹）被（叶背）鋪牀將小姐央夫人央他不合許放我親自寫與從良

快活三　第三段

崔家的女艷粧（叶莫冒）不是演撒（殺價切）你老潔郎既不呵却（叶巧）怎睃趁（叶趂）着你頭上放毫光打扮的特來晃

朝天子

屠赤水云：『口强之强字，平、上、去三聲韻中俱收，但去聲叶降，未合俗耳，還宜作上唱。』

過得主廊引入洞房好事（叶試）將從天降好模好樣也忒（他美切）莽撞煩惱怎麽耶唐三藏惹大一個宅（池齋切叶柴）堂

却怎生別（邦爺切）沒一個兒郎使（叶始）梅香來說勾當你在我行口強（欺養切）硬（叶迎去聲）抵着頭皮（叶培）擂

四邊靜

人間天上看鶯鶯强如做道場軟玉溫香休道是相親傍若能勾湯他一湯倒與人消災障

哨遍

聽說罷心懷悒怏把一天愁都撮叶搓上聲在眉尖上說夫人節操凜冰霜不召呼誰敢輒入中堂自思想比及你心兒裏畏懼叶句老母親威嚴叶炎小姐呵不合叶何臨去也回頭望待颺叶楊下叶罅教人怎颺赤叶恥緊的情沾了肺腑意惹了肝腸我若今生難得有情人只除是前世燒下了斷頭香我得他時節手掌兒裏奇擎叶鯨心坎兒上溫存眼皮兒上供養

北曲無入聲，借叶平、上、去三聲。其有叶三聲仍不脫入聲本音，如此曲中一之叶以、緝之叶且、積之叶擠，皆可從口調而得，則但註圈字角以別之〔見前編者補注〕。不復叶切以添蛇足。倘與

入聲本音各別，另成字面者，如莫之叶冒、俗之叶徐、却之叶巧，口所不能調，則必詳開叶切，俾覽者不煩稽韻而平仄犂然。

鬬鵪鶉（聯吟）

玉（于句切叶裕）宇無塵銀河瀉影月色（叶篩上聲）橫空花陰滿庭羅袂生寒芳心自警側（叶齋上聲）着（叶潮）耳朵兒聽躡（尼夜切叶揑去聲）着脚（叶皎）步兒行悄悄冥冥潛潛等等

紫花兒序

等待（叶帶）你齊齊整整嫋（宜皎切）嫋婷婷姐姐鶯鶯一更（叶京）之後萬籟無聲直至鶯庭若（叶饒去聲）是（叶試）迴廊下沒（叶暮）揣的見俺可憎將他來緊緊的摟定則（叶子）問他會少離多有影無形

金蕉葉

猛(叶蒙上聲)聽得(當忒切)角(叶皎)門兒呀的一聲風過處花香細生蹺着那脚尖兒仔細定睛比我那初見時龐(叶忙)兒越整

䁱，一作跕。

調笑令

我這裏甫能得見娉婷比着那月殿裏嫦娥(吳哥切)也不(叶補)恁(叶淫去聲)般爭遮遮掩掩穿芳徑料應他小脚兒難行可喜娘的臉(叶檢)兒百(叶擺)媚生兀(吳姑切叶吳)的不引了人的魂靈

爭字，湯若士作撐。北人方言美也，亦通。

小桃紅

夜(叶爺去聲)深香靄散空庭簾幕東風靜拜罷也斜(詞嗟切叶謝平聲)將曲(叶袪上聲)闌凭長吁了兩三聲剔團圞明月如懸鏡又不是輕雲薄(巴毛切叶包)霧都只(張耻切)是香烟人氣兩般兒氤氳得不分明

幺

一輪明月可中庭似叶耜對鸞臺鏡常恨團圓照孤另叶去聲靈轉傷情恰强雅切萬里長天淨忽叶虎的風雲亂生暈的是清光掩映吁的是人作叶早喟愁聲

禿廝兒　第二段

早是他臉兒上叶餉撲叶頗堆着可憎更叶敬那堪心兒裏埋沒着聰明他把那新詩和得忒他美切應聲一字字訴衷情堪聽

聖藥王

那語叶雨句清音律叶慮兒輕小名兒不枉了喚做鶯鶯他若是共小生厮覷定隔叶皆上聲墻兒酬和到天明方信道惺

惺自古惜惺惺

麻郎兒

我拽（叶夜）起羅衫（欲叶裕　于句切）行他陪着笑臉兒相迎（叶盈）不做美的紅娘忒淺情便做道謹依來命

幺

忽聽得一聲猛驚元來是撲（剌剌　叶郎架切　辣去聲）宿（叶須　上聲）鳥飛騰顫巍巍（叶爲）花梢弄影亂紛紛落（叶澇）紅滿徑

絡絲娘

空撇下碧澄澄蒼苔露冷明皎皎花篩月影白（叶巴埋切　拜平聲）日凄涼枉耽（叶擔）病今夜把相思再整

東原樂第三段

簾垂下戶已扃（居名切）恰纔（叶才）個悄悄的相問他那裏低低應月朗風清恰二更廝僥倖他無緣小生薄命

綿搭絮

恰尋（詞侵切）歸路佇立空庭竹（叶主叉　叶肘）梢風擺斗柄雲橫呀今夜裏淒涼有四星他不㰦人待怎生雖然是眼角傳情嗒（兹三切）兩個口不言心自省

中原韻不載㰦字，篇海七肖切。

拙魯速

對着盞碧熒熒短檠燈倚着扇冷清清的舊幃屏燈兒又不明夢兒又不成牕兒外淅（叶璽）零零風兒透疎櫺（叶靈）

忒愣(盧登切叶稜)愣紙(叶止)條兒嗚枕頭兒上孤零被窩兒裏寂靜您(叶欽)便是鐵石人也動情

么

怨不能恨不成坐不安睡不寧有一日柳遮花映霧障雲屏夜涼人靜海誓(叶世)山盟(叶明)恁時節風流嘉慶錦片也似前程美滿恩情咱兩個畫(叶化)堂春自生

尾聲

一天好事(叶試)從今定一首詩分明作證再不向青瑣闥(湯打切)夢兒中尋俺只去碧桃花樹下等

新水令(閙會)

梵（叶範）王宮殿月輪高碧琉璃瑞烟籠罩（叶嘲去聲）香烟雲蓋結諷咒海波潮幡影飄颻諸檀越盡來到

駐馬聽

法鼓金鐃（拏刀切叶撓平聲）二月春雷響殿角（叶皎）鐘聲佛（浮波切）號半天風雨灑（叶篩上聲）松梢侯門不（叶補）許老僧敲紗牕外定有紅娘到害相思饞（叶讒）眼惱見他時須看個十分飽

沉醉東風

惟願（叶院）存在的人間壽高亡化的天上（叶餉）逍遥爲曾祖父（叶赴）先靈禮佛法僧三寶焚名香暗中禱告則（叶子）願得（當忒切）梅香休劣夫人休焦犬（虛遠切）兒休惡（叶襖）早成就了幽期密約（叶杳）

雁兒落

■俺□只叶執道玉于句切叶預天仙○出離了碧雲霄元來●是叶試可意●種來清醮小子呵多●愁多△病身□怎■當他△傾國叶鬼△傾▲城△貌

得勝令

恰强雅切便似叶耜▲檀口□點△櫻▲桃粉鼻兒▲倚瓊瑤淡白埋巴切叶拜平聲■梨花△面△輕盈楊柳腰妖嬈滿面兒鋪○堆着叶潮俏苗▲條一▲團兒銜○朱純切叶諄●是嬌

喬牌兒

大叶帶●師叶詩▲行何剛切叶杭年紀老法座上也△凝叶盈眺舉△名的班首癡昌知切呆叶爺傍郎到切叶滂○覷着那法聰▲頭□做△金磬敲

甜水令

老的少的村的俏的沒（叶某）顛沒倒勝似（叶耜）鬧元宵稔色（叶飾上聲）人兒可意冤家怕人知道看時節淚眼偷瞧

顛倒之倒，去聲；傾倒之倒，上聲。沈寧菴辨之甚詳。

折桂令

着小生迷留沒亂心癢難揉哭（叶苦）聲兒似鶯囀喬林淚珠兒似露滴花梢大師也難學（奚交切叶）把一個發慈悲的臉（叶撿）兒朦着擊磬的頭陀懊惱添香的行者心焦燭（叶主）影風搖香靄雲飄貪看鶯鶯燭滅香消

錦上花

曲中向字，韻中本叶巷，屬陽；俗皆作陰字唱，是北唱南音矣，還宜改正。

外像（西齋切　叶相）兒青春年少內性兒貫世才學扭捏（尼夜切）着身子百（叶擺）般樣做作來往向（叶巷）人前賣弄俊俏

幺

黃昏這一回白日那一覺（叶叫）牕兒外那一會獲（胡乖切　叶懷）鐸（多勞切　叶刀）到晚來向書幃裏比及睡着千萬聲長吁捱不到曉

碧玉簫

情引眉梢心緒（叶須去聲）你知道愁種心苗情思我猜着暢懊惱響鐺鐺把雲板敲行者又嚎沙彌又哨（叶悄）您（叶飲）須不奪（叶多）人之好

鴛鴦煞

有心爭奈無心好多情却（叶巧）被無情惱勞攘了一宵月兒沉鐘兒響雞兒又叫唱道是玉人兒歸去得疾（精妻切　叶齎）

好事●（叶試）兒收拾得早▲道場畢▲諸人散了○酪子裏△各（叶稿）歸家▲葫蘆提鬧到曉▲

按：婁東王元美著有曲藻行世，魏良輔亦嘗寓居彼地，則婁東人士，應不昧昧字面。只緣當年絃索絕無僅有，空谷足音，故但喜絲聲婉媚，惟務指頭圓走，至字面之平仄、陰陽，則略而不論，弊在重彈不重唱耳。迨後煩音屬厭，而平仄之欠調者不無拂耳，於是字面則務釐整，彈頭則多翻刱，業非舊來伎倆。顧其間儘有翻改不盡處，在入聲尤甚。入之收平者，大都無誤；而入之收上、收去者，尙費商量。卽如『雖離了』曲中『空目斷』之目字、『當日向西廂』之日字，本是去聲，今皆平唱。『接着舊愁』之接字、『淚濕』之濕字，本是上聲，今亦皆平唱。『惡思量』之惡字，本叶襖，亦叶傲，今並訛唱拗音。其他淚字、玉字之去作上聲，如『金磬敲』唱法者，亦仍屢屢，安得矜爲不刊定軌，妄謂增減一彈不得乎？但今擅名聲場者，方曲祖自雄，恥於服善；不云翻改未到，反謂牌名應爾，改則走樣。則吾卽以磬字闢之：彼『法聽頭做金磬敲』與『晚風寒峭』曲中『綠莎茵鋪着繡榻』以及『好教賢聖打』，皆喬牌兒之末句也，必如『磬敲』唱法，方肖牌名，則繡字、聖字，彼何不作上聲唱？榻字、打字，彼何不作平聲唱乎？如謂榻、打二字是上聲，故磬字姑作上唱，則亦應上聲唱敲，而與磬字何涉乎？且磬唱去聲，正彷繡、聖二字樣子，曷爲翻改不經其手，卽云走樣？則彼向來所改字面，亦正無窮，何獨不

慮背却牌名乎？又考『望蒲東』曲中『脚心兒管踏破也』、『玉鞭嬌馬』曲中『莫不我身邊有甚事故』、『若不是張解元』曲中『請將來着人不快活』，亦並是此牌名末句。一部西廂，喬牌兒凡六，觀其辭、聖、纏、破、事、快、六字，漢卿、實甫皆塡去聲，則牌名之應去不應上可知。偶緣婁東彈法如此，故今人仍訛未改。彼必以牌名應上爲遁辭者，抑獨何歟？方今正是釐整字面之日，共應虛心商訂，乃云一彈增減不得，欺人乎？自欺乎？

八聲甘州 求援

慽慽瘦損早是(叶試)傷神那(叶奴)値(征移切)殘春羅衣寬褪(叶呑去聲)能消幾個黃昏風嫋(移皎切)篆烟不(叶補)捲簾雨打梨花深閉門無語(叶雨)凭(叶竝)闌干目(叶暮)斷行雲

混江龍

落(叶澇)紅成陣風飄萬點正愁人池塘夢曉蘭檻(奚監切 叶陷)辭(祥茲切)春蝶(叶爹)粉輕沾飛絮雪燕泥香惹落花塵繫(叶記)春心

▲△情短柳絲▲長隔（叶背上聲）■花□陰人遠天涯近香消了六（叶溜）▲朝臙粉△清□減了□三●楚△精▲神

油葫蘆

○翠被（邦妹切叶背）●▲△生寒壓（羊架切）繡裀（叶因）休將蘭麝熏便將麝蘭熏盡則（叶子）索（叶嫂）自温▲○存昨（慈驪切叶曹）宵□錦●囊佳製△明勾引□今

日個玉（于句切叶預）▲堂人物（叶務）難親近這些（西嗟切叶寫平聲）時●○睡（師贅切）又■不安坐又不穩我欲（叶裕）待（叶帶）要△登□臨不▲快▲△閒行又悶每

日價▲△情●○思睡昏昏

穩字，時本唱寧，查不叶韻。

天下樂

我則索搭（叶打）▲△伏定鮫綃□▲枕頭兒上（叶餉）○盹我但○出閨門△影兒般不離身這些時直（征移切）□恁（叶淫去聲）▲隄▲防（叶房）着（叶潮）人小梅香

伏侍（詩至切　叶試）的勤老夫人拘繫的緊則怕俺女孩兒折（纈遮切　叶蛇）了氣分

肫字，中原、洪武、玉篇諸韻俱不收。查篇海，章倫切叶諄。中原韻但有肫字，係多圇切，睡貌，或即是。

那吒令

往常但見一個外人氳（叶慍平聲）得（當忒切）來旱嗔但見一個客（丘也切又叶揩上聲）人厭得來倒褪從見了那人兜（多婁切）的便親想

着昨（叶曹）夜（叶爺去聲）詩依着前韻酬和得清新

鵲踏枝

吟（叶淫）得句兒勻念得字兒眞詠月新詩煞（雙鮓切）強似（叶耜）織錦迴文誰肯做鍼兒將線引向（奚降切）東鄰通個慇懃

寄生草

想着文章士旖(叶矣)旎(叶尼)人他臉(叶撿)兒淸秀身兒俊性兒温克(康黑切)情兒順不由人口裏作(叶早)念心兒裏印學(奚交切叶)得

來一天星斗煥文章不枉了十年牕下(叶鮓)無人問

後庭花第二段

第一來免摧(慈隨切)殘老太君第二來免堂殿作灰燼(叶迅)第三來諸僧無事(叶試)得安存第四來先君靈柩(叶舊)穩第五

來歡郎雖是未成人須是崔家後代(叶帶)孫鶯鶯爲惜己身不幸從着亂軍諸僧衆汚血(希也切叶歇上聲)痕將伽(其爺切)藍

火內焚先靈爲細塵斷送了愛弟親割(叶哥上聲)開了慈母恩

柳葉兒

呀將俺一家兒不留一個齠(叶調)齔(初艮切叶襯)待(叶帶)從軍又恐怕辱(叶如去聲)沒(叶暮)了家門我不如白(巴埋切叶拜平聲)練套頭尋(詞侵切)

個自盡將我屍櫬獻與賊(滋梅切)人也落(叶撈)得個遠害全身

青哥兒

母親都做了鶯鶯生忿(叶奮)對傍人一言難盡母親休愛惜鶯鶯這一身不揀何人建立功勳殺(雙鮓切)退賊兵掃蕩妖氛倒陪家門情愿(叶院)與英雄結婚姻諧秦晉

賺煞

諸僧衆各(叶稿)逃生衆家眷誰偢問這生不相識(以傷切)橫枝兒着緊非是書生多議(應計切　叶意)論也提防着玉石俱焚雖然是不關親可憐見命在逡巡濟不濟權將秀才來儘你果若(叶饒去聲)有出師(叶詩)表文嚇(亨美切)蠻書信則願你筆(邦美切　叶上聲)尖兒橫掃了五千人

端正好（解圍）

不（叶補）念法華（叶花）經不禮梁王懺颩了僧伽（共爺切）帽袒下偏紅衫殺（雙詐切）人心逗起英雄膽兩隻手將烏龍（驢東切）尾鋼椽揝（茲監切　叶暫）

颩，或云叶彪，又云叶丟，俱未詳。

滾繡毬

非是（叶試）我貪不是我敢知他怎生喚作（叶早）打參大踏（當加切）步直（征移切）殺出虎窟（叶苦）龍潭非是我攙（初咸切）不是我攬些（叶寫平聲）時喫（叶恥）菜饅頭委實口淡五千人也不索（叶嫂）炙（張恥切）煿煎爁（叶藍）腔（丘羊切）子裏熱血（希也切）權消渴（叶可）肺腑內生心且解饞（鋤咸切　叶讒）有甚腌（衣兼切）臢（茲三切　叶昝平聲）

煿，中原韻未載。篇海與博同音，應叶包。

叨叨令

浮(叶扶)沙羹(雞英切叶京)寬片粉添些雜(叶咱)糝(叶三上聲)酸黃虀爛荳腐(叶赴)休調淡萬餘斤黑(亨美切)𪎊從教按(昂幹切)我將那五千人

做一頓饅頭餡是必休悞(王故切叶忤)了也麽哥休悞了也麽哥包殘餘肉(叶柔去聲)把青鹽來醮(知濫切)

倘秀才

你那裏問小僧敢也那不敢我這裏啓大(叶帶)師(叶詩)用喈也不用喈你道是飛虎將聲名播斗南那廝能淫欲(叶裕)

會貪婪(盧撏切)誠何以堪

滾繡毬

我經文也不會談逃禪也懶去參戒(居拜切叶界)刀頭近新來將鋼蘸鐵棒上(叶餉)無半星兒土暗塵緘别(邦爺切)的僧不

僧俗（詞𣈕切，叶徐）不俗女不女男不男則（叶子）會齋（莊皆切，叶債平聲）得（當弍切）飽去僧房中胡渰那裏管焚燒了兜率（叶篩上聲）也似伽藍

您（叶飲）那裏善文能武人千里盡在這濟困扶危（叶爲）書一緘有勇無慙

白鶴子第二段

着（叶潮）幾個小沙彌把幢（叶床）幡寶蓋擎壯行者將捍棒钁（叶和）□叉擔你排陣腳（叶皎）將衆僧安我撞釘子把賊（茲梅切）兵

來探

二

遠的破開步將鐵棒颩近的順着手把戒刀釤（叶杉去聲）小的提起來將腳尖撞大的扳下來把髑（束盧切，叶都）髏勘

勘字，一唱鍖，與韻不叶。

三

聰●一聰●古都都翻了海波滾■一滾■斷琅■琅■振動了山●巖叶炎□脚踏得赤叶恥力力地軸直由切叶州搖手板得忽叶虎剌郎架切剌

天闕撼■□

聰，中原韻不載，沈寧菴叶丑字，帶穿牙。

四

我▲從來駁駁叶飽○劣○劣世不曾▲△忐忐忑忑打熬訛高切成▲△不□厭天生●△敢■□我從▲來斬●□釘△截鐵常居一不似叶耜您叶飲□惹草拈□

花■没叶暮掂□低廉切叶顛朗口三□劣○性△子人皆慘■□捨着△命提▲刀仗劍□更△叶徑怕■我勒離妹切叶馬■停▲△騣■□

忐忑，中原韻不載，時本音祖禿。

五

我從來欺硬叶盈去聲怕軟喫苦不甘你休只叶嘴因親事叶試胡撲思毛切又叶頗俺若叶饒去聲是杜叶妬將軍不把干戈退張解叶介元

乾叶干將風月擔我將不志誠的言詞祥茲切賺知濫切叶站倘或胡歸切叶回綢繆倒大羞慚

尾聲

你與我助威風擂幾聲皷仗佛房波切力吶叶那一聲喊希減切繡旗下遙見英雄俺我教那半萬賊兵唬叶下破膽

吶字，篇海與訥同音。

曲中緘、喊、巖、餡字面，須張喉出口，與廉纖韻之兼、險、炎、豔不同。若鹽、腌、厭、劍字面，則但扯唇出口，又與監咸韻之岩、渰、淹、鑒不同。詳後音同收異考中。

粉蝶兒 請宴

半萬賊滋梅切兵捲浮叶扶雲片時掃淨俺一家兒死裏逃生舒心的列山靈陳水陸叶慮張君瑞合叶何當欽敬當日所

望無成誰承望一緘書倒爲了媒證。

醉春風

今日東閣（叶稿）玳（叶帶）筵開煞（雙鮓切）強如西廂和月等薄（巴毛切叶包）衾單枕有人温早則（叶子）不（叶補）冷冷受用些（西嗟切叶寫平聲）寶鼎香濃繡簾風細綠（叶慮）牕人靜

脫布衫

幽僻處可有人行點蒼苔白（巴埋切叶拜平聲）露冷冷（叶賴）隔（叶皆上聲）牕兒咳（叶凱）嗽了一聲他啓朱唇（池論切）急忙答（叶打）應

小梁州

則見他叉手忙將禮數迎叶盈我這裏剛道個萬福叶府先生烏紗小帽耀人明白襴淨角叶皎帶鬧黃鞓叶廳

么

衣冠濟楚龎叶忙兒整可知道引動俺鶯鶯據相貌憑才性我從來心硬魚侒切叶盈去聲一見了也留情

整字，一作俊，查不叶韻。

上小樓第二段

請字兒不曾出聲去字兒連忙答應可早在鶯鶯跟前姐姐呼之喏喏連聲秀才每聞道請恰强雅切便似叶耜聽

將軍嚴叶炎令和那五臟神願叶院隨叶粹平聲鞭鐙

出字，一作住，亦通。

么

第一來爲壓（羊架切）鷩第二來因謝（詞借切）承不請街（叶背）坊不會親隣不受人情避（叶背）衆僧請老兄和俺鶯娘匹聘則見他歡天喜地謹依來命

滿庭芳

來回顧影文魔秀士風欠酸丁下（叶罅）工夫將頭顱十分挣遲和疾（叶遮）擦倒蒼蠅光油油耀花人眼睛酸溜溜螫得（叶者；當式切）牙疼茶飯早已安排定淘下陳倉米數升煠（叶查）下了七八（叶巴上聲）碗軟蔓菁

欠字，時本作女，訛耍，甚是杜譔。王伯良辨之甚悉。擦字，中原韻不載，但有攃字，係七煞切，足動草聲，想即是。

快活三

咱（茲三切）人一事（叶試）精百（叶擺）事精一無成百無成世（申智切）間草木（叶暮）本無情猶有相肩並

朝天子

休道是這生年紀後生恰學（奚交切）害了相思病天生聰俊打扮得素淨奈夜夜成孤零（叶去聲）才子多情佳人薄倖兀（叶吳）的不擔閣（叶稿）了人性命誰無一個信行誰無一個志誠您（叶飲）兩個今夜裏親自去折證

四邊靜

今宵歡慶軟弱（叶饒去聲）鶯鶯何曾慣經須索（叶嫂）要欵欵輕輕燈下交鴛頸端詳（徐將切）可憎好煞人無乾淨

曲中風欠之欠字，癡呆之義，謂風狂而且癡呆也，本北人調侃秀才語。元蕭淑蘭劇有『斷不了詩云子曰酸風欠，離不了之乎者也腌窮儉』，明明以欠押儉字之韻，何俗子訛作耍音。並字形改削，妄去轉筆一勾，遍考字書，從無此體書者。一時筆誤，唱者復久傳訛。業經徐文長、沈寧菴、王伯良諸公後先駁正，而譌風猶未息，故再宣明於此。

五供養（停婚）

若（叶饒聲）不（叶補）是（叶試）張解（居拜切叶戒）元識人多別（邦爺切）一個怎退干戈排着（叶潮）酒菓列着笙歌篆烟微花香細散滿東風

朧幕（叶磨）救了喒（茲三切）全家禍殷勤呵正禮欽敬呵當合（叶何）

新水令

恰（強雅切）纔（叶才）向（叶巷）碧紗牕下畫（叶化）了雙蛾（吳哥切）拂（叶府）拭了羅衣上（叶餉）粉香浮（叶符）污（叶臥）我將這指尖兒輕輕的貼了鈿

窩（叶倭）若不是驚覺（叶皎去聲）人呵猶壓（叶雅去聲）着繡衾臥（王過切叶污）

么

沒（叶暮）查沒利謊嘍囉你道我宜（叶移）梳粧的臉（叶撿）兒吹彈得（當忒切）破你那裏休聒（叶果）不當一個信口開合知他命福

叶府是如何做個夫人也做得過

嘍囉，古注嘍科，猶云小輩，亦是。

喬木查

我相思爲他叶拖他相思爲我今夜裏相思都較可酬和間禮當酬和俺母親也好心多

攪箏琶

他怕我是陪錢貨兩當一便成合憑着他舉將除賊滋梅切也消得家緣過活叶和費了他甚一股恰便結絲蘿休

波省人情的奶奶忒他美切慮過恐怕張羅

慶宣和

門兒外簾兒前將小脚（叶皎）兒那（叶奴）我只（叶執）見目（叶暮）轉秋波誰想那識空便的靈心兒早瞧破諕（奚價切叶下）得我倒躱倒躱

雁兒落

荊棘列怎動那死没疼無回活措支刺不對答軟兀（叶吳）刺（叶次）難存坐

『沒疼』，文長作『木籐』。答口，叶打不入哥戈。

得勝令

誰想這即即世世（申智切）老婆婆着鶯鶯做妹妹拜哥哥白（叶拜平聲）茫茫溢（銀計切）起藍橋水赤（叶恥）騰騰點着祆（叶軒）廟火碧澄澄清波擈（叶普）剌剌將比目魚分破急攘攘因何扢搭（叶打）的把雙眉鎖納（羅亞切）合

甜水令

我這裏粉頸低垂蛾（吳哥切）眉顰蹙芳心無那俺可甚相見話（叶化）偏多星眼朦朧檀口嗟咨攧窨（叶陰）不過這席（星西切）面暢好是鳴合

蹙叶取，不入哥戈韻。

折桂令（第二段 痾叶阿）

他其實嚥不下玉（于句切 叶預）液（銀計切 叶易）金波誰承望月底西廂變做了夢裏南柯淚眼兪淹酩子裏揾（叶溫 去聲）濕了香羅

他那裏眼倦開軟癱做一垜（叶朶）我這裏手難擡稱不起肩窩病染沉痾斷然難活則（叶子）被你送了人呵當甚麼嘍囉

月上海棠

而今煩惱猶閒可久後思量怎奈何有意訴衷腸爭奈母親側(叶齋上聲)坐成拋趄咫尺(叶恥)間如間闊(叶顆上聲)

么

一杯悶酒尊前過低首無言自摧(慈隨切)挫不堪醉顏酡可早嫌玻璃盞大(叶墮)從因我酒上心來校可

喬牌兒

老夫人轉關沒定奪(叶多)啞謎(迷閉切叶米去聲)兒怎猜破黑(亨美切)閣(叶稿)落(叶澇)甜話兒將人和請將來着人不快活

江兒水

佳人自來多命薄（叶波）秀才每從來懦悶殺（雙鮓切）没頭鵝（吳哥切）撇下陪錢貨下場頭那些（西嗟切叶寫平聲）兒發付我

殿前歡

恰纔個笑呵呵都變做了江州司馬淚痕多若不是一封書將半萬賊兵破俺一家兒怎得存活他不想結姻緣想甚麽到如今難捉（之寡切叶撾上聲）摸（叶磨）老夫人謊天來大（叶墮）當日成也您（叶飲）個母親今日敗也是您個蕭何

離亭宴帶歇拍煞

從今後玉容寂寞（叶冒）梨花朶臙脂淺淡櫻桃顆這相思何時是可昏僜僜（叶鄧）黑海來深白（叶拜平聲）茫茫陸（叶慮）地來厚碧悠悠青天來闊太行（叶杭）山般高仰（叶養）望東洋海般深思渴（叶可）毒（叶都）害的恁（叶淫去聲）麽俺娘呵將顫巍巍（叶爲）雙頭花

蕊搓叶磋香馥馥縷帶同心割叶哥上聲長攙攙叶讒連理瓊枝挫白頭娘不負叶赴荷青春女成擔閣叶哥上聲將俺那錦片也似叶起前程蹬叶鄧脫叶妥俺娘把甜句兒落空了他虛名兒悞叶汚賺了我

曲中多、羅、波、菓、火、躲、婆、酡等字，俱出歌戈韻，其口法在半含半吐之間，非如都、盧、逋、古、虎、堵、蒱、徒之必應滿口唱也。蓋模韻與歌戈口法較殊，唱者須當細辨。說詳音同收異考中。

鬭鵪鶉聽琴

雲斂晴空冰輪乍湧風掃殘紅香堦亂擁離恨千端閒愁萬種夫人那靡叶每不叶補有初鮮克康黑切有終他做了影兒裏情郎我做了畫叶化兒裏的愛寵

韻中奢靡之靡叶迷，靡有之靡叶每。

紫花兒序

則(叶子)落(叶澇)得(當忒切)心兒裏念想口兒裏閒題則索(叶嫂)向(叶杏)夢兒裏相逢俺娘呵昨(慈騷切叶曹)日個大(叶帶)開東閣(叶槁)我則

道怎生般炮(叶袍)鳳(叶諷)烹(鋪蒙切)龍(驢東切)朦朧可教我翠袖(叶囚去聲)慇懃捧玉(于句切叶裕)鍾却(叶巧)不道主人情重則爲那兄妹排

連因此上(叶餉)魚水難同

小桃紅

人間看波玉容深鎖繡幃中怕有人搬弄想嫦娥(吳哥切)西没(叶暮)東生有誰共怨天宮裴航不作(叶早)遊仙夢這雲似(叶耜)我羅幃數重只(叶執)恐怕嫦娥心動因此上圍住了廣寒宮

天淨沙

莫叶冒不是叶試步搖得當忒切寶髻玲瓏莫不是裙拖得環叶還珮叶配玎玲莫不是鐵馬兒簷前驟風莫不是金鉤雙控吉叶空去聲玎璫敲響簾櫳

調笑令

莫不是梵叶犯王宮夜撞鐘莫不是疎竹叶主瀟瀟曲叶區上聲檻叶陷中莫不是牙尺叶恥剪刀聲相送莫不是漏聲長滴響壺銅潛身再聽墻角叶皎東元來是近西廂理結絲桐

禿廝兒

其聲壯叶莊去聲又叶狀似鐵騎刀鎗冗冗其聲幽似落花流水溶溶其聲高似月朗風清鶴叶豪唳叶利空其聲低似聽兒

女語雨叶小聰中喝喝濃叶

聖藥王

他那裏思不窮我這裏意已通嬌鸞雛鳳失雌雄他曲未終俺意轉濃爭奈伯擺叶勞飛燕各稿叶西東盡在不言中

厤郎兒第二段

這的是令人耳聽訴自己情衷知音者芳心自懂感懷者斷腸悲痛

么

這一篇與本宮始終不同又不是清夜聞鐘又不是黃鶴醉翁又不是泣麟悲鳳叶夫貢切

絡絲娘

一字字更叶京長漏永一聲聲衣寬帶鬆別邦翁切恨離愁翻做了一弄越教人知重叶衆

東原樂

這的是俺娘機變非干妾身脫叶公空若叶饒去聲由我呵乞求得效鸞鳳俺娘無夜無明併女工若得些叶寫平聲兒閒空

怎教你無人處把妾身作叶早誦詞縱切

綿搭絮

疎簾風細幽室燈清都則是一層兒紅紙（叶之始切　叶止）幾榥（叶黃去聲）兒疎欞（叶靈）兀（叶）的不似隔（叶者上聲）着（叶潮）雲山幾萬重怎得個人來信息通便做道十二巫峯他也曾赴高唐來夢中

榥，帷幔之屬。時本作棍，非。

拙魯速

則見他走將來氣冲冲怎不教人恨匆匆唬（叶罅）得人來怕恐早是不曾轉動女孩兒家直（征移切）恁（叶淫去聲）响喉嚨緊摩弄索將他攔縱則恐夫人行（叶杭）把我廝葬送

尾聲

則說道夫人時下有些唧噥（叶農）好共歹不着你落空不問俺口不應狠毒（叶都）娘怎肯別離了志誠種

曲中『冰輪乍湧』及別套『一輪明月』、『梵王宮殿月輪高』、『伴簑笠綸也麽竿』，諸輪字俱驢敦切，恰像叶鄰撮口，與論之盧敦切口氣較殊。今人乃與『說短論長』之論字同一唱法，何異龍唱籠音乎？須詳別口法，方是到家。

點絳唇 傳情

相國叶鬼行祠祥茲切叶辭寄居蕭寺詞恣切叶耜因喪事叶試幼女孤兒將欲叶裕從軍死

混江龍

謝詞借切叶斜去聲張生伸志一封書到便與師叶詩顯得當忒切文章有用足臧酯切叶疽上聲見那天地無私若叶饒去聲不叶補是叶試剪草除根半萬賊茲梅切險些西嗟切叶寫平聲兒滅門絕戶喒這一家兒鶯鶯君瑞許配雄雌夫人失信推託叶討別詞祥茲切將這婚姻打滅以兄妹爲之如今都廢却叶巧了成親事一個愁糊突東盧切叶都了胸中錦繡一個淚流濕臉叶撿上叶餉臙脂

別，邦爺切。

油葫蘆

憔悴潘郎鬢有絲杜(叶妬)韋娘不似(詞恣切叶耜)舊時一個帶圍寬淸減了小腰肢一個睡昏昏不待(叶帶)要觀經史(詩止切叶始)一個意懸懸懶去拈(尼兼切)針指一個在絲桐上調弄出離恨譜一個在花箋上删抹(叶罵又叶磨)出斷腸詩一個在筆(邦每切叶卑上聲)下(叶鮓)寫幽情一個在絃上傳心事他兩下裏都一樣害相思

天下樂第二段

方信道才子佳人信有之紅娘看時倒有些乖性兒則(叶子)怕那有情人不遂(叶隨去聲)心也似此見他害得有些抹媚我遭着(叶潮)没(叶暮)三思一納(蠻亞切)頭安排着憔悴死

村里迓鼓

我將這紙（之始切叶止）牕兒濕破悄聲兒窺覷多管是和衣兒睡起羅衫上前襟褶（叶者）衽孤眠況味凄涼情緒（叶絮）無人伏侍覷着他澀（生止切叶始）滯氣色（叶篩上聲）聽了他微弱（叶饒去聲）聲息看了他黃瘦臉兒張生呵你若是不悶死多應是害死

衽無考，俗唱至音。

元和令

金釵敲門扇兒我是個散相思氤氳（於君切）使（叶試）俺小姐趁着風清月朗夜深時使（叶始）紅娘來探你俺小姐至今臙粉未曾施念倒有一千番張殿試

時本皆『五瘟使』，焦猗園云：『謬甚，應唱氤氳。』

上馬嬌

他若是見了這詩看了這詞顛倒費神思道這妮（年題切）子怎敢胡行事他可敢嗤嗤（抽支切叶鴟）的扯做紙條兒

勝葫蘆

你個饞（叶讒）窮酸徠（叶賴又耶爹切）沒意兒賣弄你有家私莫（叶冒）不是圖謀（叶謨）你的東西來到此先生的錢物（叶務）與紅娘做賞使非是我愛你的金貲

么

你看人似桃李春風墻外枝又不比賣俏倚門兒我雖是婆娘有些志氣只（叶）說道可憐見小子們隻身獨（叶都）自恁的可顛倒有個尋（詞侵切）思

後庭花第三段

俺則道拂(叶府)花箋打稿兒元來是染霜毫不搆思先寫下幾句寒溫序(叶絮)後題着五言八(叶巴上聲)句詩不移時把花箋錦字疊(叶爹)個同心方勝兒忒(他美切)風流忒煞(雙鮓切)思忒聰明忒浪子雖然是假意兒小可的難到此

青天哥

顛倒寫鴛鴦鴛鴦兩字方信道在心在心爲志看喜怒其間覷個意兒放心道波學(奚交切叶)士我願(叶院)爲之並不推辭自有言詞只說道昨(慈騷切叶曹)夜裏彈琴的那人兒教傳示

寄生草

你道這偷香手准備着折桂枝休教他淫詞兒污了龍(驢東切)蛇(叶射平聲)字藕(魚口切)絲兒縛(房包切)定了鵾鵬(叶逢)翅黃鶯兒

奪叶了鴻鵠紅姑切志休爲這翠幃錦帳一佳人悮王故切了你金馬玉叶預堂三學士

尾煞

沈約叶杳病多般宋玉愁無二淸減了相思樣子嗞茲三切人只爲這眉眼傳情未了時中心日夜藏之怎敢因而有美玉于斯須教有發落叶澇有歸着這一張紙憑着我舌叶蛇尖兒上說詞更叶敬和那箇帖兒內心事管教那人兒來探你一遭兒

絃索辨訛 西廂下卷

粉蝶兒 窺簡

風靜簾閒透紗牕麝蘭香散啓朱扉搖響雙環叶還絳臺高金荷小銀釭叶姜猶燦比及叶汲平聲將暖帳輕彈先揭起這梅紅羅軟簾偷看

醉春風

則叶子見他釵軃叶多上聲玉叶于句切叶預橫斜叶詞嗟切髻偏雲亂挽叶日高猶自不叶補明眸叶麻彪切叶謬平聲暢好是叶試懶懶半晌叶賞擡身幾

回搔（思遭切 叶騷）耳一聲長歎

普天樂

（晚、挽二字，各種韻書叶切皆同。今人晚則唱飯上聲，挽則唱灣上聲，同音兩唱，不知何考。）

晚粧殘烏雲髀輕勻了粉臉（叶撿）亂挽起雲鬟（叶還）將簡帖兒拈（尼兼切）把粧盒（叶何）兒按（昂幹切）拆（叶釵上聲）開封皮（叶培）孜孜看顒

來倒去不害心煩只（張恥切）見他厭的早扢皺了黛（叶帶）眉忽（叶虎）的低垂了粉頸氳（叶慍平聲）的改變了朱顏

快活三

分明是你過犯（叶沒暮）來由把我摧（慈隨切）殘使（叶始）別人顛倒惡（叶襖）心煩你不慣誰曾慣

朝天子

張生近間面顏瘦得(當式切)來實難看不思量茶飯怕見動憚曉夜把佳期盼廢寢忘餐黃昏清旦望東墻淹淚

眼病患(黃慣切)要安則除是出幾點風流汗

四邊靜

怕人家調犯若(叶饒去聲)早共晚夫人見些(叶寫平聲)破綻(錐訕切)你我何安問甚麼遭危(叶爲)難喒攛(粗酸切叶爨平聲)斷得上(叶餉)竿掇(叶朶)

了梯兒看

脫布衫第二段

小孩兒家口沒遮攔一味的言語(叶雨)摧殘把似(叶耜)你使性子休思量那秀才做多少好人家風範

小梁州

他爲你夢裏成雙覺（叶皎去聲）後單廢寢忘餐羅衣不奈五更（叶京）寒愁無限寂寞（叶冒）淚闌干

么

似這般辰（叶陳）勾月空把佳期盼我將這角（叶皎）門兒世（申智切）不曾牢拴（尸關切）則願（叶院）你做夫妻無危難您（叶飲）向筵席頭（星西切）上整扮我做個縫了口的撮（叶磋上聲）合（叶何）山

石榴花

當日個晚粧樓上杏花殘猶自怯衣單那一片聽琴心淸露月明間昨（叶曹）日個向晚不怕春寒幾乎險被（叶背）先

生●△賺●□那其▲間豈不▲胡顏爲一個不○酸不醋風魔漢■隔（叶皆上聲）▲墻兒□險化■做■望夫山●

鬬鵪鶉

你用□心兒撥（叶波上聲）雨撩雲我好意兒與你▲○傳○書寄簡不肯搜●自己▲狂爲則待（叶帶）要覓（忙閉切叶蜜去聲）別（邦爺切）人破綻●受▲艾

焙（邦妹切叶背）▲權時□忍這番暢好是●奸○對人前▲巧語■花言背地裏●愁眉○淚眼

上小樓

這的是●先生●△命△慳（溪閑切叶）○須不●是▲紅娘違慢那簡帖兒倒做了你的招伏▲他的勾頭▲我的公案■（昂幹切）若不是●○覷面顏

斷顧盼□擔饒△輕慢△爭●些兒把■你娘拖犯▲

從今後相會少見面難月暗西廂鳳（叶諷）去秦樓雲斂巫山你也趄（之山切）我也趄請先生休訕早尋（詞侵切）個酒闌人散

么

滿庭芳

你休要呆（叶爺）裏撒（殺賈切）奸你待要恩情美滿却（叶巧）教我骨（叶古）肉（叶柔去聲）摧殘老夫人手執着棍兒摩娑（思磋切叶簑）看麤麻線怎透得鍼關直（征移切）待我拄（叶主）着拐（叶乖上聲）幫閑鑽懶縫合唇（池論切）送暖偷寒消息踏（當加切）着犯禁不得你甜話（叶化）兒熱趲（臧傘切叶贊上聲）好教我兩下裏做人難

曲中顏、慳、簡、眼、限、奸等字，俱出寒山韻，須張喉闊唱，非如言、牽、蹇、偃、現、堅之僅僅扯口已也。蓋先天、寒山，各成口法，詳見音同收異考中。

新水令 踰墻

晚風寒峭透窗紗控(叶空去聲)金鈎繡簾不(叶補)掛門闌凝(叶盈)暮靄樓角(叶皎)斂殘霞(叶奚遐加切)恰(強雅切)對菱花樓上晚粧罷

駐馬聽

不近喧譁嫩綠(叶盧)池(陳知切)塘藏睡鴨(叶羊架切雅去聲)自然幽雅淡黃楊柳帶棲鴉金蓮蹴損牡(叶母)丹芽玉(叶預)簪(之參切)兒抓佳(叶潮上聲)酴醿(叶梅)架夜涼苔徑滑(呼佳切)露珠兒濕透凌波襪(忘罵切)

蹴，中原韻不收，沈寧菴叶覷。

喬牌兒

自從那日初時想月華捱一刻(叶揩上聲)似(叶耜)一夏(叶罅)柳梢斜(詞嗟切)日遲遲(陳知切)下(叶罅)好教賢聖打

攪箏琶

打扮得(當忒切)身子兒乍(莊價切叶詐)准備着(叶潮)雲雨會巫峽(叶霞)則(叶子)為這燕侶鶯儔鎖不住心猿意馬兩三日水米不沾牙因姐姐閉月羞花眞假這其間性兒難按(昂幹切)納(囊亞切叶那去聲)一地裏胡拿

乍，徐文長言：衣服之整也。

沉醉東風

俺則道槐影風搖暮鴉元來是(叶試)玉人兒帽側(叶齋上聲)烏紗一個潛身在曲(丘雨切)檻(叶陷)邊一個背立在湖山下那裏是敍(叶絮)寒溫並不曾打話(叶化)便做道摟得慌呵也索(叶嫂)覷咱多管是餓(昂个切)得窮神眼花

喬牌兒

你看那淡雲籠月華似紅紙（叶止）護銀蠟（郎架切）柳絲花朵垂簾下綠莎（思搓切叶唆）茵（叶因）鋪着繡榻（湯打切）

甘水令

良夜迢迢閒庭寂靜花枝低亞他是個女孩兒家須索將性兒温存話兒摩弄意兒浹洽（溪佳切叶霞）休猜做敗柳殘花

折桂令第二段

他生得嬌滴滴美玉無瑕（叶霞）粉臉生春雲鬟堆鴉恁（叶淫去聲）的般受怕擔驚又不圖甚浪酒閒茶則你那夾（江雅切叶佳上聲）被兒時當奮發指頭兒告了消乏打疊（叶爹）起嗟呀畢罷了牽掛收拾憂愁准備撐（雖生切又抽凳切）達（當加切）

錦上花

爲甚媒人心無驚怕赤（叶恥）緊的夫妻每意不爭差我這裏躡（尼夜切）跡潛踪悄地聽咱一個羞慚一個怒發

么

張生無一言鶯鶯變了卦一個悄悄冥冥一個絮絮（叶須去聲）答答（叶打）却（叶巧）早禁住隋何迸（遍夢切叶崩去聲）住陸（叶盧）賈叉手躬

身粧聾做啞

清江引

沒（叶暮）人處則會閒嗑（叶何）牙就裏空奸詐怎想湖山邊不記西廂下香美娘分破花木（叶暮）瓜

嗑，一云磕，叶可，亦通。

雁兒落

不是俺一家兒喬作(叶早)衙說幾句衷腸話則道你文章海樣深誰知你色(叶篩上聲)膽天來大(堂那切)

得勝令

誰着你夤夜入人家非奸做賊(滋梅切)拿你本是折桂客(叶揩上聲)倒做了偸花漢不想去跳龍(驢東切)門學(奚交切)騙馬謝(詞借切)姐姐賢達看我面逐(長如切叶廚)情罷到官司詳(徐將切)察(抽殺切)准備着精皮(叶培)膚喫(叶恥)頓打

逐字，李卓吾云：『應作遂』，亦可。

離亭宴帶歇拍煞

再休題春宵一刻千金價准備着寒窗更(叶徑)守十年寡猜詩謎(迷閉切)杜(叶妬)家[illegible](叶其)拍(叶派上聲)了迎(叶盈)風戶半開山障了

隔（叶皆上聲）墻花影動綠慘了待（叶帶）月西廂下您（叶飲）自將何郎傅粉搽他把張敞眉兒畫（叶化）強風情措大晴乾了尤雲殢（寧計切叶膩）雨心悔過了竊玉偷香膽刪抹（叶罵又叶磨）了倚翠偎紅話淫詞（祥茲切叶祠）兒早已休簡帖兒從今罷尙兀自參不透風流調法從今後悔（上聲）罪（叶醉）波卓（之卯切叶沼）文君你與我學去波漢司馬

曲中酴醾之醾字，今人有從洪武韻叶迷唱者，非惟北人南音，且西廂乃元人王實甫手筆，當年未有洪武韻。所恪遵者，中原韻一書。中原既叶梅，則實甫之讀梅不讀迷，了然已，故特正之。

鬭鵪鶉詢病

則（叶子）爲你彩筆（邦美切叶比上聲）題詩迴文織錦送得（當忒切）人臥（叶汚）枕着（叶潮）牀忘餐廢寢折倒得鬢似（叶耜）愁潘腰如病沈恨已深病已沉昨（慈騷切叶曹）夜（叶爺去聲）個熱臉（叶撿）兒對面搶白（巴埋切叶拜平聲）今日個冷句兒將人斷僝

紫花兒序

把■似你休倚着櫳（盧東切叶聾）門兒待（叶帶）月依着韻腳（叶皎）兒□吟（叶淫）詩側●（叶齋上聲）着耳朵兒聽▲△□琴怒時節將一個書○△生●來迭（叶爹）

□歡（未詳）歡時節將一個侍（叶試）妾來逼□臨難□禁好着我似線腳兒般般▲勤不離了□鍼▲從▲今後教他一任□將人的義（應計切叶）

意海恩山●都做了遠水●遙●□岑（鋤森切）

嗽，或云叶口。查藏口……

天淨沙

□心不存▲學▲（奚交切）海文林□夢不離柳△影花■□陰則去那竊玉（叶預）偷香上（叶餉）用□心又不△曾▲得□甚自從▲海棠▲開想到○如□今

調笑令

我這裏自審□這△病爲邪（詞嗟切叶斜）□淫尸骨（叶古）嵓嵓（叶岩）鬼△病□侵△更（叶徑）做道秀才▲每▲從來□恁（叶淫去聲）似這般乾■（叶干）相思好撒●

(買殺切)○吞功△名上早則不○遂(詞醉切)□心婚姻△上(更)返□吟復(叶府)[□吟

小桃紅

桂■花搖△影夜□深▲□沉○酸醋當■歸□浸面靠着湖▲山●□背陰□裏窨(叶陰)這■方兒○最難尋(詞侵切)一▲服兩▲服△令□人恁忌的是●知母

未□寢怕■的●是紅▲娘撒□心喫(叶恥)了呵穩△情▲使●(叶始)君子一△星兒□參●

鬼三台第二段

足(臧醋切叶疽上聲)下▲(叶鯙)其▲實▲□啉(廬禁切叶)休○粧●□唔(他禁切)笑你個風魔的▲翰□林無○處問佳□音向(奚降切)簡帖兒上計△稟得了個紙●(叶止)

條■兒□恁般綿裏□鍼若(叶饒去聲)見玉天仙□怎△生●○軟斷□禁□俺■那小姐忘■恩赤(叶恥)緊的僂(叶樓)人負(叶副)□心

禿廝兒

身臥（叶汚王過切）着一條▲布衾□頭▲枕□着三□尺（叶恥）瑤琴□▲他來時怎□生●△和你一處寢凍得來戰兢△兢△說○甚□知音□

聖藥王

果若是●（叶試）你有心□他有心□昨（叶曹）日鞦韆院宇夜深□沉□▲■花有陰□月有陰□春○宵一刻（叶楷上聲）抵千金□何▲須○詩對○▲會家吟□

東原樂

■俺□那鴛鴦□枕翡翠○衾□便逐◡殺●（雙鮓切）人心□如○▲何肯賃□至如○你不脫（叶妥）解（叶皆上聲）▲和衣兒更○■怕甚□不強▲如○手執定△指尖□兒

恁□倘或▲（叶回）成▲△親倒大來福蔭□

囗字，中原韵不收，查篇海叶囗。

綿搭絮

他眉黛（叶帶）遠山鋪翠眼橫秋水無塵體若凝（叶盈）酥腰如嫩柳俊的是龐（叶忙）兒俏的是心體態溫柔（如州切）性格（叶皆上聲）兒沉雖不會法灸（叶九）神鍼索（叶嫂）强如救苦難的觀世（申智切）音

王伯良云：『「秋水無塵」數語，元人體原有不用韻者，何元朗辨訾爲失韻，甚非。』

么

口兒裏謾沉吟夢兒裏苦追尋往事（叶試）已沉只（張恥切）言目（叶暮）今今夜相思管教恁不圖你白壁黃金則要你滿頭花拖地錦

煞尾

○雖則是●老夫人曉夜將門□禁好共歹○須教你稱△□心來時節肯不肯□怎由他見時節親不親盡在□您（叶飲）

點絳唇（佳期）

○竚立▲開堦夜（叶爺去聲）□深香靄橫▲□金界瀟灑●（叶篩上聲）○書齋●（莊皆切）悶殺（雙詐切）讀（叶都）○書客（叶揩上聲）

混江龍

彩雲▲何在月明△如○水●浸□樓臺▲僧△居禪▲（叶纏）室■鴉噪△庭▲槐▲風弄竹○（叶主叉　叶肘）聲△則（叶子）道是●（叶試）金□珮（叶配）響月移花■影△疑（叶移）是●玉（叶預）人來意懸▲懸▲業（叶夜）眼急攘攘▲情△懷▲身心□一片無處○安■排▲則索（叶嫂）呆（叶爺）打孩▲倚△定着（叶潮）門兒待（叶帶）越越的青△鸞信杳黃▲犬（虛遠切　叶萱上聲）□音乖

油葫蘆

情思昏昏眼倦開單枕側（叶齋上聲）夢魂飛入楚陽臺早知道無明無夜因他害想當初不（叶補）如不遇（叶裕）傾城色（叶篩上聲）人有過必自責（叶齋上聲）勿（叶務）憚改俺待要賢賢易（叶異）色將心戒（叶皆去聲）怎禁他兜（多婁切）的上（叶賞）心來

天下樂

俺則索倚定門兒手托（叶討）腮來也那不來夫人行（叶杭）料應難離側望得（當忒切）人眼欲（叶裕）穿想得人心越窄（叶齋上聲）多管是寃家不自在

哪吒令

他若（叶饒去聲）是肯來早離了貴宅（池齋切）他若是到來便春生敝齋他若是不來似（叶耜）石沈大海數（叶疎上聲）着他脚（叶皎）步

兒行倚着那牕槅（叶口）兒待寄語（叶雨）多才

鵲踏枝

恁（叶淫去聲）的般惡□搶白□□（切叶聲）並不曾記心懷撥（叶波上聲）得個意轉心回夜去明來空調眼色經今半載這其間

委實難捱

寄生草

安排着害准備着擡想着這異（叶意應計切）鄉身强把茶湯捱則爲這可憎才熬（訛高切）得心勞奈辦一片志誠心留得

形骸在試着那司天臺打算有半年愁端的是太平車（昌蛇切）約（叶杳）有十餘載（去聲）

村里迓鼓第二段

猛（叶蒙上聲）見他可憎模樣早醫可九分不快先前見責誰承望今宵歡愛着小姐這般用心不才張珙合（叶何）當跪拜小生無宋玉般容潘安般貌子建般才姐姐你則是可憐見爲人在客

元和令

繡鞋兒剛半拆（叶釵上聲）柳腰兒彀一搦（囊帶切 叶奈）羞答答（叶打）不肯把頭擡只將鴛枕捱雲鬟（叶還）彷彿（叶府）墜金釵偏宜（叶移）鬏髻兒歪（烏乖切）

時本『剛半折』，不叶韻。詞隱從董解元西廂用拆字，甚妙。

上馬嬌

我將這鈕扣兒鬆縷（叶呂）帶兒解蘭麝散幽齋不良會把人禁害怎不肯回過臉（叶檢）兒來

勝葫蘆

俺這裏軟玉溫香抱滿懷劉阮到天台春至人間花弄色將柳腰款擺花心輕折露滴牡（叶母）丹開

折，叶者。此係半句，非韻脚，應仍唱本音。

么

但蘸（知鑑切叶湛）着些（西嗟切叶寫平聲）兒麻上來魚水得和諧嫩蘂嬌香蝶（叶爹）恣採半推半就又驚又愛檀口揾（叶溫去聲）香腮

後庭花第三段

春羅元瑩(叶用)白早見紅香點嫩色燈下偷睛覷胸前着肉(叶柔去聲)揣(平聲)暢奇哉渾身通泰不知春從何處來無能的張秀才孤身西洛(叶撈)客自從逢稔色思量的不下懷憂愁因間隔(叶皆上聲)相思無擺劃(胡乖切叶懷)謝(詞借切)芳卿不見賚

柳葉兒

我將你做心肝兒般看待斷不點汚(王過切)了小姐清白忘餐廢寢舒心害若不是眞心耐志誠捱怎能彀這相思苦盡甘來

青歌兒

成就了今宵今宵歡愛魂飛在九霄九霄雲外投至得見你個多情小奶奶憔悴形骸瘦似麻稭(叶皆)今夜和諧猶自疑猜露滴香埃(叶哀)風靜閒堦月射書齋雲鎖陽臺審問明白只(張耻切)疑是昨(叶曹)夜夢中來愁無奈

寄生草

多丰韻忒他美切稔色乍時相見教人害，霎時不見教人怪些兒得見教人愛今宵同會碧紗廚何時重解香羅帶

煞尾

春意透酥胸春色橫眉黛帶叶賤却巧叶人間玉帛巴埋切杏臉桃腮乘着月色嬌滴滴越顯得紅白下香堦懶步蒼苔動人處弓鞋鳳夫貢切頭窄歎鄹鄒叶生不才謝多嬌錯草叶愛你是必破工夫明夜早些來

是編雖云辨訛，然所憑叶切，惟坊刻中原韻耳。易代翻刊，寧乏魯魚、亥豕之誤。余固多本磨較，釐正不少，乃終有諸刻符同尙疑傳譌者，如懶爲那亶切，則必郎之訛那，蘆爲龍都切，則必籠之訛龍，雖爲增思切，則必蹭之訛增，故此曲「懶步蒼苔」以及別套中「蘆花岸許配雄雌」

諸句，槩未敢照韻叶切，致滋差謬。又如犬爲虛遠切，則疑是墟非虛，嫋爲宜皎切，則疑是尼非宜，痛爲徒弄切，則疑是拖非徒，阿爲何哥切，則疑是烏非何，此猶信疑參半，未敢逞臆擅改，故曲中『黃犬音乖』及別套『嫋嫋婷婷』、『痛煞煞傷別』、『下阿鼻絕人身』諸句，其叶切並仍坊刻之舊焉。倘同志者覓得古本雅音，一爲磨訂，則余深有望焉爾。

鬬鵪鶉 巧辯

則(叶子)着(叶潮)你夜(叶爺去聲)去明來倒有個天長地久不(叶補)爭你握(叶杳)雨攜雲常使(叶始)我提心在口也則合(叶何)帶月披星(叶丕)誰着你停眠整宿(叶秀上聲)老夫人心較多情性㑳(牀瘦切)使不着巧語(叶雨)花言將沒(叶暮)作(叶早)有

紫花兒序

老夫人猜□□(□□切)那窮酸做了新婿(叶細)小姐做了嬌妻小賤人做了饒頭俺小姐這些(叶寫平聲)時春山抵翠秋水

▲顰眸叶謬平聲別邦爺切樣的都休試■把你▲裙帶●拴尸關切叶山鈕門兒扣比着你舊時▲肥●瘦○出落叶澇得當忒切△精▲神別樣的風流

金蕉葉

我着你但○去▲△處□行監坐守●○誰着你▲迤唐羅切叶鮀逗的▲△胡▲行亂走若叶饒去聲問着此一節呵○如▲何訴休你便索叶嫂與我個知▲△情的▲犯由

調笑令

你繡幃裏▲效▲綢繆倒鳳叶諷顛鸞百叶擺●事有我却叶巧在○●牕兒外幾▲△曾△輕咳叶凱嗽■立▲蒼苔將繡▲鞋兒濕透□今日個○嫩▲皮叶培膚倒將麤棍抽□■俺這裏通慇▲懃的着□甚叶深去聲來由

鬼三台

夜坐時停了鍼黹共姐姐閒窮究說張生哥哥病久喒兩個背着夫人向（奚降切）書房裏問候道夫人事已休將恩變爲讎着小生半途喜變做憂他道紅娘你且先行敎小姐權時落後

禿廝兒

我則道神鍼法灸（九叶）誰承望燕侶鶯儔他兩個經今月餘則是在一處宿何須一一問緣由

聖藥王

他每不識憂不識愁一雙心意兩相投夫人得好休便好休這其間何必苦追求常言道女大不中留

麻郎兒

秀才是●文章魁首小姐是●仕●叶試女班頭▲一個通徹□三教九流一個曉盡了描鸞刺叶次繡

么第二段

世申智切有便休罷■手大叶帶恩人□怎做敵頭▲啓白叶拜平聲馬將軍故友□斬■飛虎叛賊茲梅切草寇

絡絲娘

不●△爭▲和張解叶戒元□參●叶森辰▲叶陳卯酉却便與△崔相國叶鬼○出乖露醜到底干■連着自己骨叶古肉叶柔去聲夫人索▲窮究

小桃紅

當日個月明纔(叶才)上(叶餉)柳梢頭却早人約(叶杳)黃昏後羞的我腦背後將牙兒襯着衫兒袖(叶囚去聲)猛(叶蒙上聲)凝(叶盈)眸

看時節則見鞋底尖兒瘦一個恣情的不休一個啞(叶雅)聲兒厮耨那其間可怎不害半星兒羞

幺

既然洩漏怎干休是我先投首俺家裏陪酒陪茶倒擱(口專切　叶蝡)就你休愁何須約定通媒媾我拚(叶潘)個部署(叶書去聲)不收你元來苗兒不秀你是個銀樣蠟鎗頭

東原樂

相思事一筆(叶卑上聲)勾早則展放從前眉兒皺美愛幽歡恰(強雅切)動頭既能殼兀(叶)的般可喜娘的龐(叶忙)兒要人

消受▲

收尾

來時節畫■叶化堂▲簫鼓鳴△春晝列着一對○鸞交鳳叶諷友那其▲間纔▲受▲你說○媒紅▲方喫叶恥你謝詞借切親酒

端正好送別

碧雲天黃▲花■地西風緊北雁移澗切□南■飛曉來○誰●□染●○霜□林○醉總是●叶試離人○淚

滚繡毬

▲恨相見得當式切遲▲陳知切怨歸去得疾精妻切叶齎柳絲長▲玉叶預驄難繫叶記又叶戲恨▲不叶補得△倩疎●□林挂■○住斜詞嗟切暉馬■兒慢

慢行車（昌蛇切）兒快快隨（詞催切）却（叶巧）告了相思迴避（叶背）破題兒又早別（邦爺切）離聽得道一聲去也鬆了金釧遙望見十里長亭減了玉肌此恨誰知

叨叨令

見安排車兒馬兒不由人熬（訛高切）熬煎煎的氣有甚麼（□□切）心情花兒靨兒打扮的嬌嬌滴滴媚准備（叶背）着（叶潮）被（叶背）兒枕兒則（叶子）索（叶嫂）昏昏沉沉的睡（師醉切叶稅）從今後衫兒袖（叶囚去聲）兒都搵（叶溫去聲）做重重疊（叶爹）疊的淚兀（叶吳）的不悶殺（雙鮓切）人也麼哥兀的不悶殺人也麼哥久已後書兒信兒索與我凄凄惶惶的寄

脫布衫

下(叶罅)西風黃葉分飛染寒煙衰草萋迷酒席(星西切)間斜笭着坐的覺(叶取)愁眉死臨侵地

斜笭，有作斜簽者。

小梁州

俺見他閣(叶鎬)淚汪汪不敢垂淚下來恐怕人知猛(叶蒙上聲)然見了把頭低長吁氣推(叶退平聲)整素羅衣

么

雖然久後成佳配奈時節怎不悲啼意似(叶耜)癡(昌知切)心如醉則是(叶試)昨(叶曹)宵今日清減了小腰圍

上小樓第二段

合(叶何)歡未已離愁相繼想着俺前暮私情昨夜(叶爺去聲)成親今日別離我稔知這幾日相思滋味誰想這比別離

▲情△更（叶徑）△增▲十倍

么

年少呵輕△遠別情▲△薄（叶包）呵易棄擲（征移切）▲○全不想○腿兒相壓（羊架切叶）□臉（叶撿）兒相偎手兒相攜▲你與□俺■○崔相國（叶鬼）做女

壻（叶細）妻榮夫貴但得一個△並▲頭蓮索▲强似●狀元及（更移切）第

滿庭芳

供▲食太急○須臾○對面△頃刻（叶楷上聲 非康黑切）別離若（叶饒去聲）不是●酒席間子母每■當▲迴避有□心待（叶帶）與他舉■案▲齊眉

么

○雖然是斷守得一時半刻也合着俺夫妻每共卓（叶沼）而食眼底空留意尋（詞侵切）思起就裏險化做望夫石

快活三第三段

將來的酒共食嘗着似土和泥（濃雞切）假饒便似土和泥也有些（西嗟切）土氣息泥滋味

朝天子

煖溶溶玉醅（舖梅切叶邳）白（巴埋切叶拜平聲）冷冷似水多半是相思淚眼面前茶飯怕不待要喫（叶恥）恨塞（叶死）滿愁腸胃蝸（烏瓜切）角（叶皎）虛名蠅（叶盈）頭微利拆（叶釵上聲）鴛鴦在兩下裏一個這壁一個那壁一遞一聲長吁氣

四邊靜

雲●時間杯盤▲狼■籍精妻切叶齎車兒投▲東■馬兒向西兩意徘▲徊▲落叶澇日山●橫▲翠○知他今□宵宿○叶須上聲在那裏有夢也難尋□

詞侵切覓忙閉切叶米去聲

新水令 驚夢

望■蒲▲東蕭寺叶耜暮雲遮慘■□離情▲△半林□黃▲葉馬■遲▲人意懶風急雁移澗切行▲叶杭斜詞嗟切離恨▲重疊叶多破題▲兒第一夜叶爺去聲

步步嬌

昨叶曹日箇翠○被叶背香濃泥容切薰蘭麝歆叶欺珊●叶山枕□把■身軀趄叶且去聲臉□叶撿兒斷搵叶溫去聲者仔細端詳詞將切可憎△的別

邦爺切鋪雲鬢玉于句切梳●斜恰強雅切便似詞恣切叶耜半吐初●生●△月

落梅花

○旅館欹單□枕亂蛩▲（叶窮）△嗚四野助●人愁●紙●（叶止）○颸●風裂乍●（叶詐）孤眠被兒薄（叶包）又怯△冷△清▲清幾時溫熱

喬木查

走荒■郊曠■野把■不（叶補）○住□心嬌怯喘吁吁難將兩氣接疾（精妻切叶齎）忙■趕■上者打草△驚蛇▲（緇遮切叶射平聲）

攪筝琶

他把■我□心腸▲撦（昌惹切叶扯上聲）因此上（叶餉）不避（叶背）路途▲睒瞞過了△能拘管的夫人穩○住□倚■廝▲齊▲攢（徂丸切）的侍妾想着他

□臨上馬■痛傷嗟哭（叶苦）得（當忒切）我也似癡呆（叶銻）不是●我□心邪（詞嗟切）自別離已後▲到日初●斜愁●得來陡（叶斗）○峻（叶詢去聲）瘦●得

來哷（叶車）嗻（叶摭）則（叶子）離得半箇日頭却（叶巧）早寬掩過翠裙三四褶（叶者）誰曾經這般磨滅

錦上花

有限姻緣方纔（叶才）寧貼無奈功名使（叶始）人離別害不了的情懷却纔較些（叶寫平聲）掉（唐料切叶調去聲）不下思量如今又也

么

清霜淨碧波白（叶擺平聲）露下黃葉下下高高道路凹（叶杳）折（叶者）四野風來左右亂菠（徐靴切）我這裏奔馳他何處困歇

清江引

呆打孩店房中沒（叶暮）話（叶化）說悶對如年夜暮雨催寒蛩曉風吹殘月今宵酒醒你在何處也

慶宣門第二段

是●（叶試）人呵疾忙■快分○說是●鬼呵合▲（叶何）速滅△聽○說罷■香羅袖（叶四去聲）兒拽却元來是●小姐

喬牌兒

你爲人○須爲徹將衣袂不藉（叶謝）繡鞋▲兒被露水●泥（濃鷄切）□沾惹脚（叶皎）□心兒管踏（叶打平聲）破也

甘水令

想着你廢□寢■忘■餐香消玉□減■花開■花謝（借詞切）猶自覺（叶皎）△爭●些便□枕△冷○衾▲寒鳳（夫貢切叶諷）隻鸞孤月圓雲遮□尋思來有□甚傷嗟

折桂令第三段

想人生最苦是離別可憐我千里關山獨（叶都）自跋（叶巴）踄似這般割（叶果）肚（叶妒）牽腸倒不如義斷恩絕雖然是一時間花殘月缺休猜做瓶墜簪折（叶蛇）不美（詞箭切叶涎去聲）驕奢只（叶執）戀豪傑生則同衾死則共穴（胡靴切）

中原韻無跡字，但有涉字，叶蛇，想與同音。

水仙子

硬（魚佞切叶盈去聲）圍着普救寺下鍬（叶悄平聲）撅（渠靴切）强當住咽喉仗劍鉞賊（兹梅切）心腸饞眼腦天生得（當忒切）劣休言語（叶雨）靠後些杜（叶妒）將軍他是英傑覷一覷着你爲醢（叶海）醬指一指教你化做膋（叶遼）血（希也切）騎着一匹白馬來也

醢字，時本作醓，膋字，時本作膋，俱欠通文理。嘗考醓字，洪武、中州兩韻釋爲『湛酒』義，篇海諸書亦作『醓酒』解。及考膋字，諸書皆釋爲『腸間脂』，則其應膋血，不應膋血，固文理之較然者。屑赤水

所較西廂，獨用背字，妥甚，今從之。又醯爲醋，醢爲肉醬。夫人而能解。文理之應醯不應醢，亦夫人而易辯，茲並正之。

雁兒落

緣叶慮依依牆高柳半遮靜悄悄門掩清秋夜踈剌郎架切剌林梢落葉風昏慘慘雲際穿牕月

得勝令

呀驚覺我顫叶戰巍叶爲巍竹叶主影走龍驢東切蛇虛飄飄莊周夢蝴蝶叶爹絮叶須去聲叨叨叶刀促叶取織兒無休歇韻悠悠砧叶針聲兒不斷絕痛煞煞傷別急煎煎好夢兒應難捨冷清清咨嗟嬌滴滴玉人兒何處也

鴛鴦煞

柳絲長咫尺（叶恥）情牽惹水聲幽彷彿（叶府）人嗚咽（叶也）斜月殘燈半明不滅唱道是舊恨連綿新愁鬱結恨塞（叶死）離愁滿肺腑難逃瀉除紙筆（叶卑上聲）代（叶帶）喉舌萬種相思對誰分說

集賢賓 捷報

雖離了眼前悶却（叶巧）在心上（叶餉）有不（叶補）甫能離了心上又早在眉頭忘了依然還又惡（叶襖又叶傲）思量無了無休大都來一寸眉峯怎當他許多顰皺新愁近來接着（叶潮）舊愁斷混了難分新舊舊愁似（詞恣切）太行（叶杭）山隱隱新愁似天塹（叶僉去聲）水悠悠

臧晉叔百種元曲，凡遇惡字，俱叶襖，並不作奥，遵韻也。

逍遙樂

曾經消瘦每遍猶閒這番最陡（叶斗）你着我何處忘憂看時節獨（叶都）上（叶賞）粧樓手捲珠簾上（叶玉預）鈎空目（叶暮）斷山明水秀見蒼煙迷樹衰草連天野渡橫舟

掛金索

裙染榴花睡（師贅切叶稅）損臙脂皺紐（尼久切）結丁香掩過芙蓉扣綫脫（叶妥）珍珠淚濕香羅袖（叶囚去聲）楊柳眉顰人比黃花瘦

金菊香

早是（叶試）我只（叶執）因他去減了風流不爭你寄得（當弍切）書來又與我添些（叶寫平聲）症候說來的話（叶化）兒不應口無語（叶雨）

低頭書在手淚盈眸（麻彪切叶謬平聲）

醋葫蘆

我這裏開時和淚開他那裏修時和淚修多管是閣（叶稿）着筆（叶卑上聲）尖兒未寫早淚先流寄來書淚點兒兀（叶吳）自

有我將這新痕把舊痕湮（叶因）透正是一重愁翻做了兩重愁

么

當日向西廂月底潛今日呵在瓊林宴上搊（叉搜切）誰（時追切）承望跳東墻脚（叶皎）步兒占了鰲（訛高切）頭怎想道惜花心

養成折桂手脂粉叢（叶從）裏包藏着錦繡從今後晚粧樓改做了誌公樓

梧桐葉

這汗衫他若（叶饒去聲）是和衣臥（王過切）便是和你一處宿（叶羞上聲）但粘着他皮（叶培）肉（叶柔去聲）不信不想我溫柔（如州切）常不離了前後守着他左右緊緊的繫（叶記）在心頭拘管他胡行亂走

後庭花第二段

當日五言詩緊趁（叶嗔去聲）逐（直由切叶州）後來因七絃琴成配偶（魚口切）他怎肯冷落（叶澇）了詩中意我則（叶子）怕生疎了絃上手我須有個緣由他如今功名成就則怕他抛人在腦背後湘江兩岸（昂幹切叶盱）秋當日娥（吳哥切）皇因虞（叶于）舜愁今日鶯鶯爲君瑞憂這九嶷（叶移）山下竹（叶肘）共香羅衫袖口

青歌兒

都一般啼痕啼痕湮透似這般淚斑斑宛於捲切然依舊萬古情緣一樣愁涕淚交流怨慕難收對學奚交切士叮嚀說緣由是必休忘舊

醋葫蘆

你逐長如切叶除宵在野店宿休將包袱房夫切做枕頭怕油脂膩寧計切展污王過切了恐難酬倘或胡歸切叶回水浸雨濕休便紐我則怕乾時節熨於舉切不開褶叶者皺一樁樁一件件仔細收留

金菊香

○書封雁移澗切足臧酹切叶疽上聲此時修▲△情繫人□心早晚休長▲■安■望來天際▲頭倚遍西樓人不見水●空流

浪裏來煞

他那裏爲我愁●我這裏因他瘦●臨▲△行時○啜樞說切□賺●知濫切叶蘸人的巧舌▲頭指歸▲期約叶杳△定▲在九月九不覺叶皎的過了

小○春時候▲到○如□今悔教夫壻叶細覓叶米去聲封侯▲

粉蝶兒緘愁

▲從到△京師●叶詩思量□心旦夕星西切○如是●叶試向□心頭▲橫▲□倘着叶潮□俺■那△鶯兒△請良醫看■診罷■一△星△星○說●是本意待叶帶○推

辭祥茲切則叶子被那察抽殺切虛▲實不叶補○須看■視

醉春風

他道是●醫雜■（叶咱）△症有■方術▲（叶繩朱切）○（叶殊）治（張世切）相思無藥（叶耀）餌（叶耳）△鶯△鶯呵你若（叶饒去聲）是●知我害▲相思我甘■□心□兒死死四海無家一身客（叶揩上聲）寄半年將至

迎仙客

疑（叶移）怪這噪花■枝△靈鵲（叶悄）兒○垂●□簾幕（叶曆又叶冒）喜○蛛兒△正△應着△短槃▲（其盈切）上（叶餉）夜（叶爺去聲）△來燈爆時若不是●斷▲腸詞（祥慈切）

上小樓

決定是●斷▲腸詩寫時節多管○淚○如絲既不呵怎●△生○淚□點兒封皮▲（叶培）上漬（叶恣）

這的堪□■爲字史●（叶始）當■爲款識有柳骨（叶古）顏筋張旭○（叶許）張顛羲之獻之此一時彼（叶比）一時佳人才▲思俺□■鶯△鶯△世（□智切）間無二

么

做經△呪般持▲符▲籙○（叶慮）般使●（叶始）高似（詞恣切叶耜）金□章重●似金□帛（叶拜平聲）貴似金□貲這上面若簽□個押（羊架切叶）字使●個令△史●差●個勾使●則是●一張忙■不及（更移切）印赴期●的咨示

滿庭芳

怎□不教張生■△愛你堪□■與鍼□工出○色●（叶飾上聲）女教爲師●幾千般用意鍼□鍼□是●可索（叶嫂）尋（詞侵切）思長▲共短又没（叶暮）個樣

子窄●（叶齋上聲）▲和寬想像（叶相去聲）着腰肢好共歹無人試想當■初●做時用殺●（雙鮓切）那小□心兒

快活三第二段

冷△清△清△客店□兒風淅淅（喪擠切）雨絲絲雨兒零風兒細夢回▲時多少傷心□事●（叶試）

朝天子

四肢不△能動止急切裏盼不到蒲▲東寺（叶耜）小夫人何▲似你見時別（邦爺切）有□甚▲閒○傳▲示我是●個■浪子官人風流學▲（奚交切）士●（叶試）怎□肯去戴▲殘■花折舊枝▲自從到此不遊▲那閒堦市（叶試）

賀聖朝

少甚麼(麻波切)宰相人家招贅(叶追去聲)的嬌姿其間總有個人兒似你那裏取温柔(如州切)這般才思想鶯鶯意兒怎不教人夢想眠思

曲中款、識二字，梁伯龍云：『古鐘鼎銘也。』識本張世切，出齊微韻，應收噫音，今人俱隨全套韻脚，收支思尾音，且有改識爲式者。然識、式兩字，皆非支思字眼，安可混帳收音？即如『若不是張解元』一曲，全套乃歌戈韻脚，獨中間『措支刺不對答』之答字出家麻韻，叶打，又『蛾眉顰蹙』之蹙字出魚模韻，叶取，倘唱者誤以朵叶答，以楚叶蹙，槩收歌戈韻之嗚音，不亦與錯認款識者同病哉！

新水令(還鄉)

玉鞭嬌馬出皇都暢風流玉(叶預)堂人物(叶務)今朝三品職昨(叶曹)日一寒儒御(叶裕)筆(叶卑上聲)親除將姓名翰林註

駐馬聽

張珙如愚（叶魚）酬志了三尺（叶恥）龍（驪東切）泉萬卷書鶯鶯有福（叶府）穩請了五花官誥七香車（叶居）身榮難忘借僧居愁來猶記題詩處從應舉夢魂兒不離了蒲東路

喬牌兒

我謹躬身問起居夫人這辭（詳茲切）色（叶篩上聲）爲誰怒我則（叶子）見丫鬟（叶還）使（叶始）數（叶疏）都斷覷莫（叶冒）不我身邊有甚事故（叶試）

雁兒落

若（叶饒去聲）說着（叶潮）絲鞭士（叶試）女圖端的是塞（叶死）滿章臺路小生向（奚降切叶巷）此間懷舊恩怎肯別（邦爺切）處尋（詞侵切）親去

得勝令

豈不聞君子斷其初我怎肯忘得（切當忒）有恩處那一個賊（切茲梅）畜（叶杵）生行嫉（叶齎）妬走將來夫人行（叶杭）厮問阻不能勾嬌姝早共晚施心數說來的無徒遲和疾（叶齎）上（叶餉）木（叶暮）驢（叶縷平聲）

喬木查

妾前來拜覆（叶甫）省可裏心頭怒間別來安樂（叶澇）否（叶甫）新夫人何處居比俺姐姐是何如

攪箏琶　第二段

小生若求了媳婦只（叶執）目下便身殂我怎肯忘得待（叶帶）月迴廊難撇下吹簫伴侶受了些（切西嗟）活（叶何）地獄（叶預）下

了些死工夫甫△能得做夫婦(叶赴)▲現將着夫人誥勅(叶恥)▲縣君△名△稱□怎△生●待(叶帶)歡天喜地兩隻手兒分付與剗(叶產)地

倒把■人贓誣

沉醉東風

不見時○准備着千言萬語(叶雨)得相▲逢都變做短歎▲長吁他急攘攘却(叶巧)纔▲(叶才)來我羞答(叶打)答□怎△生●○覷將腹(叶府)中●

愁●恰(强雅切)待伸訴及(更移切)至相逢▲一句也無■剛道個先△生●萬福

折桂令

那喬▲才▲怕■不口裏嚼(叶樵)○蛆(叶趨)數●(叶踈上聲)黑(亨美切)○論▲黃惡紫奪(叶多)○朱□俺■姐姐△更(叶徑)做道○軟弱(叶饒去聲)囊■○揣●□怎嫁那不值

（征移切）錢人樣蝦駒俏東君索（叶嫂）與俺鶯鶯做主怎肯將嫩枝柯折（叶者）與樵夫那廝本意囂虛將足（叶疽上聲）下虧圖

有口難言氣破胸脯（叶蒲）

沽美酒

門迎（叶盈）駟馬車（叶居）戶列八（叶巴上聲）椒圖四德（當忒切）三從宰相女平生願（叶院）足托（叶討）賴衆親故

清江引

謝（詞借切）當今聖明唐聖主勅賜爲夫婦永老無別離萬古常完聚願普天下有情的都成了眷屬（叶如）

絃索辨訛 雜曲

珍珠馬

（阻歡。附南曲，用南韻音叶。後倣此。）

簫聲喚起瑤臺月獨倚闌干情慘切此恨和誰說正值那黃昏時節花飛也一點點似離人淚血（叶歇）

新水令

離人點點淚流血（希也切）倚闌干悶懷凄切多情難割（叶哥上聲）捨無語（叶雨）自傷嗟暗想當年暗想當年羅帕上（叶餉）曾把新詩寫

步步嬌

暗想當年羅帕上曾把新詩寫偸綰着同心結心猿乖意馬劣都將軟玉溫香翠擁紅遮琴瑟正和協不覺花影轉過梧吳叶桐月

雁兒落

不補叶覺皎叶的梧桐月轉過西銀臺上昏慘慘燈將滅怎禁他紗牕外鐵馬兒敲這些叶寫平聲時一團嬌香肌瘦怯

沉醉東風

一團嬌香肌瘦怯半含羞粉容輕貼微笑對人悄說休忘了今夜等閒閒將海棠開徹把山盟共設不許片時棄撇若有個負防父切心的教他隨燈兒便滅

得勝令

呀若(叶饒去聲)有個負(叶付)心的教他隨(詞催切)燈滅慘可可山盟(叶明)海誓(叶世)對誰(詩追切)說海神廟現放着(叶潮)勾霓帖那神

靈仔細寫你休要心斜(詞嗟切叶謝平聲)非是(叶試)俺難割捨你休要癡呆(叶爺)他殷勤將春心漏泄

忒忒令

他殷勤將春心漏泄我風流迷了寸腸中熱因此上楚雲深鎖黄金闕休把後期頓撇湘江竭燕山截斷魚封

雁帖

沽美酒

湘江竭燕山截湘江竭燕山截他一去了信音絕想着他負德（當式切　叶得）幸恩倒將謊話（叶化）說眼見得花殘月缺

自別（邦爺切）來甚時節自別來甚時節

好姐姐

自別逢時遇（叶裕）節冷淡了風花雪月奈柔（而由切）腸萬結怎禁牕外鐵無休歇一似佩（叶焙）環（叶還）搖明月又被西風

將錦帳揭

七弟兄

又被（叶背）西風將錦帳揭倚圍屏情慘切這些時信斷恩絕眼中流血心內刀割淚痕千疊（叶爹）因此上渭城人肌

膚瘦怯

劄字本在哥戈韻，不可作車遮音唱。

嘉慶子

渭城人肌膚瘦怯楚天秋難禁病疊停勒了畫眉郎京尹停勒了畫(胡挂切)眉郎京尹補塡了河陽令滿缺

梅花酒

補塡了河陽令滿缺一片心似(詞恣切)火燒也心間事與誰說好教我行眠(立)盹無明夜今日個吹簫無伴彩雲遮聞箏的月下疎狂劣呀畫(叶化)眉郎手脚(叶皎)拙竊玉(叶浴)的性情別把歡娛(叶魚)成歎嗟

吨字，說詳『慨慨瘦損』曲中。

荳葉黃

嘆嗟歡娛事能幾些痛切相思病無了絕朋友每知疼熱負心的早回寧貼待捨想着你至誠心教我怎生樣

捨待撇想着你嬌模樣教我怎生樣撇

脫布衫

想着你至誠心教我怎生樣撇空守着如年夜（叶爺去聲）枉擔了雪月風花也傷我連枝帶葉

園林好

也傷我連枝帶葉勾引得狂蜂浪蝶鬧炒起歌臺舞榭（詞借叶謝切）回首處楚雲遮堪歎處水痕跡（叶者）

倘秀才

堪歎處水痕蹤何日裏共歡悦當初指望美滿前程到如今翻成吳越

川撥棹

成吳越怎禁他巧言搬鬬諜平白地送暖偷寒平白地送暖偷寒猛叶蒙上聲可地搬唇殊論切弄舌水晶丸不住撇

蘸鋼鍬一謎叶米去聲撅

川撥棹

他將那蘸叶湛鋼鍬叶悄平聲一謎撅渠靴切劈鉛叶言刀在手中撇打撈起塊丹楓叶風葉鴛鴦被半牀歇蝴蝶叶爹夢冷些

些破香囊覆(方搆切)成血楚館焚秦樓拽(夜叶)

錦衣香

他將楚館焚秦樓拽洛浦填涇河竭梅家莊水罐湯餅打爲磁屑賈充宅守粉墻缺武陵溪澗把花兒釘了椿

撅楚襄王夢驚蝴蝶漢相如趕翻車轍(直列切)緊閉芙蓉闕紫簫吹裂碧桃花下鳳(馮貢切)凰把翎毛生扯(昌惹切)

收江南

呀你敢在碧桃花下將鳳(夫貢切)毛扯人生最苦是離別山長水遠路途賒何年上是徹響叮噹將菱花鏡碎玉

簪(之森切)折(蛇叶)

漿水令

響叮噹將菱花碎跌，側楞箏把冰絃斷絕，喜孜孜將同心帶扯，咭叮噹將寶簪墜折。叶舌 採蓮人偏把並頭折。叶哲 比目魚就池中將水車，切昌蛇 竭連枝樹生砍折。叶舌 打撈起御叶裕 水流紅葉，藍橋下翻滾滾波濤捲雪。祅叶軒 神廟焰騰騰火走金蛇。切繩遮

尾聲

饒君總把機謀設，怎禁那負心薄劣。一一向叶口 夢兒中對他分說。

粉蝶兒（咏西湖，附南曲。）

小扇輕羅描不（叶補）上（叶餉）小扇輕羅恰（強雅切）便是（叶試）眞蓬萊也賽（桑再切）他不過怎比着（叶潮）百（叶擺）二山河嵌（欺岩切）平堤

連緣（叶盧）野端的是有亭臺百座暗想東坡逋仙詩有誰酬和

堤，叶低。

泣顏回

謾說鳳（馮貢切）凰坡怎比繁華江左無窮風景端的是勝跡偏多煙籠霧鎖遶六橋翠障如螺挫清靄靄山抹柔

（由而切）藍碧沉沉水泛金波

石榴花

俺只（叶執）見採蓮人唱採蓮歌端的是勝景盛其他（叶拖）則（叶子）他這遠峯倒影湛（知濫切）着清波晴嵐（叶闌）翠鎖怪石嵯（叶磋）峨（吳哥切）俺只見忒（他美切）楞楞（叶稜）俺只見忒楞楞沙鷗（阿勾切叶歐）兒點的湖光破呷呷（叶衣）啞啞（叶雅）櫓聲吹過見幾個女妖嬈見幾個女妖嬈閒凭（叶竝）着雕闌坐好一似（叶耜）寶鏡對嫦娥（吳哥切）

泣顏回

緣何樂事（叶試）賞心多詩朋酒侶曾費吟（叶淫）哦（吳哥切）花醲酒釀破除萬事無過追遊翫（王貫切）賞對清風明月安閒坐任他是春夏秋冬適與四時皆可

鬭鵪鶉

鬧嚷嚷急管繁絃鬧嚷嚷急管繁絃齊臻臻蘭橈（叶饒）畫（叶化）舸嬌滴滴粉黛（叶帶）相連嬌滴滴粉黛相連顫（叶戰）巍巍（叶爲）翠雲半朵這的是洗古磨今錦繡窩（叶倭）你可也不信是覩他綠依依楊柳千株綠依依楊柳千株紅馥馥芙蓉萬朵

馥字，洪武韵與福同音。中原韻不載。

撲燈蛾

靜陰陰溝平蓮蕊（如累切）香明皎皎月穿岫（似救切）雲破清湛湛水光浮（縛牟切）嵐碧響潺潺晚鐘敲過嗚咽咽（衣結切）猿啼古嶺見對對鴛鴦戲清波清湛湛（叶站）雷峯蘸（叶站）影碧澄澄水中魚戲新荷

上小樓

密稠稠那一答疎剌剌（郎架切叶臘去聲）這幾夥俺則見映着青天俺則見映着青天倚着青山湛着清波俺則見微雨初收俺則見微雨初收微煙初散微風初過再休題淡粧濃抹（叶磨去聲）

答本叶打，不入哥戈韵。

撲燈蛾

疊疊的層樓畫（胡挂切）閣（叶果）簇簇的奇花異果遠遠的綠莎（叶囊）茵（叶因）茸茸（叶戎）的芳草陂陀的跎蹬（叶鄧）馬蹄兒踏破

隱隱似長橋跨波裊裊（尼了切）似綠柳金拖裊裊似綠柳金拖飄飄漾漾漁舟釣艇點點見滿船雨笠共烟蓑

尾聲

陰晴晝夜皆行樂古往今來吟咏多雪月風花事事可

新水令（千金記追賢）

恨天涯流落（叶澇）客（叶揩上聲）孤寒歎英雄都做了半生虛幻（黃慣切）坐下馬空踏（當加切）遍山色（叶飾上聲）熊背上劍光射的斗牛寒恨塞（叶死不叶腮）滿天地之間雲遮斷玉（叶預）砌雕欄搵（叶溫去聲）不（叶補）住浩然氣冲霄漢

牛字，中原韻失載。查洪武韻，于求切，應叶尤。

駐馬聽

回首青山回首青山拍拍（鋪買切叶派上聲）的離愁滿戰鞍舉頭新雁（移澗切）呀呀的哀怨在半天寒俺則（叶子）待（叶帶）龍（驢東切）投大（堂那切又叶帶）海駕天關誰承望軍騎羸（叶雷）馬連雲棧（錐訕切）覷英雄如等閒堪恨無端四海蒼生眼

沉醉東風

幹功名千難萬難求榮顯兩次三番想當日離了項（叶向奚降切）羽到如今又別（邦爺切）了炎漢不覺（叶較）的皓首蒼顏對

着（叶潮）這月朗回頭把劍彈百（叶擺）忙裏搵不住英雄淚眼

雁兒落

老丞相您（叶飲）將咱不住趕俺韓信則索（叶嫂）把程途盼爲甚麽恰（強雅切）相逢便噤（叶金去聲）聲非是俺不言語（叶雨）相輕慢

得勝令

呀俺又怕又手告人難因此上（叶賞去聲）懶下寶雕鞍提起那漢天子猶心困量着那楚重瞳怎掛眼乘駿馬雕鞍

向（奚降切）落日斜（詞嗟切叶謝平聲）陽岸（昂幹切）伴簑（叶梭）笠（叶利）綸（驢敦切）也麽竿俺只待釣西風渭水寒釣西風渭水寒

挂玉鈎

俺怎肯一事(叶試)無成兩鬢斑既然您不用俺英雄漢因此上鐵甲(叶買)將軍夜渡關莫(叶冒)不是(叶試)爲馬來將人盼既不是爲馬來有甚別公幹您着俺輔(叶赴)助江山保奏的俺掛印登壇保奏的俺掛印登壇

川撥棹

半夜裏恰回還抵多少夕(星西切)陽歸去晚澗水潺潺(□□切)環(叶還)佩(叶配)珊珊(叶山)冷清清夜靜水寒這的是漁翁江上眠

七弟兄

脚(叶皎)踏着跳板手扶定竹(叶主又 叶肘)竿不住的把船灣几(吳口切)良見沙鷗驚起在蘆花岸見忒(他美切)楞楞(盧登切)飛過

蓼花灘似(叶耜)禹門浪汲桃花泛

梅花酒

呀雖然是暮景殘雖然是暮景殘恰夜靜更(叶京)闌對綠(叶盧)水青山正天淡雲開明滴溜銀蟾(池髯切)出海山光燦

爛玉兎照天關呀撐(口生切)開船掛起帆撐開船掛起帆俺紅塵中受塗炭您綠波中覓(叶米去聲)衣飯俺乘駿馬去登

山您駕孤舟怯(丘也切)風寒俺錦征袍怯衣單您綠簑衣不能乾俺空熬(訛高切)得(當忒切)鬢斑斑您枉守定水潺潺俺

不能穀紫羅襴您空執定釣魚竿都不道這其間

收江南

呀這的是煙波名利大家難抵多少五更朝外馬嘶西叶寒對着這一天星斗跨征鞍不由人倦談不由人倦談

這的是算來名利倒不如閑

鬬鵪鶉（焚香記摘編）

雨歇雲收天長地久月缺花殘風僝（叶鋤拴切）雨僽（床瘦切）他戀着（叶潮）路柳墻花飲閒茶浪酒莫（叶冒）不（叶補）是（叶試）酸子心

蜜鉢（叶波）口多虛少實將沒（叶暮）作（叶早）有

紫花兒

怪牙除千般訕嗽（桑奏切）恨柳青百（叶擺）種搓（叶磋）揉（如州切）喜孛（口謨切叶波）老幾番搭（叶打）救磨折了輕盈燕體哽（叶景）咽（叶也）的

宛（口捲切）轉鶯喉休休則（叶子）把那弄月吟（叶淫）風一筆（邦每切叶卑上聲）勾拜辭（祥茲切）了夜闌珊酒淹衫袖（叶囚去聲）尪（叶汪）羸（叶雷）體驚

驚怯怯（丘也切）別離情蕩蕩悠悠

小桃紅

舉頭兒見了那女嬌姿一捻(尼夜切)兒腰肢瘦柳葉眉兒更清秀何不及(京移切)早回頭酸心苦志徒生受你娘兒却把聘財收將自心窮究倒不如別(邦爺切)效了鸞儔

禿廝兒

金員外他暗裏施謀(謨叶)我娘呵潛地把聘財收斂(皎叶)桂英休想將明珠暗投富家郎枉下了攀花手則俺這海棠枝綠(慮叶)消紅皺請垂釣的哥哥別處下了鈎休戀這一搭兒野水灘頭

□郎兒

那些（叶寫平聲）個逐（長如切叶除）雛飛同棲共宿（叶秀上聲）俺情願（叶院）孤守便死在黃泉路相逐（直由切）俺雖似（叶耜）無檣沒纜舟早難道隨（詞催切）波浪飄流

聖藥王

我如今行也守坐也守盼歸期一度兒一登樓朝也愁暮也愁曾記得（當弌切）送別時一步兒一回頭再休想重匹配燕鶯儔

絡絲娘

謝（詞借切叶斜去聲）媽媽慈悲我花殘葉瘦俺只（張恥切）是清耿耿梅侶松儔一馬一鞍古來有那裏有一拋一就

東原樂

媽媽休呈醜謾掩羞急攘攘迎（叶盈）奸的機彀空一覷（叶取）雙眉皺是明白（叶拜平聲）夫妻愁也不愁空斷耨他歸時怎生迤（羅唐切）逗

鬼三台

俺如今空僝僽無夯投險些兒向鬼門關走這其間夙冤牽下到頭怎罷手你那裏戀新婚待（叶帶）休便怎休想着那舊恩情待丟便怎丟却教我似鬼如魔忘前失後

夙字，中原韵不載；洪武韵與宿同音，當叶須上聲。

煞尾

三年恩愛徒生受迷天恨九霄雲上頭這般硜硜（叶輕）的怨辟（鋪米切）怎成灰爭得這寃家在眼前與他結紐（尼久切）他欺人也索（叶嫂）神不祐你惡（叶襖）狠狠蛇（繩遮切叶射平聲）心佛（房波切）口我便到黃泉也須把你這歹魂兒勾定與我倒斷了前番呪

端正好（焚香記陽告）

恨漫漫天無際閃賺（知濫切叶蘸去聲）人無靠無依我向（奚降切）那海靈神訴出從前誓（申智切叶世）勾取那辜恩賊（兹□切）

滾繡毬

他困功名阻歸寄萊陽淹滯（張世切）與奴家水萍逢遂（詞醉切）諧了匹配從結髮幾年間似（叶耜）水如魚我將那心兒

沒（叶濠）盡藏的傾意兒也滿載的凝誰想他暗藏著（叶潮）拖刀之計一謎（叶米去聲）口是（叶試）心非他鐵錚錚道生同歡笑死同悲到如今富且易交貴且易妻你道他薄（叶包）倖何如

叨叨令

這根由天知和那地知一同他在神前焚香誓負（叶付）盟（叶明）的恰（強雅切）在刀劍下成粉虀（將西切）他慘模糊將心瞞昧一旦的幸登選魁他就氣昂昂（吳岡切）忘下了貂裘敝別（邦爺切）戀著紅粧翠眉他就笑吟吟（叶淫）滿將我糟糠棄他心兒兀（叶吳）的不狠殺（雙鮓切）人也麼（眉波切）哥你赤（叶恥）緊的勾拿那斷只（張恥切）案（叶婁）與咱兩個明明白白（叶巴埋切拜平聲）的對

脫布衫

他好生忘簽得(當試切)魚明犯着再娶停妻那日大(叶帶)王前言猶在耳却(叶巧)怎生假粧聾佯沒理會

小梁州

那廝他欺罔神靈忝已爲全不(叶補)怕冥法幽司一任咱一拜一悲啼肝腸碎怎不解(叶皆上聲)這情詞(祥茲切)

么篇

那日從頭到尾盟心事(叶試)一一的你恰也都知也都佯不掀(茲四切)無答(叶打)對煩絮得神靈顛倒心恍恍睡魔催

上小樓

只見那陰風慘慘沖人冷氣最苦是眉鎖愁雲淚掩雙星月暗天迷思昏沉心亂攪(叶皎)寃家頭緒(叶絮)又誰知萬

千愁橫生夢寐

前腔

我只將寃苦伸你道陰陽隔（叶皆上聲）俺便索（叶嫂）須臾做鬼視死如歸心不成灰到如今無靠倚難憑據不能存濟捱得我痛無聲哭（叶苦）得眼枯雙淚

滿庭芳

你聽那雁（移潤切）聲天際嘹嘹嚦嚦耿耿（叶景）凄凄他慘離羣任孤飛只是一生一配誰知道有人心的全不念一夜（叶爺去聲）夫妻他那裏繡羅幃成雙作（叶早）對俺這裏泥（年題切）神廟倚磚枕石尋（詞侵切）思起就裏心窩（叶倭）中疼不疼滿

胸臆氣也不氣

快活三

這些（叶寫平聲）時生獨（叶都）自倒不如死同棲假若（叶饒去聲）是那寃家不同棲也不放他與那生人兒做一處

朝天子

把紅顏玉（叶預）委掩黃沙白骨（叶古）霎（雙鮓切）時間辭人世（申智切）這的是下場頭的夫妻恩義倒與那香羅帕做頭敵（丁離切）花蛻（叶妥）香枯脂拋粉墜我向前行你可也難迴避（叶背）哭咱這一回罵他這一回這便是永訣辭了咽（叶煙）喉氣

新水令 寶劍記投泊

按(叶昂幹切)瓏(叶驢東切)泉血(叶歇上聲)淚灑(叶篩上聲)征袍恨天涯一身流落(叶澇)專心投水滸回首望天朝急走忙逃急走忙逃顧不(叶補)得(叶當弍切)忠和孝

駐馬聽

良夜(叶爺去聲)迢迢良夜迢迢投宿(叶須上聲)休將門戶敲遙瞻殘月暗渡重關急走荒郊身輕不憚路迢遙心忙又恐怕人驚覺(叶皎)晚(叶鋪買切)散霓消紅塵悞(叶王故切)了五陵年少

折桂令

俺指望封侯萬里班超生逼做叛（傍幔切）國（叶鬼）紅巾背主黃巢則（叶子）是（叶試）俺脫（叶妥）扣蒼鷹離籠狡兔摘（叶齋上聲）網騰蛟

救急難誰誅正卯掌刑罰怎得皋陶（叶姚）我這行李蕭條鬢髮疎瀟這一去博（叶包）得斗轉天迴管教他海沸山搖

雁兒落

望家鄉去路遙想母妻將誰靠俺這裏吉凶未可知他那裏生死應難料

得勝令

呀唬（叶下）得俺汗浸浸身上（叶餉）似（叶耜）湯澆急煎煎心內熱油熬（訛高切）幼（叶又）妻室今何在老萱堂空喪了劬勞想父

（叶赴）母恩難報悲號俺這英雄氣怎消英雄氣怎消

沽美酒

懷揣着(叶潮)雪刃刀懷揣着雪刃刀行一步哭(叶苦)號咷急走羊腸恨路遙且喜那明星下照昏慘慘雲迷霧罩(叶嘲去聲)疎剌剌(郎架切叶辣去聲)風吹葉落振山林聲聲虎嘯繞溪澗哀哀猿叫我呵嚇(叶下)得俺魂飄膽消百(叶擺)忙裏走不出山前古道

收江南

呀只(張恥切)聽得烏鴉陣陣起松梢數聲殘角(叶皎)斷漁樵忙投村店伴寂寥想親幃夢杳想親幃夢杳颼(詞偺切)風雨度良宵

鬪鵪鶉（紅拂記探報）

走的俺汗似（叶耜）湯澆渾身上下水洗恰（強雅切）離了亂蹿的軍營（叶盈）急煎煎盼不（叶補）到大（叶帶）王的這寨（叶齋去聲）裏只（張恥切）我這兩隻脚（叶皎）飛騰一字兒喘息看亡家覰敗國（叶鬼）人着（叶潮）箭踉（叶良）蹌（叶鎗）身歪（烏乖切）馬中鎗驚急裏脚失

紫花兒序

焰騰騰火燒了寨柵（叶釵上聲）浪滔滔水滲了營壘撲（叶普）剌剌（郎架切）的馬蹅（叶查）碎了城池英雄猛（叶蒙上聲）將世（申智切）上（叶餉）無敵（丁離切）端的一個個貫甲（江雅切）披（叶丕）袍落可也的氣勢（與世同）耀武揚威擂（叶淚）鼓篩（疎齋切）鑼吶喊（希減切）搖旗

吶字，與訥同音。

柳營曲

鼓振的那山岳叶耀摧慈隨切喊聲也似鬼神悲蕩征塵翻滾滾天日晦領雄兵迎叶盈敵廝殺相持則叶子聽得高叫一聲似春雷

幺篇

垓叶該心裏耀武揚威陣面上撾莊瓜切鼓奪叶多旗李將軍冠簪之森切着金獬叶解豸叶柴甲掛着錦唐猊叶移坐下馬勝似赤叶恥狻叶酸猊高麗國那員將又不曾言名諱不使叶始甚別邦爺切兵器他使一條方天畫叶化戟身披着白叶平聲拜袍白甲頭戴着素銀盔猛見了則是那西方神下世這一個合叶何扇刀望着他腦蓋上劈那一個方天戟不離了鞭叶軟肋希爺切裏刺倉洗切叶上聲這一個恨不得當式切扯碎了黃幡那一個恨不得扢叶沓支支頓斷了金錢豹尾

小沙門

兩員將高施武藝叶意 兩員將比並高低他兩個棊逢對手難迴避叶背 兩員將用心機端的蹺蹊

聖藥王

高麗將命運低李將軍福叶府分又催只他這英雄猛烈世間稀這一個明晃晃的刀去劈那一個忽叶虎辣辣郎架切的箭發疾叶齎 見咭叮噹相對在半空裏見咭叮噹相對在半空裏嘑律律叶慮 迸逋夢切叶崩去聲 一萬道的火光飛

煞尾

只這高麗王投奔他邦去顧不得金珠和那寶貝十萬錦江山管中朝穩坐在盤龍驢東切的金椅

新水令（西樓記錯夢附南曲）

秋高氣爽（叶霜上聲）雁（移澗切）行（叶杭）斜（詞嗟切叶謝平聲）暗風吹亂蛩（叶窮）悲咽（叶也）平康人靜悄深巷路紆折（叶者）犬（虛遠切）吠（叶廢）不（叶補）迭（叶爹）犬吠不迭早來到舊遊地是（叶試）這家也

步步嬌

看取誰行敲門者　滿地昏黃月階前皷架斜　却不道樹暗朱扉絆了人跌　啓戶漫迎（叶盈）接那書生向我深深喏（叶惹）

折桂令

怪相逢款待(叶帶)疎節懶應遲言(波暮叶)甚討貼倩伊行問我佳人向他殷勤寄語(叶雨)快請相接把婚姻霎時賴者反道我夜(叶爺去聲)深時醉語癡邪(詞嗟切)看他徑鎖門撅(渠也切)將人不睬而別恨不得(當忒切)打斷銅環(叶還)只(張耻切)教人踏(當加切)破雙靴(虛遮切)

江兒水

繡戶傳嬌語兒郎枉歎嗟從來不認得子叔夜他在舞榭(詞借切)歌臺熏蘭麝鸞笙象(西醬切叶相去聲)管難拋捨鴛鴦不如歸也除是洒散筵撤或者醉遊明月

雁兒落帶得勝令

俺則受狠虔婆面數(叶疎上聲)說又被(叶背)那小妮子輕拋撇莫(叶冒)不待分開咱連理枝敢待要打散俺同心結呀好

教人盼殺畫（叶化）樓遮聽簫鼓政喧熱等得俺脚（叶皎）趔趄（青夜切）心焦躁看看待斗□□月又斜宛業（叶夜）須待要當面相決絕癡呆（叶爺）眼睜睜只索（叶嫂）看定者

趔字，韻中不載，查元□，郎夜切。

僥僥令

銀河清影瀉珠斗澹明滅夜漏沉沉天街（叶皆）靜醉擁着佳人閒步月

收江南

呀珮（叶配）環行恰（强雅切）逐（長如切叶除）彩雲斜綺羅香好被晚風揭與西樓相會那嬌怯（丘也切）全不似（叶耜）半些（叶寫平聲）全不似半些好教我渾身是口費分說

園林好

這書生胡言亂說（叶囂）忽地猾人愛妾敢把我拳頭輕惹請喫打漫饒舌

沽美酒帶太平令

待將咱（茲沙切）死誓（叶世）決待將咱死誓決只道是素徽也錯（叶草）認了估客（叶揩上聲）村姬遭嫚孌是分明看者却（叶巧）怎地變了枯癟（邦爺切叶別平聲）纔（叶才）轉眼雲擁山疊（叶爹）見浩渺水光天接舊西樓迢迢難越還怕向怒濤沉滅我呵一霎時聽些些見些些是河翻海決呀嚇（叶下）得人竟飛魄（叶派上聲）裂

清江引

猛（叶蒙上聲）擡頭看來一會呆庭下荒臺榭（叶謝）爐煙裊（尼了切）幔風樹影搖窗月我的真素徽此時何處也

點絳唇（紅梨記花婆）

只（張恥切）爲着（叶潮）年老甘貧滿街（叶皆）厮趁爲營（叶盈）運且度朝昏將花朶兒作（叶早）資本

混江龍

你看那洛（叶澇）陽丰韻三春紅紫鬬精神白（叶平聲）一的白碧桃初綻（錐訕切）紅的紅仙杏芳芬嬌滴滴海棠開噴香馥馥含笑氤氳元來是牡（叶母）丹枝挂住了團花襖薔薇刺（叶次）抓扎（莊洒切）起石榴裙爲甚的蝶（叶爹）翻了兩翅粉蜂惹得（當忒切）滿頭紛非關是金谷（叶古）園中千朶艷端只爲賣花人頭上一枝春把蜂蝶來勾引

油葫蘆

驀（叶賣）聽得喚一聲婆子把咱嗔引三魂嚇（叶下）的我兢兢戰戰可也沒（叶暮）逃奔那哥哥咬（衣皎切）定牙將人狠我這

裹忙仲手將花籃搵（叶口去聲）我又不（叶補）是園主家掌花人又沒有斗大花門印為甚的平白（叶拜平聲）地將他花枝來損則（叶子）可看我貧老又單身

天下樂

則見他叉手忙將禮數論回也波嗔喜津津止因為老年人沒計度饔飧採將來賣幾文賣得來換米薪常言道人怕老來貧

那吒令

想當初李白的開尊虛疑（叶移）是故人王猷的造門不須問主人我愛他絕塵報平安好信搖風月梢拂（叶府）雲傲（昂告切）冰霜無淄磷湘江上二女淚斑痕

鵲踏枝

這桃花從蓬島分休則向玄都問誰知道前度劉郎再來時面貌堪嚬不爭的把漁郎勾引惹得人急攘攘爭

去問迷津

勝葫蘆

杜（叶妬）鵑啼血（希也切）感離人粧點上（叶餉）陽春嬌似（叶耜）紅脂嫩膩粉倚東風睡（師醉切 叶稅）足（叶疽上聲）高燒銀燭（叶主）爛熳月黃昏

么

他在渭城客（叶揩上聲）舍關清新慣會送行人早已是章臺今日長條盡則看他迎（叶盈）風嫋嫋籠煙裊（移皎切）裊腸斷

灞橋濱

寄生草

他梳粧巧打扮新藕（魚口切）絲裳愛他纖紅襯眉灣新月微微暈櫻桃小口時時哂青螺小髻挽（叶）烏雲千般淹潤都裝盡

么

嘸律律（叶慮）旋（詞鐫切叶）風刮（叶寡）黃登登幾縷塵你把我孩兒纏死真堪憫送得我老年孤獨（叶都）無投奔你今朝又待將咱近我那裏去尋（詞侵切）法師（叶詩）仗劍頌（詞縱切）天蓬先打着您（叶飲）娘五十生桃棍

賺煞尾

我與你生前本無讐今日個嫌（知濫切叶站）得無人問你何不把陰靈忖忖但只顧將平人來害損你便是追人命

惱凶神女弔客母喪門天魔祟撲巴毛切叶包子弟野狐涎打郎君則恐罪叶醉業叶夜深地獄叶預近下阿何哥切鼻絕人身可憐你三載幽冤何處沉淪且喜得這位哥早有替代叶帶你生天路兒穩

此套『野狐涎』之『涎』字，徐煎切，『旋風刮』之『旋』字，詞鐫切，音本同而口之撮不撮則異。每見唱『遊藝中原』曲者，其『饞口涎空嚥』之『涎』字，往往錯認撮口，此乃惑於徐煎之徐字耳。不知撮閉合開之口法，俱以下半切爲準，徐雖撮而煎則不撮，即如詳爲徐將切，強爲渠良切，未嘗不以撮口之徐渠，切嚾口之詳強也；又如全爲才宣切，傳爲池專切，未嘗不以嚾口之才池，切撮口之全傳也。全、傳自宜宣、專，詳、強一准將、良，則涎、旋亦但做煎、鐫，撮不撮豈關上半切哉，蓋上半切特管牙、舌、齒、脣、喉之音耳。詳其後集經緯圖說中。

醉花陰 小十面凱歌

非是俺統三軍滅楚降秦的本事能俺漢國叶鬼中有幾個猛叶家上聲將謀叶模臣有一個蕭何老丞相月下三更叶京追轉那國士叶試無雙的韓信當日個築叶主高壇拜做了大將軍腰掛着叶潮三齊王金印

喜遷鶯

他將那囊沙策（叶釵上聲）背水陣十大功勞一樁樁一件件幹得（當忒切）驚人又有那博（巴毛切叶包）浪沙打秦王的張子房

手搖着羽扇頭戴着綸（叶關）巾他在俺漢陣裏做軍師捧天書吹鐵笛楚歌聲吹散了江東子弟八（叶巴上聲）千人

側磚兒

便和那韓將軍設計施謀定在九里山前按着那九宮八卦擺下（叶罅）了一個十面埋伏陣把一個拔（邦佳切）山舉鼎的楚重瞳緊緊的困住在垓（叶該）心

古水仙子

陣東上九江王英布擺着一隊長鎗手的兵陣南上大梁王彭（叶蓬）越領着一隊明晃晃金甲銀盔的高頭駿馬

軍陣西上俺椒房親樊噲（叶快）他也曾鴻門宴上撞轅門今日裏狠糾糾的把住了營（叶盈）陣北（邦美切）上韓元（叶圓）帥

手捧着令箭銅符統率（升擺切）了大小三軍親自來押（羊架切）陣

刮地風

四下裏鐵洞一般的圍兵殺（雙鮓切）得他八千人一個個無投無奔閃得他疋馬單鎗沒（叶暮）處存欲（叶裕）待往前行

又遇（叶裕）着高山峻（叶詢）嶺欲待要往後行四下裏漢軍兵擂（叶累）鼓篩（疎齋切）鑼搖旗吶喊（希減切）追得價緊四下裏難

行這其間難前可也難進

竹枝兒

一直到烏江渡口見一個年老漁翁駕着一葉小舟兒刁刁頓頓口兒裏絮（叶須去聲）叨叨（叶刀）只說道渡人不渡馬

又說道渡馬不渡人悔〔叶毀〕當初不聽范增悔當初不用韓信悔當初失算在鴻門

激得那氣昂昂〔吳岡切〕八面威風的伯王撇下了千嬌百媚的虞〔叶余〕姬把青鋒寶劍在烏江上自刎

收尾

此曲向無牌譜，僅云『小十面』。邇年婁東名爲『賞宮花』，郡中更分爲小梁州等四曲，此皆好事者强爲牽附，非出前人眞派也。聽來一似淮陰聲口，復像傍人誇詡。而『被那高山峻嶺』之『被』字，又于文理欠通。予久疑其詞句應多殘缺，聲調必少眞傳。乃近過桐溪顏氏，從其先世詞集中揀得此曲，閱之，詞文倍乎時唱，宮呂隸乎黃鐘，首曲爲醉花陰，連收尾詞凡有七；謂是漢高王所唱，而『被』字果係傳譌。撰此詞者，爲我明沈凌雲，惜爵里逸其傳耳。予不覺積疑冰釋，歸而即付紅牙。聲腔清越，詞調軼倫，且使白家老嫗，一時皆稱解語之花，是則布詞軒爽之妙，而尤作者主意所屬也。用識卷尾，以供同好云。

〔註〕原書題『松陵適軒主人沈寵綏君徵甫訂』。

絃索辨訛後記

本編所重印的絃索辨訛，是用桂森齋與度曲須知的合印本作底本。在合印的時候，原來的版片已不太完整，現在雖然找了好幾個印得較好的本子互相參照，但仍有許多缺字未能補足，這只有等將來發現初印本的時候再來解決。還有書中的符號，根據著者的例言和說明，似乎也不完全符合，有些地方應該有符號而書中却沒有——這可能是由於版片的殘闕；可是也有未曾舉例、說明，却帶有符號的。例如西廂記假寓之後云：『北曲無入聲，借叶平、上、去三聲。其有三聲仍不脫入聲本音，如此曲中一之叶以、竊之叶且、積之叶擠，皆可從口調而得，則但註圈字角以別之，不復叶切以添蛇足。倘與入聲本音各別，另成字面者，如莫之叶冒，俗之叶徐，却之叶巧，口所不能調，則必詳開叶切。』據以上說法，則凡字角註圈的，必然是入聲字面；但如西廂記鬧齋中『向詩書經傳』的『傳』字，假寓中『眼睛兒打當』的『當』字，『說短論長』的『論』字，都不是入聲字，却都在角上加圈，可見例言和說明所說，猶有未盡。但爲免誤補，一切仍依照原本情況——惟圈角號不宜排印，今改用三種字體。

原書選有珍珠衫歆動一折，因詞句過分穢褻，今刪去。

本書中因爲標音、標聲符號繁多，爲了閱覽的清楚，故曲詞不再加標點。

度曲須知

明·沈寵綏著

度曲須知提要

度曲須知二卷是沈寵綏繼絃索辨訛之後寫的。在絃索辨訛裏，示範多而說明少，此書則就各項問題，分別作了闡述；在絃索辨訛裏，專論北詞，此書則論北而兼論南曲。全書三十六章中，除有兩章係略論南北戲曲聲腔源流及絃律存亡問題，及末兩章節引魏良輔曲律及王驥德曲律中的亨屯曲遇外，其餘皆是解說南北戲曲歌唱中念字的格律及技巧、方法的。沈寵綏是一個歌唱家，他所講的，全是從實際經驗中獲得的結論。經驗既多，因而也多有獨創的見解。

度曲須知，現存有下列幾種版本：

(一) 一六三九年（明崇禎十二年）原刻初印本。

(二) 一六四九年（清順治六年）與絃索辨訛合印本。

(三) 一九二二年上海商務印書館景印明崇禎本　此本較前兩種本子缺序文、凡例及『詞學先賢姓氏』。

(四) 重訂曲苑本　此本係據商務印書館景印本重抄石印。

（五）古典戲曲聲樂論著叢編本　此書係據明崇禎原刻初印本校印。

序

憶乙卯之歲，讀書靈鷲山中，臧晉叔先生日夕過從。時先生方有元劇之刻，相對輒亹亹箇中，余因是窺見一班。後被讒失意，間作一二小曲送愁，從弟君明以能歌擅場，纔落紙隨付紅牙，極盡起末、過度、搵簪、攧落之妙。未幾，君明溘然，人琴之痛，遂廢置此道。宴坐斗室，皈依白業，誦法華安樂行品，知造世俗文筆，讚咏外書，皆非所宜，誓一切斷絕。乃時過江上君徵氏，間出女童，清喉宛轉，絃索相應，絲竹肉繚繞無端，此時即飲光不免按節，況在凡夫能無口耳奔逸乎？君徵淵靜靈慧，於書無所不窺；於象緯青烏諸學，無所不曉，而尤醉心聲歌。昔同習靜，已嘗見其稽韻考譜，津津不置。遇聲場勝會，必精神寂寞，領略入微，某音戾，某腔乖，某字吸呼協律，即此中名宿，靡不心媿首肯。迄今推敲久之，成度曲須知、絃索辨訛兩書，採前輩諸論，補其未發，釐音榷調，開卷了然，不須更覓導師，始明腔識譜也。昔萬寶常善歌，上帝以天授音律之性，使鈞天之官，示以玄微之要。君徵此種學問，何所自來，其殆有神授耶？從來通于音律者，必精述陰陽，曉明星緯，至薰目爲瞽，絕塞衆慮，庶幾以無累之神，合有道之器，故聲音之

學，非輕易可言。以王敬夫之塡詞，不免南北混淆，而以物作謾，自非唇舌喉齒間，另具一付鑪錘，而欲五音十二律、南之九宮、北之六宮十一調，不煩擬議，一一闇解，得乎？嗟嗟！桃花扇底，二八女娘，纔一啓齒，便欲銷魂，若無沈郎一顧，終是聲情不發。余久作沾泥之絮，無復有曉風殘月之句，可佐清娛，恨不能起晉叔君明而共質之也。

友弟顏俊彥書於鶯湖舟次。

序言

六律五聲八音何昉乎？昉天地之自然也。自然者，爲於莫爲，行所不得行，古聖因而律呂之，聲歌之，格帝感神，宣風導化，象德昭功，非此無藉，故季子觀魯，十五國之風歷然，尼父聞齊，千餘年之盛如睹，非夫神妙無方，其能爾乎？漢魏以降，道喪樂崩，聲音之道荒矣。然房中之曲，郊廟之樂，猶存十一於千百，樂府諸篇，蓋其遺音乎？自時厥後，變聲代作，繁響競臻，帝王稱知音者，唐玄宗、南唐後主、宋道君、金章宗，其班班也。於時伶人樂工，無不極意盡妍，播爲新聲，然按之鮮不協律者。聲之有律，其諸刑法之金科玉條乎？陳隋以前，肇名爲曲，王令言聽翻調安公子曲，驚其往而不返；王右丞見度曲圖，知爲霓裳羽衣第二拍，固繇神解，亦豈非曲有常均耶？特古調不傳，今可考者，清平三調，旗亭四絕，大都即詩爲曲，才人一章脫手，樂部即登管絃，居然風雅獨絕。嗣乃短長其體，號爲詩餘，亦稱塡詞；有宋最盛。沿及勝國，遂以制科取士，格律惟嚴，情才咸集，用以笙簧一代，鼓吹千載，安得不於今爲烈哉。院本有南北二種，六宮十一調，初無異格，特南無唱，北無歌，不得不分胡越。吾吳魏良輔，審音而知清濁，引聲而得陰

陽，爰是引商刻羽，循變合節，判毫杪於翕張，別玄微於高下，海內翕然宗之。顧鴛鴦繡出，金針未度，學者見爲然，不知其所以然；習舌擬聲，沿流忘初，或聲乖於字，或調乖於義，刻意求工者，以過泥失眞；師心作解者，以臆斷遺理，予有慨焉。小窗多暇，聊一拈出，一字有一字之安全，一聲有一聲之美好，頓挫起伏，俱軌自然，天壤元音，一綫未絕，其在斯乎？其在斯乎！世有秦青薛譚，將無嗤予強作曉事，亦曰消我長夏，公彼同好云爾。崇禎己卯夏杪松陵沈寵綏書於不棹遊館。

詞學先賢姓氏

周德清元，高安人。號挺齋。

關漢卿元進士。

王實甫元進士。

沈伯時諱義甫。吳江震澤里人。宋寧宗嘉定壬午科第五名舉人。

王元美諱世貞，號鳳洲。太倉人。嘉靖間進士。仕至刑部尚書。

屠赤水諱隆，字長卿。鄞縣人。萬歷丁丑進士。任禮部主事。

沈寧菴諱璟，別號詞隱。吳江人。萬歷甲戌會魁。仕至光祿寺丞。

湯若士諱顯祖，字義仍。臨川人。萬歷癸未進士。

祝枝山諱允明，字希哲。長洲人。中鄉榜。倅南京兆。

何元朗諱良俊，號柘湖。松江人。以選貢授南翰林孔目。

徐文長諱渭，號天池。山陰人。文學。袁中郎有傳。

梁少白諱辰魚，字伯龍。崑山人。國學生。

焦漪園諱竑，字弱侯。山東日照人。萬歷乙丑狀元。

李卓吾諱贄。溫陵人。萬歷初舉人。任知府。

王伯良諱驥德。山陰人。文學。別號方諸生。

臧晉叔諱懋循，號顧渚。長興人。萬歷庚辰進士。

唐伯虎諱寅。吳郡人。曾中解元。

已上諸名公，緣著作有關聲學，予前後二集，稽採良多，用識爵里，不忘所自云。

度曲須知凡例

一、集中議論有創聞習說之異，意旨有軒豁微渺之殊，故篇目之排列，從淺及深，繇源達委，有序存乎其間。倘覽者後先倒次，鹵莽麤涉，將苦幽艱費解，抑疑隱怪離經；惟按序掀編，斯洞如觀火。

一、集中諸作，直敍平鋪，不文不典，緣度曲之家，未必盡嫺詞藻，故演說期乎通俗，落管近於訓詁，覽者毋嫌庸率。

一、正訛，正吳中之訛也。如辰本陳音而讀神，埒本細音而讀絮，音實逕庭，業爲喚醒。至如吳胡何和，與隨誰甤垂等字，相判在陰陽淸濁呼吸吐茹之間，雖善審音，難於盡美，此又不可概列俗訛之例，故另集同音異字諸考，不厭已精求精，覽者罔察。或謂諸考不妨合併，是則幾廢析微苦心矣。

一、南詞向來多譜，惟絃索譜則絕未有睹，所以辨訛一集，專載北詞。然南之謳理，比北較深，故是編論北兼論南，且釐権尤爲透闢，覽者寧以附列絃索譜之後，遂謂無關南曲，而草草閱過可乎？

度曲須知總目

度曲須知 上卷

明・沈寵綏著〔註〕

曲運隆衰

粤徵往代，各有專至之事以傳世，文章矜秦漢，詩詞美宋唐，曲劇侈胡元。至我明則八股文字姑無置喙，而名公所製南曲傳奇，方今無慮充棟，將來未可窮量，是眞雄絕一代，堪傳不朽者也。顧曲肇自三百篇耳。風雅變爲五言七言，詩體化爲南詞北劇。自元人以塡詞制科，而科設十二，命題惟是韻脚以及平平仄仄譜式，又隱厥牌名，俾舉子以意揣合，而敷平配仄，塡滿詞章。折凡有四，如試牘然。合式則標甲榜，否則外孫山矣。夫當年磨穿鐵硯，斧削螢窗，不減今時帖括，而南詞惟寥寥幾曲，所云院本北劇者，果堪紀量乎哉？且詞章既夥，演唱尤工，凡偸吹、待拍諸節奏，頂疊、躱換，以及縈紆、牽繞諸調格，推敲罔不備至，而優伶有戾家把戲，子弟有一家風月，歌風之勝，往代未之有踰也。明興，樂惟式古，不祖夷風，程士則四書五經爲式，選擧則七

義三場是較，而僞代塡詞往習，一掃去之。雖詞人間踵其轍，然世換聲移，作者漸寡，歌者寥寥，風聲所變，北化爲南，名人才子，踵琵琶拜月之武，競以傳奇鳴；曲海詞山，於今爲烈。而詞既南，凡腔調與字面俱南，字則宗洪武而兼祖中州；腔則有『海鹽』、『義烏』、『弋陽』、『靑陽』、『四平』、『樂平』、『太平』之殊派。雖口法不等，而北氣總已消亡矣。嘉隆間有豫章魏良輔者，流寓婁東鹿城之間，生而審音，憤南曲之訛陋也，盡洗乖聲，別開堂奧，調用水磨，拍捱冷板，聲則平上去入之婉協，字則頭腹尾音之畢勻，功深鎔琢，氣無煙火，啓口輕圓，收音純細。所度之曲，則皆折梅逢使、昨夜春歸諸名筆；採之傳奇，則有『拜星月』『花陰夜靜』等詞。要皆別有唱法，絕非戲場聲口，腔曰『崑腔』，曲名『時曲』，聲場稟爲曲聖，後世依爲鼻祖，蓋自有良輔，而南詞音理，已極抽秘逞妍矣。惟是北曲元音，則沉閣既久，古律彌湮，有牌名而譜或莫考，有曲譜而板或無徵，抑或有板有譜，而原來腔格，若務頭、顚落，種種關捩子，應作如何擺放，絕無理會其說者。試以南詞喩之，如集賢賓中，則有『伊行短』與『休笑恥』，兩曲皆是低腔；步步嬌中，則有『仔細端詳』與『愁病無情』，兩詞同揭高調，而此等一成格律，獨於北詞爲缺典。祝枝山，博雅君子也，猶歎四十年來接賓友，鮮及古律者。何元朗亦憂更數世後，北曲必且失傳，而音隨澤斬，可慨也夫！至如『絃索』曲者，俗固呼爲『北調』，然腔嫌嬝娜，字涉土音，則名北而曲不眞北也，年來業經釐剔，顧亦以字清腔逕之故，漸近水磨，轉無北氣，

則字北而曲豈盡北哉。試觀同一『恨漫漫』曲也，而彈者僅習彈音，反不如演者別成演調；同一端正好牌名也，而絃索之『碧雲天』，與優場之『不念法華經』，聲情迥判，雖淨旦之脣吻不等，而格律固已逕庭矣！夫然，則北劇遺音，有未盡消亡者，疑尚留於優者之口，蓋南詞中每帶北調一折，如林冲投泊蕭相追賢虬髯下海子胥自刎之類，其詞皆北，當時新聲初改，古格猶存，南曲則演南腔，北曲固仍北調，口口相傳，燈燈遞續，勝國元聲，依然滴派。雖或精華已鑠，顧雄勁悲壯之氣，猶令人毛骨蕭然，特恨詞家欲便優伶演唱，止新水令、端正好幾曲，彼此約略扶同，而未慣牌名，如原譜所列，則騷人絕筆，伶人亦絕口焉。予猶疑南土未諧北調，失之江以南，當留之河以北，乃歷稽彼俗，所傳大名之木魚兒，彰德之木斛沙，陝右之陽關三疊，東平之木蘭花慢，若調若腔，已莫可得而問矣。惟是散種如羅江怨、山坡羊等曲，彼之箏、箏、渾不似（即今之琥珀）諸器者，彼俗尚存一二，其悲悽慨慕，調近於商，惆悵雄激，調近正宮，抑且絲揚則肉乃低應，調揭則彈音愈渺，全是子母聲巧相鳴和；而江左所習山坡羊，聲情指法，罕有及焉。雖非正音，僅名『侉調』，然其愴怨之致，所堪舞潛蛟而泣嫠婦者，猶是當年逸響云。還憶十七宮調之劇本，如漢卿所謂『我家生活，當行本事』，其音理超越，寧僅僅梨園口吻已哉。惜乎舞長袖者，靡於唐，至宋而幾絕；工短劇者，靡於元，入我明而幾絕。律殘聲冷，亘古無徵，當亦騷人長恨也夫！

四聲批窾

昔詞隱先生曰：『凡曲去聲當高唱，上聲當低唱，平入聲又當酌其高低，不可令混。』其說良然。然去聲高唱，此在翠字、再字、世字等類，其聲屬陰者，則可耳；若去聲陽字，如被字、淚字、動字等類，初出不嫌稍平，轉腔乃始高唱，則平出去收，字方圓穩；不然，出口便高揭，將被涉貝音，動涉凍音，陽去幾訛陰去矣。上聲固宜低出，第前文間遇揭字高腔，及緊板時曲情促急，勢有拘礙，不能過低，則初出稍高，轉腔低唱，而平出上收，亦肖上聲字面。古人謂去有送音，上有頓音。送音者，出口卽高唱，其音直送不返也；而頓音，則所落低腔，欲其短，不欲其長，與丟腔相做，一出卽頓住。夫上聲不皆頓音，而音之頓者，誠警俏也。又先賢沈伯時有曰：『按譜填詞，上去不宜相替，而入固可以代平，則以上去高低迥異，而入聲長吟，便肖平聲；讀則有入，唱卽非入。如一字六字，讀之入聲也，唱之稍長，一卽爲衣，六卽爲羅矣。故入聲爲仄，反可代平。』然予謂善審音者，又可使入不肖平而還歸入唱；則凡遇入聲字面，毋長吟，毋連腔，（連腔者，所出之字，與所接之腔，口中一氣唱下，連而不斷是也。）出口卽須唱斷。至唱緊板之曲，更如丟腔之一吐便放，略無絲毫粘帶，則婉肖入聲字眼，而愈顯過度顛落之妙；不然，入聲唱長，則似平矣。抑或唱高，則似去；唱低則似上矣。是惟平出可以不犯去上，短出可以不犯平聲，乃絕好唱訣也。至於北曲無入聲，派叶

平上去三聲，此廣其押韻，爲作詞而設耳。然呼吸吞吐之間，還有入聲之別，度北曲者須當理會，若夫平聲自應平唱，不忌連腔，但腔連而轉得重濁，且即隨腔音之高低，而肖上去二聲之字，故出字後，轉腔時，須要唱得純細，亦或唱斷而後起腔，斯得之矣。又陰平字面，必須直唱，若字端低出而轉聲唱高，便肖陽平字面。陽平出口，雖繇低轉高，字面乃肖，但輪着高徽揭調處，則其字頭低出之聲，簫管無此音響，合（叶葛）和不着，俗謂之『拿』，亦謂之『賣』，（若陽平遇唱平調，而其字頭低抑之音，原絲竹中所有，又不謂之拿矣。）最爲時忌。然唱揭而更不『拿』不『賣』，則又與陰平字眼相像。此在陽喉聲闊者，驀肖猶不甚難，惟輕細陰喉，能揭唱，能直出不『拿』，仍合陽平音響，則口中觔節，誠非易易。其他陰出陽收字面，更能簡點一番，則平聲唱法，當無餘蘊矣。凡此，名曰『四聲批窾』，幷後『收音問答』搜剔曲理，思且過半。然施之南曲，則腔舒板緩，儘堪搖擺推敲，非如『絃索』之調促絃繁，掷縛太緊，雖有能者，忙中多錯；若於見長，必一一按呂相規，則安得人皆李龜年而責之乎？惟鮮其人，不得不存其說。

附四聲宜忌總訣

陰去忌冒。　陽平忌拿。　上宜頓腔。　入宜頓字。

陰去如翠、世等字，遇唱高調，須用送音直揭。若字端邪撇，聳上而仍滑下，則其音閃在半調

中間，使操管絃者，上下徽孔，兩凑不着，俗名曰『冒』，唱家並忌之。至陽平之『拿』，則又字端邪撇，落下而後轉高，亦在半調中間，總不入簫管。『頓腔』者，一落腔即頓住。『頓』字者，一出字即停聲，俱以輕俏找絕爲良。

絃索題評

我吳自魏良輔爲『崑腔』之祖，而南詞之布調收音，既經創闢，所謂『水磨腔』、『冷板曲』，數十年來，遐邇遜爲獨步。至北詞之被絃索，向來盛自婁東，其口中嬝娜，指下圓熟，固令聽者色飛，然未免巧於彈頭，而或疎於字面，如『碧雲天』曲中『狀元』之狀字，與『望蒲東』曲中『侍妾』之侍字，『梵王宮』曲中『金磬』之磬字，及『多愁多病』之病字，『晚風寒峭』曲中『花枝低亞』之亞字，本皆去聲，反以上聲收之。此等訛音，未遑枚舉，而又煩絃促調，往往不及收音，早已過字交腔，所爲完好字面，十鮮二三，此則前無開山名手，如良輔之於南詞者，故向來絕少到家，而衣鉢所延，遂多乖舛。邇年聲歌家頗懲紕繆，競效改絃，謂口隨手轉，字面多訛，必絲和其肉，音調乃協。於是舉向來腔之促者舒之，煩者寡之，彈頭之雜者清之，運徽之上下，婉符字面之高低，而簧聲析調，務本中原各韻，皆以『磨腔』規律爲準，一時風氣所移，遠邇翕然鳴和，蓋吳中『絃索』，自今而後始得與南詞並推隆盛矣。雖然，今之北曲，非古北曲也；

古曲聲情，雄勁悲激，今則盡是靡靡之響。今之絃索，非古絃索也；古人彈格，有一成定譜，今則指法游移，而鮮可捉摸。誠使度曲者，能以邇來磨琢精神，分用之討究古律，則其於絃索曲理，不庶稱美備也哉。

中秋品曲

從來詞家只管得上半字面，而下半字面，須關唱家收拾得好。蓋以騷人墨士，雖甚嫺律呂，不過譜釐平仄，調析宮商，俾徵歌度曲者，抑揚諧節，無至沾脣拗嗓，此上半字面，塡詞者所得糾正者也。若乃下半字面，工夫全在收音，音路稍譌，便成別字。如魚模之魚，當收于音，倘以噫音收，遂訛夷字矣。庚青之庚，本收鼻音，若舐腭收，遂訛巾字矣。其理維何？在熟曉中原各韻之音，斯爲得之。蓋極塡詞家通用字眼，惟中原十九韻可該其概，而極十九韻字尾，惟噫嗚數音可筦其全。故東鐘、江陽、庚青三韻，音收於鼻。眞文、寒山、桓歡、先天四韻，音收於舐腭。廉纖、尋侵、監咸三韻，音收於閉口。齊徵、皆來二韻，以噫音收。蕭豪、歌戈、尤侯與模，三韻有半，以嗚音收。魚之半韻，以于音收。其餘車遮、支思、家麻三韻，亦三收其音。但有音無字，未能繪之筆端耳。唱者誠舉各音涇渭，收得淸楚，而鼻舌不相侵，噫於不相紊〔一〕，則下半字面，方稱完好。猶憶客歲中秋，有從千人石畔，度『花陰夜靜』之曲，吐字極圓淨，度腔儘觔節，高高下

下，恰中平上去入之窾要，閉口撮口，與庚青字眼之收鼻者，無不合呂。但細察字尾，殊欠收拾，凡東鐘、江陽字面，一概少收鼻音；瓏字半近於羅，桐字半溷於徒，廣或疑於寡，王或疑於華。此其人但知庚青之字出於口，音便收鼻，而不知東鐘、江陽之字尾，固自有天然鼻音在也，又有唱『拜星月』曲者，聽之亦犯此病，其忙字尾似麻，則音不收鼻也；其軍字尾似居，親字尾似妻，先字尾似些，此音不收舐腭也；拜止以愛音收，腮止以哀音收，海止以靄音收，並無有噫音結局；此皆字面之沒了當者也。其他絃索之音，亦能收者什一，不收者什九，方駭聲場勝會，何以敗筆偏多。未幾，有皤然老翁，危坐啓調，聽之亦『拜星月』曲也。其排腔則古朴而無媚巧，其運喉則頽澁而少淸脆，然出口精確，良爲絕勝。至下半字面，則無音不收，亦無誤收別韻之音；倘所稱曹崐崙之流乎？越宵，復有女郎唱『瑤琴鎖日』之曲，見其發調高華，出口雅麗，吐字歸音，各各絕頂，堪勝鬚眉百倍。設使中秋無是老翁女子，寧有完音哉！予因是而思平上去入之交付明白，向來詞家譜規，語焉旣詳，而唱家曲律，論之亦悉；至下半字面，不論南詞北調，全係收音，乃概未有講及者，無怪今人徒工出口，偏拙字尾也。予故特著收音譜訣，舉各音門路，徹底釐清，用使唱家知噫音之收齊微者，幷收於皆來；鼻音之收庚青者，幷收於東鐘、江陽；嗚音之收歌戈、模韻者幷收於蕭豪、尤侯。其他眞文各韻，亦復音音歸正，字字了結。夫乃當今對症良劑乎？彼尾音欠收者，能受一砭否？

出字總訣管上半字面。

一、東鍾，舌居中。　二、江陽，口開張。

三、支思，露齒兒。　四、齊微，嘻嘴皮。

五、魚模，撮口呼。　六、皆來，扯口開。

七、眞文，鼻不吞。　八、寒山，喉沒擱。

九、桓歡，口吐丸。　十、先天，在舌端。

十一、蕭豪，音甚清高。　十二、歌戈，莫混魚模。

十三、家麻，啓口張牙。　十四、車遮，口略開些。

十五、庚青，鼻裏出聲。　十六、尤侯，音出在喉。

十七、尋侵，閉口眞文。　十八、監咸，閉口寒山。

十九、廉纖，閉口先天。（此訣，出詞隱正吳編中，今略參較一二字。）

收音總訣此下二訣，管下半字面。

曲度庚青，急轉鼻音。

江陽東鍾，緩入鼻中。

模及歌戈，載重收嗚。（模韻收重，歌戈收輕。）

蕭豪尤侯，也病嗚收。

魚模之魚，厥音乃于。

皆來齊微，非于是噫。

先天眞文，舐舌舒音。（舐舌者，舌舐上腭也。）

寒山桓歡，亦舐舌端。

音出尋侵，閉口謳吟。

廉纖監咸，口閉依然。

車遮之音，遏叶平聲。（遏，入聲爲哀葛切，平聲爲哀奢切，與車遮音絕肖。）

若問支思，反切醫詩。（醫詩切，即支思之音。）

惟有家麻，音切哀巴。

士音唱搋，勿切衣皆。（搋，本衣皆切，今吳中搋字士音，乃是哀巴切，與家麻音絕肖。）

通了前訣，字面無別。（別者，別字也，俗呼『白字』。）

記此後訣，字尾淸潔。

收鼻何音？吳字土音。（吳江呼吳字，不作胡音，另有土音，與鼻音相似。）

閉口何音？無字土音。（吳俗呼無字，不作巫音，另有土音，與閉口音相似。）

舐舌何音？你字土音。（吳俗有我儂、你儂之稱，其你字不作泥音，另有土音，與舐舌音相似。）

以上土音凡四，緣無本字，又無叶切，故借用之。然惟吳俗能喻其音，概之他方，有漠不相通者，姑亦在吳言吳云爾。

入聲收訣

平上去聲，北南略等。（平上去三聲之音，南北曲大略相同。）

入聲入唱，南獨異音。（南曲入聲字面，仍唱入音，不照中原韻派叶平上去三聲，故與北曲異音。）

首韻曰屋，音却云何？（洪武韻入聲，共目有十，屋字乃首韻之目也。）

嗚乃其音，略類歌模。（洪武屋韻，與中原歌戈模韻，俱收嗚音。）

曰屑曰葉，音却有說。

車遮無兩，哀奢反切。（洪武屑葉韻，與中原車遮韻，其音皆哀奢切。）

曰質曰緝，音須覈實。

噫帶濁聲，齊微彷彿。（洪武質緝韻，與中原齊微韻，共收噫音，但質緝出音，微帶濁耳。）

曰曷曰合，音須旁叶。

叶却平聲，便是捷訣。（曷、合之平聲，即曷、合之尾音，故但長吟其字，便是平聲，豈不直捷？）

韻目有藥，其音何若？

丫字土音，方有着落。（丫，本於家切。今丫枝、丫叉、丫頭之類，俗呼別有土音，即是藥韻之音。）

韻目有陌，其音何出？

劾叶平聲，轉腔斯得。（劾，本胡得切，以平聲叶劾字，即是陌韻之音）。

韻目有轄，其音何法？

家麻帶濁，哀杷其切。（洪武轄韻，與中原家麻韻，其音略同，但家麻音稍清，轄字音爲哀杷切，稍濁。）

北叶中原，南遵洪武。（北曲字面皆遵中原韻，若南曲字面又遵洪武韻，故入聲亦從之。詞隱先生有遵制，正吳編可考。）

音韻分清，乃稱合譜。

夷考中原各韻，涇渭甚清，惟魚模一韻兩音，伯良王氏，猶或非之。然曰魚、曰模，標目已自顯著，收于收嗚，混中亦自有分。至若洪武韻入聲中，最、沒、忽、骨等字，乃與疾、七、逸、一等字，同列質韻，似難概以噫音帶濁收之。又平聲中悲、衣、池、希等字，與思、慈、時、兒等字，共收支韻中，是支思、齊微，並混爲一。音路未清，如此良多。緣夫正韻一書，原不爲塡詞度曲而設，且按之皇極聲韻中，亦有不能不混者耳。伯良祖洪武韻改緝南詞正韻，必有可觀，惜未得睹也。

收音譜式

前訣內東鐘、江陽，及屋、質、曷、葉等字，乃各韻之標目。標目以下字面，厥音與目音並同，故但演字目之音，餘字之音可概。然在詩詞家，韻脚熟演，無難一睹曉然，若度曲者流，不皆文墨，奚遑考韻，區區標目，未知餘字可該，一字偶提，未解應歸何韻，口訣雖拈，幾同射覆矣。用簡西廂北曲，類派中原各韻，逐套韻脚，摘出詳列於後，總註應收何音，仍各錄曲一首，將句中字面，分記兩旁，右旁記韻，俾字有歸門，左旁記音，令收無雜溷。更舉南詞一折，摘出入聲字眼，旁釋左右，一如前式，可使覽者，徐徐誦演，久久滑熟，入門之後，涇渭了然，邦王不異江陽，歸知總是齊微。南北兩曲，平仄四聲，韻各釐清，音皆收正，此誠接引愚蒙良法，非敢為賢智作津梁也。

東鐘韻脚 俱收鼻音。

眞文廉纖庚青東中庚青眞文家麻東中東中蕭豪寒山東中江陽皆來桓歡東中齊微眞文先天桓歡寒山尤侯寒山東中模韵

【鬭鵪鶉】雲斂晴空，冰輪乍湧。風掃殘紅，香堦亂擁，離恨千端，閒愁萬種。夫

舐腭閉口鼻音鼻音鼻音舐腭哀巴鼻音鼻音嗚音舐腭鼻音鼻音噫音舐腭鼻音噫音舐腭舐腭舐腭舐腭嗚音舐腭鼻音嗚音

眞文家麻齊微模韻尤侯模韻先天齊微尤侯東中哥戈模韻肴豪庚青支思齊微庚青江陽哥戈模韻肴豪家麻支思齊微皆來東中
舐腭哀巴噫音嗚音嗚音嗚音舐腭噫音嗚音鼻音嗚音嗚音嗚音鼻音衣詩噫音鼻音鼻音嗚音嗚音嗚音哀巴衣詩噫音噫音鼻音
人那，靡不有初，鮮克有終。他做了影兒裏情郎，我做了畫兒裏愛寵。

［以下全套韻脚，俱東鐘。］逢、龍、朧、重、同、容、中、弄、共、宮、夢、動、瓏、玲、風、檬、送、銅、桐、冗、溶、空、嗎、窮、通、雄、濃、聰、衷、懂、痛、翁、鳳、永、鬆、工、誦、峯、冲、匆、恐、嚨、縱、噥、種。

○哀巴切，是家麻韻之音。衣詩切，是支思韻之音。說詳前訣中。後倣此。

江陽韻脚俱收鼻音。

模韻模韻尤侯江陽皆來先天家麻家麻東中哥戈江陽車遮魚韻哥戈桓歡寒山支思皆來車遮庚青江陽魚韻哥戈家麻哥戈
嗚音嗚音嗚音鼻音噫音舐腭哀巴哀巴鼻音嗚音鼻音過去于音嗚音舐腭舐腭衣詩噫音過去鼻音鼻音于音嗚音哀巴嗚音
【粉蝶兒】不做周方，埋怨殺法聰和尚。借與我半間兒客舍僧房，與我那可
庚青皆來魚韻支思魚韻眞文支思江陽江陽齊微模韻庚青尤侯車遮魚韻尤侯江陽車遮江陽車遮寒山庚青眞文寒山庚青支思家麻江陽
鼻音噫音于音衣詩于音舐腭衣詩鼻音鼻音噫音嗚音鼻音嗚音過上于音嗚音鼻音過上鼻音過去舐腭鼻音舐腭舐腭鼻音衣詩哀巴鼻音
憎才居止處門兒相向。雖不能彀竊玉偷香，且將這盼行雲眼睛兒打當。

［以下全套韻脚，俱江陽。］謊、娘、癢、荒、忙、霜、養、堂、朗、上、光、像、藏、腸、鄉、方、望、亡、向、囊、講、張、黄、長、兩、訪、讓、糧、湯、粧、忘、墻、廂、房、當、丈、詳、狂、行、裳、常、郎、悵、床、央、放、良、晃、降、樣、强、撞、場、傍、障、快、想、

颸。

○遏字平聲，卽是車遮韻之音。如遇上去字面，亦以遏字之上去聲叶之。後倣此。

支思韻脚俱收衣詩切之音。

【點絳唇】相國行祠，寄居蕭寺。因喪事，幼女孤兒，將欲從軍死。

江陽齊微庚青支思齊微魚韵肖豪支思眞文江陽支思尤侯魚韵模韵支思江陽魚韵東中眞文支思

鼻音噫音鼻音衣詩噫音于音嗚音衣詩䑛腭鼻音衣詩嗚音于音嗚音衣詩鼻音于音鼻音䑛腭衣詩

〔以下全套韻脚，俱支思。〕志、師、私、雌、詞、之、事、脂、絲、時、支、史、肢、指、詩、子、此、死、視、侍、兒、使、施、試、資、枝、自、士、示、翅、二、斯、紙。

齊微韻脚俱收噫音。

【端正好】碧雲天，黃花地，西風緊，北雁南飛。曉來誰染霜林醉，總是那離人淚。

齊微眞文先天江陽家麻齊微齊微東中眞文齊微寒山監咸齊微肖豪皆來齊微廉纖江陽尋侵齊微東中支思家麻齊微眞文齊微

噫音䑛腭䑛腭鼻音哀巴噫音噫音鼻音䑛腭噫音䑛腭閉口噫音嗚音噫音噫音閉口鼻音閉口噫音鼻音衣詩哀巴噫音䑛腭噫音

〔以下全套韻脚，俱齊微。〕遲、疾、繫、暉、隨、避、離、肌、知、氣、媚、已、淚、寄、飛、

迷、的、地、垂、低、衣、配、啼、癡、醉、圍、己、繼、味、倍、擲、攜、壻、貴、第、急、眉、刻、食、意、裏、石、泥、息、醅、水、喫、胃、利、壁、籍、徊、翠、筧。

魚模韻脚 半收于音，半收嗚音。

魚韻先天肖豪家麻魚韻江陽模韻江陽東中尤侯魚韻江陽眞文模韻尋侵肖豪監咸眞文齊微肖豪齊微齊微寒山魚韻魚韻
【新水令】玉鞭嬌馬出皇都，暢風流玉堂人物。今朝三品職，昨日一寒儒。御
于音舐腭嗚音哀巴于音鼻音嗚音鼻音鼻音嗚音于音鼻音舐腭嗚音閉口嗚音閉口舐腭噫音嗚音噫音噫音舐腭于音于音

齊微眞文魚韻魚韻齊微眞文魚韻江陽庚青庚青寒山尋侵魚韻
筆親除，御筆親除，將姓名翰林註。
噫音舐腭于音于音噫音舐腭于音鼻音鼻音鼻音舐腭閉口于音

〔以下韻脚，半套魚韻。〕愚、書、車、居、處、去、姝、驢、獄、如、侶、語、吁、覷、蛆、朱、駒、主、虛、女、足、聚、屬。〔半套模韻。〕都、物、福、路、圖、初、妬、阻、徒、覆、怒、否、婦、殂、夫、訴、無、脯、故。

皆來韻脚 俱收噫音。

魚韻齊微寒山皆來車遮尋侵江陽皆來東中尋侵皆來肖豪皆來魚韻皆來眞文家麻模韻魚韻皆來
【點絳唇】竚立閒堦，夜深香靄，橫金界。瀟灑書齋，悶殺讀書客。
于音噫音舐腭噫音過去閉口鼻音噫音鼻音閉口噫音嗚音噫音于音噫音舐腭哀巴嗚音于音噫音

〔以下全套韻脚，俱皆來。〕在、臺、槐、來、懷、排、孩、待、乖、開、側、害、色、責、改、戒、腮、猜、窄、宅、齋、海、才、白、載、捱、擡、奈、快、愛、拜、客、搦、釵、歪、苔、擺、諸、採、揣、泰、隔、耐、奶、骸、稭、埃、揩、怪、帶、黛、帛、台。

眞文韻脚俱收舐腭音。

【八聲甘州】（廉纖 閉口）懨懨瘦損，早是傷神，那値殘春。羅衣寬褪，能消幾個黃昏，風裊

尤侯眞文肖豪支思江陽眞文哥戈齊微寒山眞文哥韵齊微桓歡眞文庚青肖豪齊微哥戈江陽眞文東中肖豪

嗚音舐腭嗚音衣詩鼻音舐腭嗚音噫音舐腭舐腭嗚音噫音舐腭舐腭鼻音嗚音噫音嗚音鼻音舐腭鼻音嗚音

煙不捲簾，雨打梨花深閉門。無語凭闌干，目斷行雲。

先天模韵先天廉纖魚韵家麻齊微家麻尋侵齊微眞文模韵魚韵庚青寒山寒山模韵桓歡庚青眞文

舐腭嗚音舐腭閉口于音哀巴噫音哀巴閉口噫音舐腭嗚音于音鼻音舐腭舐腭嗚音舐腭鼻音舐腭

〔以下全套韻脚，俱眞文。〕陣、人、春、塵、近、粉、神、裀、熏、盡、存、引、穩、門、昏、盹、門、身、勤、緊、分、嗔、褪、新、韻、親、勻、勲、俊、順、印、問、君、燼、孫、軍、痕、焚、恩、齔、忿、勳、氛、晉、論、巡、儘、信。

寒山韻脚俱收舐腭音。

東中庚青廉纖寒山尤侯家麻江陽車遮寒山江陽寒山齊微魚韵齊微肖豪江陽江陽寒山江陽肖來肖豪尋侵哥戈肖豪眞文
鼻音鼻音閉口舐腭鳴音哀巴鼻音過去舐腭鼻音舐腭噫音于音噫音鳴音鼻音鼻音舐腭鼻音噫音鳴音閉口鳴音鳴音舐腭
【粉蝶兒】風靜簾閒，透紗窗麝蘭香散，啓朱扉搖響雙環。絳臺高，金荷小，銀
江陽尤侯寒山齊微齊微江陽桓歡江陽庚青寒山先天車遮齊微車遮齊微東中戈韵先天廉纖尤侯寒山
鼻音鳴音舐腭噫音噫音鼻音舐腭鼻音鼻音舐腭舐腭過上噫音過去噫音鼻音鳴音舐腭閉口鳴音舐腭
釭猶燦。比及將暖帳輕彈，先揭起這梅紅羅軟簾偷看。

〔以下全套韻脚，俱寒山。〕挽、懶、歎、鬟、按、看、煩、顏、犯、殘、慣、飯、憚、盼、旦、眼、安、汗、綻、難、竿、攔、範、單、餐、限、干、拴、扮、間、漢、簡、番、奸、慳、慢、案、赸、散、關、閒、泛、攢。

先天韻脚 俱收舐腭音。

尤侯齊微東中先天肖豪眞文模韵先天魚韵東中先天江陽先天先天先天齊微眞文江陽寒山先天
鳴音噫音鼻音舐腭鳴音舐腭鳴音舐腭于音鼻音舐腭鼻音舐腭舐腭舐腭噫音舐腭鼻音舐腭舐腭
【點絳唇】游藝中原，脚跟無線，如蓬轉。望眼連天，日近長安遠。

〔以下韻脚，俱先天。〕傳、研、穿、年、願、編、顯、偏、燕、捲、偃、川、見、絃、泉、懸、田、邊、殿、院、面、遍、言、宛、賢、千、肩、撚、仙、鈿、腆、囀、憐、軟、前、淺、傳、延、遠、元、煙、喧、便、遣、連、猿、線、片、嚥、纏、轉、牽、妍、圓、源。

蕭豪韻脚俱收嗚音。

寒山江陽東中先天車遮眞文肖豪齊微尤侯齊微齊微先天東中肖豪江陽先天眞文皆來車遮東中尤侯皆來哥戈肖豪寒山

【新水令】梵王宮殿月輪高，碧琉璃瑞煙籠罩。香煙雲蓋結，諷呪海波潮。幡

舐腭鼻音鼻音舐腭過去舐腭嗚音噫音嗚音噫音噫音舐腭鼻音嗚音鼻音舐腭舐腭噫音過上鼻音嗚音噫音嗚音嗚音舐腭

庚青肖豪肖豪魚韵寒山車遮眞文皆來肖豪

影飄颻，諸檀越盡來到。

鼻音嗚音嗚音于音舐腭過去舐腭噫音嗚音

〔以下全套韻脚，俱蕭豪。〕鐃、角、號、梢、敲、到、惱、飽、高、逃、寶、告、焦、惡、約、胥、醮、貌、桃、瑤、腰、嬈、條、嬌、老、眺、傍、倒、宵、道、瞧、撓、學、着、飄、消、少、作、俏、覺、鐸、曉、苗、嚎、哨、好、叫、早、了、曉。

歌戈韻脚俱收嗚音。

肖豪模韻支思江陽皆來先天齊微眞文哥戈車遮齊微哥戈尋侵齊微寒山哥戈皆來肖豪尤侯哥戈車遮肖豪庚青哥戈先天

【五供養】若不是張解元識人多，別一個怎退干戈，排着酒菓，列着笙歌。篆

嗚音嗚音衣思鼻音噫音舐腭噫音舐腭嗚音過平噫音嗚音閉口噫音舐腭嗚音噫音嗚音嗚音嗚音過去嗚音鼻音嗚音舐腭

先天齊微家麻江陽齊微寒山桓歡東中東中廉纖哥戈尤侯肖豪家麻先天家麻哥戈眞文眞文哥戈庚青齊微尋侵庚青哥戈江陽哥戈

煙微，花香細，散滿東風簾幕。救了咱全家禍，殷勤呵正禮，欽敬呵當合。

舐腭噫音哀巴鼻音噫音舐腭舐腭鼻音鼻音閉口嗚音嗚音哀巴舐腭哀巴嗚音舐腭舐腭嗚音鼻音噫音閉口鼻音嗚音鼻音嗚音

〔以下全套韻脚，俱歌戈。〕蛾、汚、窩、呵、臥、科、破、聒、合、何、過、他、我、可、和、多、貨、活、股、波、羅、那、躲、坐、婆、哥、火、柯、垛、疴、囉、趖、闊、挫、酡、大、奪、薄、懦、鵝、靡、摸、朵、顆、渴、搓、割、荷、閣、脫。

家麻韻脚俱收哀巴切之音。

【新水令】晚（寒山）（舐腭）風（東中）（鼻音）寒（寒山）（舐腭）峭（肖豪）（鳴音）透（尤侯）（鳴音）窗（江陽）（鼻音）紗（家麻）（哀巴），控（東中）（鼻音）金（尋侵）（閉口）鈎（尤侯）（鳴音）繡（尤侯）（鳴音）簾（廉纖）（閉口）不（模韵）（鳴音）掛（家麻）（哀巴）。門（眞文）（舐腭）闌（寒山）（舐腭）凝（庚青）（鼻音）暮（模韵）（鳴音）靄（皆來）（噫音），樓（尤侯）（鳴音）角（肖豪）（鳴音）斂（廉纖）（閉口）殘（寒山）（舐腭）霞（家麻）（哀巴）。恰（家麻）（哀巴）對（齊微）（噫音）菱（庚青）（鼻音）花（家麻）（哀巴），樓（尤侯）（鳴音）上（江陽）（鼻音）晚（寒山）（舐腭）粧（江陽）（鼻音）罷（家麻）（哀巴）。

〔以下全套韻脚，俱家麻。〕嗏、鴉、鵶、芽、架、滑、襪、華、夏、下、打、乍、峽、馬、牙、花、假、納、拏、紗、話、咱、蠟、榻、亞、洽、瑕、茶、發、乏、掛、達、怕、差、卦、答、賈、啞、詐、瓜、衙、大、家、察、價、寡、搽、畫、法。

車遮韻脚俱收哀奢切之音。

江陽模韵東中宵豪支思模韻眞文車遮監咸齊微庚青桓歡尋侵江陽車遮家麻齊微眞文齊微寒山東中齊微寒山江陽車遮

【新水令】望蒲東蕭寺暮雲遮，慘離情半林黃葉。馬遲人意懶，風急雁行斜。

鼻音鳴音鼻音鳴音衣詩鳴音舐腭過平閉口噫音鼻音舐腭閉口鼻音過去哀巴噫音舐腭噫音舐腭鼻音噫音舐腭鼻音過平

齊微眞文東中車遮模韻齊微支思齊微齊微車遮

離恨重疊，破題兒第一夜。

噫音舐腭鼻音過平鳴音噫音衣詩噫音噫音過去

［以下全套韻脚，俱車遮。］廚、趄、者、別、月、野、裂、怯、熱、接、蛇、擔、賭、妾、嗟、呆、邪、嗻、褶、滅、貼、些、也、葉、折、趍、歇、說、夜、拽、姐、徹、藉、惹、謝、跌、絕、缺、傑、穴、蝶、捨、咽、結、瀉、舌。

庚青韻脚 俱收鼻音。

魚韵魚韵模韵眞文眞文哥戈車遮庚青車遮皆來東中東中家麻尋侵桓歡庚青哥戈齊微庚青寒山江陽尋侵支思庚青皆來

【鬥鵪鶉】玉宇無塵，銀河瀉影，月色橫空，花陰滿庭。羅袂生寒，芳心自警。側

于音于音鳴音舐腭舐腭鳴音過音鼻音過音噫音鼻音鼻音哀巴閉口舐腭鼻音鳴音噫音鼻音舐腭鼻音閉口衣詩鼻音噫音

宵豪車遮支思哥戈支思庚青車遮宵豪車遮宵豪模韻支思庚青宵豪 庚青 廉纖 庚青

着這耳朶兒聽，躡着這脚步兒行，悄悄冥冥，潛潛等等。

鳴音過音衣詩鳴音衣詩鼻音過音鳴音過音鳴音鳴音支詩鼻音鳴音 鼻音 閉口 鼻音

［以下全套韻脚，俱庚青。］整、婷、鶯、聲、庭、惜、定、形、生、睜、爭、徑、行、靈、靜、凭、鏡、明、另、情、淨、聽、清、輕、惺、迎、命、騰、影、冷、病、扃、應、更、倖、橫、

星、省、燈、屏、成、零、儒、鳴、能、寧、映、屏、盟、慶、程、證。

尤侯韻脚俱收嗚音。

齊微齊微肖豪寒山先天眞文肖豪皆來尋侵江陽尤侯模韵模韵庚青齊微肖豪尋侵江陽尤侯肖豪皆來齊微尤侯江陽肖豪

【集賢賓】雖離了眼前，悶却在心上有，不甫能離了心上，又早在眉頭。忘了

噫音噫音嗚音舐腭舐腭舐腭嗚音噫音閉口鼻音嗚音嗚音嗚音鼻音噫音嗚音閉口鼻音嗚音嗚音噫音噫音嗚音鼻音嗚音

齊微先天寒山尤侯肖豪支思江陽模韵肖豪模韵尤侯家麻模韵皆來齊微眞文齊微東中[illegible]侵江陽哥戈魚韵哥戈眞文尤侯眞文尤侯眞文

依然還又，惡思量無了無休。大都來一寸眉峯，怎當他許多顰皺。新愁近

噫音舐腭舐腭嗚音嗚音衣詩鼻音嗚音嗚音嗚音嗚音哀巴嗚音噫音噫音舐腭噫音鼻音閉口鼻音嗚音于音嗚音舐腭嗚音舐腭嗚音舐腭

皆來車遮肖豪尤侯尤侯支思眞文肖豪寒山眞文眞文尤侯尤侯尤侯支思皆來江陽寒山眞文　眞文尤侯支思先天廉纖齊微尤侯

來接着舊愁，廝混了難分新舊。舊愁似太行山隱隱，新愁似天塹水悠悠。

噫音遏音嗚音嗚音嗚音衣詩舐腭嗚音舐腭舐腭舐腭嗚音嗚音嗚音衣詩噫音鼻音舐腭舐腭　舐腭嗚音衣詩舐腭閉口噫音嗚音

〔以下全套韻脚，俱尤侯。〕瘦、陡、憂、樓、鈎、繡、舟、皺、扣、袖、流、候、口、頭、手、眸、修、有、透、愁、秀、宿、肉、柔、後、右、走、搊、逐、偶、由、就、秋、竹、舊、收、酬、扭、留、休、九、侯。

尋侵韻脚俱收閉口音。

支思齊微齊微皆來齊微齊微支思齊微眞文齊微尋侵東中齊微眞文哥戈尋侵肖豪江陽江陽寒山齊微尋侵車遮肖豪齊微

【鬥鵪鶉】則爲你彩筆題詩，迴文織錦，送得人臥枕着床，忘餐廢寢，折倒得

衣詩噫音噫音噫音噫音衣詩噫音舐腭噫音閉口鼻音噫音舐腭鳴音閉口鳴音鼻音鼻音舐腭噫音閉口過音鳴音噫音

眞文支思尤侯桓歡肖豪魚韵庚青尋侵眞文齊微尋侵庚青齊微尋侵肖豪車遮哥戈車遮廉纖支思齊微先天江陽皆來尋侵齊微哥戈庚青

鬢似愁潘，腰如病沈。恨已深，病已沉，昨夜個熱臉兒對面搶白，今日個冷

舐腭衣思鳴音舐腭鳴音于音鼻音閉口舐腭噫音閉口鼻音噫音閉口鳴音過音鳴音過音閉口衣詩噫音舐腭鼻音噫音閉口噫音鳴音鼻音

魚韻支思江陽眞文支思尋侵

句兒將人厮侵。

于音衣詩鼻音舐腭衣詩閉口

〔以下全套韻脚，俱尋侵。〕琴、噷、臨、禁、鍼、岑、林、陰、心、甚、今、審、淫、侵、恁、吟、沉、浸、簪、任、枕、寢、參、啉、唔、枕、林、尋、音、怎、衾、賃、金、廕、錦。

監咸韻脚俱收閉口音。

模韻廉纖家麻家麻庚青模韵齊微江陽江陽監咸　肖豪庚青車遮肖豪寒山家麻先天東中監咸家麻眞文尋侵尤侯齊微

【端正好】不念法華經，不禮梁王懺，颩了僧伽帽，袒下偏紅衫。殺人心逗起

鳴音閉口哀巴哀巴鼻音鳴音噫音鼻音鼻音閉口　鳴音鼻音過音鳴音舐腭哀巴舐腭鼻音閉口哀巴舐腭閉口鳴音噫音

庚青東中監咸江陽齊微尤侯江陽模韵東中齊微江陽先天監咸

英雄膽，兩隻手將烏龍尾鋼椽揝。

鼻音鼻音閉口鼻音噫音鳴音鼻音鳴音鼻音噫音鼻音舐腭閉口

〔以下全套韻脚，俱監咸。〕貪、敢、參、潭、攙、攬、淡、爁、饞、臢、糝、餡、喒、醂、南、

婪、堪、談、緘、男、湆、藍、憇、擔、探、毿、勘、岩、撼、厭、三、慘、驂、廿、俺、賺、喊、膽。

◎以上每韻列曲一套，所缺者桓歡、廉纖兩韻耳。然桓歡、舐腭，寒山三韻足以概之。廉纖閉口，監咸兩韻足以概之。於北曲諸音，已收之略盡，惟是南詞之入聲入唱，尚有未該之音。茲錄南曲一套，幷入聲字眼，照前譜式詳註於左。

【雁過聲】花陰夜靜禮碧空，正遙天霧斂冰輪瑩。只見風掃殘紅，香堦擁，好
家麻尋侵車遮庚青齊微陌韵東中庚青肖豪先天模韵廉纖庚青真文東中質韵先天東中肖豪寒山東中江陽皆來東中肖豪
哀巴閉口過音鼻音噫音勑平鼻音鼻音嗚音舐腭嗚音閉口鼻音舐腭鼻音噫濁舐腭鼻音嗚音舐腭鼻音鼻音噫音鼻音嗚音

傷情，這堆積處似我眉峯。望東墻密意難通，何日魚水同。只索向夢兒中，
江陽庚青車遮齊微陌韻魚韻支思哥戈齊微東中江陽東中江陽質韻齊微寒山東中哥戈質韻　齊微東中質韻藥韻江陽東中支思東中
鼻音鼻音過音噫音勑平于音衣詩嗚音噫音鼻音鼻音鼻音鼻音噫濁噫音舐腭鼻音嗚音噫濁于音噫音鼻音噫濁了士鼻音鼻音衣詩鼻音

暫爾相和哄。你做了鏡內情郎，我做了畫兒裏愛寵。
監咸支思江陽哥戈東中齊微模韵肖豪庚青齊微庚青江陽哥戈模韵肖豪家麻支思齊微皆來東中
閉口衣詩鼻音嗚音鼻音噫音嗚音嗚音鼻音噫音鼻音鼻音嗚音嗚音嗚音哀巴衣詩噫音噫音鼻音

〔以下，俱錄全套入聲字面。〕却、只、落、得、綠、莫、竹、曲、尺、滴、鋨、月、鶴、失、伯、各、一、別、越、
藥韻質韻藥韻陌韻屋韻藥韻屋韻屋韻陌韻陌韻屑韻屑韻藥韻質韻陌韻藥韻質韻屑韻屑韻
了士噫濁了士勑平嗚音了士嗚音嗚音勑平勑平哀奢哀奢了士噫濁勑平了士噫濁哀奢哀奢

直、欲、說。
陌韻屋韻屑韻
勑平嗚音哀奢

凡入聲，左旁有註噫濁者，謂噫帶濁聲也。丫士者，謂丫字士音也。刻平者，謂刻調平聲也。哀奢者，謂屑韻之音爲哀奢切也。詳見收音口訣中。

收音問答

客有問余者曰：『東鍾、江陽兩韻，自來曲譜，不記鼻音，吾子收鼻之說，毋乃誕與？』余應曰：『唯唯否否。夫詞腴諸集，獨於庚青字眼，旁記鼻音者，緣吳俗庚青皆犯眞文，鼻音並收舐腭，所謂兵、淸諸字，每溷賓、親之訛，自來莫有救正，於是字旁記點以別之。此作譜者，正音之津筏也。若以東鍾、江陽，其音天然歸鼻，無煩矯正，但有不收之慮，卻鮮別犯之憂，故字旁無復記點，豈眞不須收鼻哉？惟是庚青之收鼻略早，兩韻之收鼻較遲，是則微有異耳。總之，皆鼻者也。』客曰：『兩韻之歸鼻固矣。所慮不收之說，可得聞與？』余曰：『凡敷演一字，各有字頭、字腹、字尾之音。頭尾姑未釐指，而字腹則出字後，勢難遽收尾音，中間另有一音，爲之過氣接脈，如東鍾之腹，厥音爲翁紅；（陰腹爲翁，陽腹爲紅。下倣此。）先天之腹，厥音爲煙言；皆來之腹，厥音爲哀孩；尤侯之腹，厥音即侯歐；寒山、桓歡之腹，厥音爲安寒；餘即有音無字，未便描寫皆所謂字腹也。由腹轉尾，方有歸束，今人誤認腹音爲尾音，唱到其間，皆無了結，以故東字有翁音之腹，無鼻音之尾，則似乎多；先字有煙音之腹，無舐腭音之尾，則似乎些。種種訛舛，鮮可救藥。至於支思、

齊微、魚模、歌戈、家麻、車遮數韻，則首尾總是一音，更無腹音轉換，是又極徑極捷，勿慮不收者也。若夫江陽諸韻之不收尾音，有兩種人犯之：一種自負喉音嘹喨，縱情使去，往而莫返，如是者不收；又梨園子弟當場，務欲四筵聳聽，一味浩歌闊唱，如是者不收。乃若月下花陰，名山勝會，賞音畢集，自宜輕謳緩按，緊收細吐，眞如袁石公所云：「千人石畔，度一字，捱一刻者，方爲入彀。安得任却喉音，放情賣弄，致同優者之音闊鮮收哉。」客又曰：「今人旣犯認腹爲尾之病，則將去其腹音，亦如齊微等韻早收尾音，不亦可乎？」曰：「不可。聲調明爽，全係腹音，且如蕭豪二字，何等高華，若不用字腹，出口便收嗚音，則幽晦不揚，而字欠圓整，故尾音收早，亦是病痛，而閉口韻尤忌犯之，是字腹誠不可廢也！」客曰：「字腹字尾，拈說旣明；所云字頭之音，亦有說歟？」曰：「凡字音始出，各有幾微之端，似有如無，俄呈忽隱，於蕭字則似西音，於江字則似幾音，於尤字則似奚音；此一點鋒鋩，乃字頭也。繇字頭輕輕吐出，漸轉字腹，徐歸字尾，其間從微達著，鶴膝蜂腰，顚落擺宕，眞如明珠走盤，晶瑩圓轉，絕無頹濁偏歪之疵矣。然字頭尤自有辨：今人每唱離字、樓字、陵字等類，恆有一兒音冒於其前。又如唱一那字，則字先預贅一舐腭之音，俗云「裝柄」，又云「摘鈎頭」，殊欠乾淨，此又可名曰「字疣」，不可誤認爲字頭也。諸凡論說，及已前歌訣，可與明者道，難與俗人言，必能心中體會，口內吚嗚，逐字逐音，細細試演，其理自得。若粗心浮氣，見此話頭，不病爲幽渺，即笑爲支離，就中玄奧，

孰從喻之，則知我罪我，其惟此書乎？』客又問曰：『上半字與下半字，總是一字，其理當非懸絕，乃今人業能出字，復昧尾音，其故何歟？』曰：『世之樂工歌客，字且不識，奚能審音？間有從字面中着意稽研者，不過於聲之平上去入，調得洽妥，腔之頓挫悠揚，吐得勻節，更於開口、撮口、鼻音之旁註曲譜者，記得清楚，則遂儼然曲師自命，而王孫公子，爭先延聘，試問其某字應歸某韻，某韻應收某音，彼固茫然也。若乃文人墨士，則工於塡詞，而拙於度曲，亦且卑其事而不屑究討，間有稍稍涉獵者，其聰明問學所及，亦但使叶切無訛，平仄無舛，而韻脚雖嫻，音理未熟，試問其字頭何音，字腹何音，字尾何音，彼又茫然也。世鮮收音，職此故歟？嘗思今之曲譜，卽古之樂章，故塡詞一事，勝國以之制科取士，而放榜之後，卽以中式詞章，賜之樂府，演之伶官，勸厥瓊林佳宴，何等鄭重其事，今人乃卑之不肯習也，是不可解矣。』

字母堪刪

今人盡攻舉子業，而字學一脈，幾乎息矣。彼其音關脣、舌、齒、喉，理寓陰、陽、淸、濁，儒紳士苴弗講，猶賴度曲者僅留一綫於聲歌之中，則以儒者工章句，謳者擅音聲，而呫嗶則忙不細討，嘯歌則音揣徐度耳。予嘗考字於頭腹尾音，乃恍然知與切字之理相通也。蓋切法，卽唱法也。曷言之？切者，以兩字貼切一字之音，而此兩字中，上邊一字，卽可以字頭爲之，下邊一字，卽可以字腹、

字尾爲之。如東字之頭爲多音，腹爲翁音，而多翁兩字，非即東字之切乎？簫字之頭爲西音，腹爲鏖音，而西鏖兩字，非即簫字之切乎？翁本收鼻，鏖本收嗚，則舉一腹音，尾音自寓，然恐淺人猶有未察，不若以頭、腹、尾三音共切一字，更爲圓穩找捷。試以西鏖嗚三字連誦口中，則聽者但聞徐吟一簫字；又以幾哀噫三字連誦口中，則聽者但聞徐吟一皆字，初不覺其有三音之連誦也。夫儒家翻切，釋家等韻，皆於本切之外，更用轉音二字，（即因、煙、人、然之類。）總是以四切一，則今之三音合切，奚不可哉。至若家麻諸韻之本無字腹者，只須首尾兩音爲切。然又有首尾無異音者，但可以本字入聲當字首，如齊字之頭，止有疾音，疾即齊之入聲也，故齊字可以疾噫兩音唱之，亦可疾噫兩音切之。他如支思、魚模、歌戈，其理總不外是。惟是腹尾之音，一韻之所同也，而字頭之音，則逐字之所換也。如哉、腮等字，出皆來韻中，而其腹共一哀音，其尾共一噫音，與皆來無異，至審其字頭，則哉字似玆，腮字似思，初不與皆字之幾音同也。又如操、腰等字，出蕭豪韻中，而其腹共一鏖音，其尾共一嗚音，與蕭豪無異，至考其字頭，則操字似雌，腰字似衣，初不與蕭字之西音同也。惟字頭有推移之妙，亦惟字頭有涇渭之分，哉腮不溷皆來，操腰細別蕭豪，非此一點鋒鋩爲之釐判也乎？顧其間，有同音也而清濁殊，則亦並字也而陰陽異。如尤本陽字，而頭腹尾爲奚侯胡之音，則皆陽音矣；以尤調憂，乃陰字也，而頭腹尾爲衣歐嗚之音，則又皆陰音矣。字頭難以枚舉，而腹音之在東鐘者，陰則翁而陽則紅；在皆來者，陰則哀而陽則孩；在眞

文者，陰則恩而陽則痕；在先天者，陰則煙而陽則言，推之各韻，其腹皆然。更稽其尾，亦何獨不然？有嗚即有胡，有噫即有奚，有於即有于，而至於鼻音、閉口音、舐腭音，與夫車遮等韻之有音無字者，曾有不具一陰一陽之理者乎？又況各韻之頭腹尾，何一不分平上去？而其平上去，又何一不分陰與陽者乎？故凡陽字，則當以陽音之頭腹尾唱之；凡陰字，則當以陰音之頭腹尾唱之。轉腔之後，又勿論矣。守此唱法，便是切法，而精於切字，即妙於審音，勿謂曲理不與字學相關也。嘗思當年集韻者，誠能以頭腹尾之音，詳切各字，而造成一韻書，則不煩字母，一誦了然，豈非直捷快事；特中多有音無字，礙於落筆，則不能不追慨倉頡諸人之造字不備也已。抑篇中字頭名相，擬議頗煩，則以三字切法，其腹尾之音，一定不改，而丸轉變化全在字頭，與度曲之音出微渺者逈異，蓋云切非云唱也，第恐將來不審，而愚流之信字頭者，泥作着情之唱，高明之疑字頭者，橫加着相之譏，則誤人處在此，訾我處亦在此，於是特作字頭辨解于後，以示疑信之兩非云。篇中三字切法，上一字卽字頭，中一字卽字腹，下一字卽字尾。每韻摘出幾字，以備觀覽。他韻之無字腹者，不錄。

東　鐘此韻之尾，同收鼻音。

東多翁切。　鐘之翁切。　通拖翁切。　松思翁切。　空枯翁切。

江　陽此韻之尾，同收鼻音。

江幾骯切。　桑思骯切。　章知骯切。　商尸骯切。　光枯骯切。

皆　來韻尾同收噫音。

皆幾哀噫切。　猜雌哀噫切。　篩師哀噫切。　挨衣哀噫切。　衰舒哀噫切。

眞　文此韻字尾，同收舐腭音。

眞知恩切。　昏呼恩切。　因衣恩切。　嗔痴恩切。　欣希恩切。

寒　山此韻字尾，同收舐腭音。

山師安切。　姦幾安切。　彎烏安切。　慳欺安切。　餐雌安切。

桓　歡韻尾同收舐腭音。

桓華寒切。　瞞磨寒切。　盤蒲寒切。　攢慈寒切。　丸吳寒切。（寒字借用，不必張喉。

先　天韻尾俱收舐腭音。

先西烟切。　煎鹽烟切。　堅幾烟切。　娟居烟切。　喧虛烟切。

蕭　豪韻尾同收嗚音。

簫西鏖嗚切。　刁低鏖嗚切。　囂希鏖嗚切。　梢尸鏖嗚切。　嬌幾鏖嗚切。

庚　青此韻字尾，俱收鼻音。

明迷恆切。　靈離恆切。　情齊恆切。　成池恆切。　曾慈恆切。

尤　侯韻尾同收嗚音。

尤奚侯嗚切。　劉離侯嗚切。　眸迷侯嗚切。　囚齊侯嗚切。　求其侯嗚切。

尋　侵此韻字尾，俱收閉口音。

侵妻恩切。　鍼知恩切。　深施恩切。　欽欺恩切。　金飢恩切。

監　咸此韻字尾，俱收閉口音。

監飢庵切。　三思庵切。　杉師庵切。　簪茲庵切。　攙痴庵切。

廉　纖此韻字尾，俱收閉口音。

廉離鹽切。　鈐其鹽切。　蟾池鹽切。　髯時鹽切。　甜提鹽切。

字頭辨解

予嘗刻算磨腔時候，尾音十居五六，腹音十有二三，若字頭之音，則十且不能及一。蓋以腔之悠揚轉折，全用尾音，故其爲候較多；顯出字面，僅用腹音，故其爲時少促；至字端一點鋒鋩，見乎隱，顯乎微，爲時曾不容瞬，使心浮氣滿者聽之，幾莫辨其有無，則字頭者，寧與字疣同語哉。予向恐世人之認字疣爲字頭也，特舉離字，那字之着疵者，拈出示之，俾字先無贅音之冒雜，乃又有慕托淘洗，過求乾淨，反認字頭爲字疣者，則其審音察字，猶鮮精到也。蓋字疣之音，添出字外，而字頭之音，隱伏字中，勢必不可去，且理亦不宜去。凡夫出聲圓細，字頭爲之也；粘帶不清，字疣爲之也。若其額濁多而蘊藉少，則又強去字頭之故也。試聽字音乍出，其齒舌間一點

微風，略帶音響，原天然隱躍字端，雖善淘洗，能去之哉？客有病予字頭之說，謂所云字腹，可當字頭，而所云字頭，乃直字疣。予請其試謳一曲，將逐一字端，細細察審，無不另成聲響，有絕與腹尾音各別者；客蓋專於歌，而略於聽，故音出口中而習焉不察也。此亦字頭不能去之一證也。雖然，蛇足之患，夫豈無之。今日既立一字頭之名，他日便泥一字頭之唱，着情賣弄，作態長吟，舌端不免牽帶，開口便多齷齪，大叛立言之旨，將貽作俑之尤，客之慮，非淺鮮也。夫惟十分滌洗字疣，乃存眞正字頭，而一意描寫字頭，反成眞正字疣。音本生成，非關做作，有心去之即非，有心存之亦非；善唱則口角輕圓，而字頭爲功不少，不善唱則吐音龐雜，字疣着累偏多，吾故作此辨解，以喚醒夫認字疣爲字頭者，更以喚醒夫認字頭爲字疣者。

鼻音抉隱

雲間某客，工於『絃索』，審於字面，其字尾收音，雖則未解厥故，然皆自然合式，不犯錯收。聞練川一巨室主人，豪華好士，通曉音律，客心慕之，挾技往謁，爲奏曲一闋。主人不甚賞鑒，而私於他客曰：『雲間兄誠佳，惜未得其全耳。』某客聞之，未審致疵之繇。翌日，倩友往詢。主人曰：『此君出字良勝，閉口、撮口、亦復合竅，但按吳歈萃雅諸譜，惟庚青一韻，應收鼻音，今則東鐘、江陽字面，一概混收。技雖佳，惜此竿頭未進。』客聞，忽忽自失，歸而語余曰：『細

按曲譜，東鍾、江陽，果然不記鼻音，但無奈唱到轉腔過氣處，不覺暗收於鼻，然亦竟以收鼻故，覺得字面完鬯；而練川主人云云，此何說歟？」余聞其說，捧腹者久之，因歎曰：「曲譜之設，原以照盲，不謂因譜受盲有如此主人翁者，然譜亦何罪哉？」緣夫吳俗承訛既久，庚青皆犯眞文，鼻音誤收舐腭，故譜旁乃有記認。彼東鍾、江陽，本無他犯，曷爲仍記鼻音以添蛇足？且中原十九韻，厥音凡九，曷爲不記他音乃獨於收鼻、撮口、閉口三音而記之？曷爲不記他韻，而獨於庚青、廉纖四韻而記之？蓋閉口三韻，海虞字字合緘，鼻音、撮口，松陵約略無乖；惟郡城於三等口法，大都偏與韻戾，故作譜者急懲時弊，創此文旁鈐記耳。即如閉口字面，設非記認譜旁，則廉纖必犯先天，監咸必犯寒山，尋侵必犯眞文，訛謬糾牽，將無底止，夫安得不記？若云東鍾兩韻，譜無鼻音，不應收鼻，則他如魚模等韻，譜中不記嗚音，曷爲唱者收嗚？不記于音，曷爲唱者收于。不記噫音，曷爲唱者收噫？不記舐腭音，曷爲唱者收舐腭哉？甚矣主人翁之盲於閱譜也。又余嘗按十九韻之音，不特東鍾兩韻，應收於鼻，即閉口、舐腭，其音亦非與鼻無關，試於閉口、舐腭時，忽然按塞鼻孔，無有不氣閉而聲絕者；則雖謂廉纖、眞文等七韻，總是音從鼻出，奚不可哉？但其中猶自有辨，蓋舐腭、閉口，唱者無心收鼻，而聲情原向口達，無奈脣閉舌舐，氣難直走，於是回轉其聲，徐從鼻孔而出，故音乃帶濁，婉肖無你兩字土音。（吳俗呼無字不作巫音，另有土音與閉口音相似。又有我儂、你儂之稱，其你字不作泥音，另有土音，與舐腭音相似。）至庚青三韻，則是開口收鼻，用意爲之，聲響直透腦門而出。故其音較淸，

又肖吳字土音。（吳俗呼吳字不作胡音，另有土音與鼻音相似。）試於庚青開口收鼻時，忽然閉口，亦不全肖閉口之音，蓋緣聲情不向口出，盡納鼻孔，故雖閉口，不甚鬱塞，第覺半似吳字土音，半似無你兩字土音。又試於閉口舐腭之收鼻時，忽然開口舒舌，則又絕非庚青收鼻之音，蓋緣音之收鼻，非其本情，故脣關一啓，其音原向口出，不從鼻轉，而細察聲響，全不似吳字土音，亦全不似無你兩字土音，同中有異，異中有同，總皆借徑於鼻，則夫閉口舐腭七韻，何算收鼻之例，曷云東鐘兩韻，反非鼻音哉？甚矣主人翁之盲於閱譜也！抑今人庚青鼻音，每犯驟收之病，夫庚青，非齊微諸韻比也，齊微諸韻，天然無腹，一出口便轉尾音，卽欲緩收，無聲可度，乃若庚青之腹，明明有一恆音則必首腹尾擺得調勻，字方丸轉，今人急急早收，口中便多痕跡，此亦太泥曲譜之故也。夫庚青之有記認而收鼻太早，與東鐘兩韻之無記認而終於不收，豈非病則一般哉。余因是不免有憂焉。前收音口訣中，謂：『曲度庚青，急轉鼻音』，亦不過較東鐘之緩收者，略促其候耳。若覽者以辭害意，則又是主人翁識見矣。岳侯運用之妙，存乎一心，趙括徒讀父書，敗乃公事，則曲譜何罪？吾子亦何罪哉。客於是欣然頤解，大悟而去。

篇內東鐘、江陽，與庚青並例，已驚俗耳，乃舐腭、閉口，概派收鼻，語益不經。不知閉口之收鼻，非余創說，伯良王氏，已先言之。但口閉矣而無竅可通，不得不從鼻轉，此亦理所易曉者。至舌舐上腭，口固開也，而聲出脣間，夫復何疑？然其舌腭緊牢貼，外雖啓，內實閉，舍是鼻孔，

他無出路，試令幷掩其鼻，有不聲頓響絕也哉？唱者不信，請細演之。

○鼻音抉隱續篇

有客謂：『曲譜流行甚廣，若云三等鈐記，特爲姑蘇而設，將無坐井觀天歟？』予曰：從來『磨調』曲，惟姑蘇絕盛，而詞譜亦姑蘇編較者多，以蘇人之譜，砭蘇音之病，故閉口始記詞腴，鼻音則廣于吳歈萃雅，撮口則添自詞林逸響，繇來漸矣。予疑鼻音之說，請以撮口證之，夫裙、許、淵、娟等字，理應撮口呼唱，乃歷稽譜傍，何以書、住、朱、除，則記撮口，而裙、許、淵、娟，絕少鈐認乎？蓋有記有不記，因蘇城人之有撮有不撮耳。試觀松陵玉峯等處，于書、住、朱、除四字，天然撮口，譜傍似可無記，而必記無遺者，豈非以蘇城之呼書爲詩，呼住爲治，呼朱爲支，呼除爲池之故乎？吳興土俗以勤讀裙，以喜讀許，以煙讀淵，以堅讀娟，似乎譜傍不應無記，乃竟無一記者，又豈非以蘇城於此四字天然撮口，無須更添蛇足也乎？然則庚青之記收鼻，即如朱、住、書、除之不可不記撮口也。東江兩韻之本鼻音而不記鼻音者，即如裙、許、淵、娟之本撮口而不記撮口也。若謂東江兩韻譜無一記不應收鼻，將淵、娟等字之不記撮口者，必撮口呼唱〔二〕，一如吳興之煙、堅土語，乃爲帖切耶？惟閉口韻姑蘇全犯開口，故譜中無字不記。撮口則僅乖其半，故亦什記其伍。至所記鼻音爲第三之一者〔三〕，則以庚青獨犯舐腭，而東鐘、江陽，乃仍字字

收鼻故耳。曲譜鈐認，不爲姑蘇，而爲誰哉？近有聲場名宿，所唱『雲雨阻巫峽』曲中傷字，竟不敢收鼻而硬收舐腭之音，後學習响師聲，深苦嗓子拗窒，則以天然音韻審之傷字，初無舐腭音耳。試考『不做周方』與『雲斂晴空』兩曲韻脚，一江陽，一東鐘；彼其方、尙、房、香，以及空、湧、紅、桐等字，今之絃索家，果收舐腭乎？抑收鼻音乎？蓋此人深拘曲譜之無記，故驚疑不敢收鼻，若使吳歈萃雅至今未出，則此人庚青字眼不幾終無收鼻之時也哉。客不覺撫掌大笑曰：『君勿言，予悉之矣！』

俗訛因革

越稽正吳編載，娘字爲女良切，女字爲尼呂切，尼字爲年題切，年字爲寧田切，寧字爲奴經切，奴字爲農都切；蓋詞隱先生（沈寧菴別號。）本之洪武韻也。要終原始，遞考貼切，數字皆舌舐上腭而出，此在『弋陽』優者，口氣誠然不爽，而按之時唱，大不其然。及考中原音韻，則娘爲尼姜切，女爲尼矩切，年爲尼堅切，寧爲尼經切；至於尼字，乃是濃雞切，濃字又是尼容切，濃尼交相反切，莫窮字母源流。但正韻濃爲女容切，亦是舐舌出口，則兩韻書大約不相違謬。他如你、禰、念、紐、甯、溺等字，口法皆然，聽之不協俗耳，似應姑隨時唱，以俟俗換時移，徐徐返正，今則或未可強也。又中原韻敖字爲訛高切，訛字爲吳哥切，傲字爲昂告切，昂字爲吳岡切，乃考吳字竟是王姑切，

則昂乃叶杭，傲乃叶浩，訛乃叶和，熬乃叶豪無疑矣。（杭、和、豪、浩，俱陰出陽收。昂、訛、熬、傲，俱陽出陽收。雖口法略異，因係同音，姑借叶之。）正韻叶切，仍復相倣。他如梧、蛾、誤、臥等類，亦與吳音相近，絕非時俗口法，此則確應遵韻，不可狥時。況北曲口氣撒嚧，（叶太上聲）尤與韻音相宜者乎？惟是我爲昂咢切，唱之頗不協聽，似又暫應通俗者也。夫昂咢、寧田諸切，雖合韻音，反似諸方土音，故於俗耳不入。乃『紘索』曲中，又有萬字唱患，望字唱旺，問字唱溷，文字唱魂，武字唱五，微字唱圍之類，北方認爲正音，江南疑爲土音，其間孰非孰是，斷案別詳訛說，玆姑不贅。獨維遺兩字之呼作圍音〔四〕，韻中原與圍字同收一處，何今人曾不細考，乃概以他方土音目之也哉。

宗韻商疑

昔方諸生（王伯良別號。）有曰：『周氏作中州音韻，其功不在於合而在於分，乃分之中猶有未盡然者，如江陽之於邦王，齊微之於歸回，魚居之於模吳，眞親之於文門，先天之於鶻元〔五〕，試細呼之，殊自徑庭，皆宜更析。至其合之不經者，如肱、轟、兄、崩、烹、盲、弘、鵬等字，舊屬庚、青、蒸三韻，而今且兼收之東鐘韻中。又浮字本縛牟切，俗讀爲扶，方言也；周則反收魚模韻中，而於尤侯本韻，竟並其字削去，抑何謬至此哉！余故別創南詞正韻，盡更德清之舊，而多取聲於洪武正韻焉。』是伯良所遵者惟正韻，而周韻則其所甚加訾議者也。又聞之詞隱生曰：『國家洪武正

韻，惟進御者規其結構，絕不爲塡詞而作。至詞曲之於中州韻，猶方圓之必資規矩，雖甚明巧，誠莫可叛焉者。』是詞隱所遵惟周韻，而正韻則其所不樂步趨者也。然而兩先生雖各持其說，而意則何嘗矛盾哉？伯良謂：江陽各韻中，邦、王、歸、回等字，德清析之猶未精審。至於浮之叶扶，與崩、橫諸字之收入東鍾韻者，皆北音也。北音不可入南詞，惟有正韻字音，與南音諧合，故宜遵用，初不謂北詞亦可廢却周韻也。詞隱謂：周韻惟魚居與模吳，尾音各別；齊微與歸回，腹音較異；餘如邦、王諸字之腹尾音，原無不各與本韻諧合。至洪武韻雖合南音，而中間音路未清，比之周韻，尤特甚焉。且其他別無南韻可遵，是以作南詞者，從來俱借押北韻，初不謂句中字面，並應遵倣中州也。予故折中論之：凡南北詞韻脚，當共押周韻；若句中字面，則南曲以正韻爲宗，而朋、橫等字，當以庚靑音唱之。北曲以周韻爲宗，而朋、橫等字，不妨以東鍾音唱之。但周韻爲北詞而設，世所共曉，亦所共式，惟南詞所宗之韻，按之時唱，似難捉模，以言乎宗正韻也。乃自來唱『太山崩裂』，『晚渡橫塘』，『猛然心地熱』，『羨鵬搏何年化鵾』，『可知道朋友中間爭是非』，諸凡朋、橫字音，合東鍾者什九，合庚靑者什一，則未嘗不以周韻爲指南矣。以言乎宗周韻也，乃入聲原作入唱，矛原不唱繆，謀原不唱謨，彼原不唱比，皮原不唱培，避原不唱被，披原不唱丕，袖原不唱叶囚去聲，龍原不唱驢東切之音，則又未嘗不以正韻爲模楷矣。且韻脚既祖中州，乃所押入聲，如『拜星月』曲中熱、拽、怯、說諸韻脚，並不依中州韻借叶平上去三聲，

而一一原作入唱，是又以周韻之字，而唱正韻之音矣。正韻、周韻，何適何從，諺云『兩頭蠻』者，正此之謂。予不敏，未敢遽出畫一之論，以約時趨，於後之執牛耳者，不能無望焉。抑余於兄字、浮字，竊有疑於伯良之言也。伯良謂兄本蒸青字眼，收之東鐘者爲不經。夫然，則兄不叶胸，必應叶熏而收鼻音者爲是，此惟用之韻脚則可，若句中字面作如是唱，殊不雅聽。又謂浮之叶扶，乃德清雜用方言，變亂雅音。夫誠以方言爲病，則今之所唱詳字、辭字，以及繩、尋、徐、緒、蛇、謝、像、旋等字，其音皆與方言絕肖；如或詳唱墻音，辭唱慈音，寧不反成別字，則方言奚拘？且扶爲方言，在吳下誠然，安必中州之亦以扶音爲士音哉？余則謂南唱蜉音，北唱扶音，自兩無違礙。至兄之不可作熏唱，豈惟北曲，卽南詞亦有然者。況洪武東庚兩韻，原並收兄字，又安得獨詆周氏之非也乎？是則前人立論偶偏，不得不一置喙云爾。

按洪武韻玉字爲魚欲切，叶獄，着爲職略切，叶灼，止讀入聲。今南曲多有玉唱預音，着唱潮音者，此尙祖中原音叶耳。至查斷字，則兩韻以及海篇、篇海、玉篇、廣韻、直音、集成等書，皆叶平聲，乃詞隱正吳編載斷役、斷養、小斷之類，當叶思；斷守、斷見、斷打、斷纏之類，當叶嗇，則平聲之外，仍有應唱入聲者，在詞隱必有所本，但從來詞曲，止祖洪武中州兩韻，而他書不與焉。且正吳一編，明謂謹照洪武叶切，而以遵制爲名，今相悖如此，其故云何，姑存其疑，以俟釐訂之者。又考洪武韻閒暇之閒，何艱切，叶閑；中間之間，居顏切，叶奸，俱從月不从日，

俗作閒非，寫法則同，字音各别，乃正吳編卽以中間之間作何艱切，則將『晝屏間』，與『朋友中間爭是非』，並作閑音唱可乎？又簪，本尋侵字眼，正吳編兼列眞文韻，與尊字同音，是閉口字混入開口韻矣。珊，本寒山字眼，正吳編謂『闌珊』之珊則叶三，是開口字反混入閉口韻矣。細査正韻，初無此等音切，而詞隱云爾，豈其有錯謬者乎？抑豈災木者之誤筆歟？予之集是編也，自揣頗覺精當，乃詞隱尙以正訛致訛，則予失簡處，或亦不少，惟後之君子正之。

字釐南北

北曲肇自金人，盛於勝國。當時所遵字音之典型，惟中原韻一書已爾，入明猶踵其舊。迨後塡詞家，競工南曲，而登歌者亦尙南音，入聲仍歸入唱，卽平聲中如龍、如皮等字，且盡反中原之音，而一祖洪武正韻焉。其或祖之未徹，如朋唱蓬音，玉唱預音，着唱潮音，此則猶帶中原音響，而翻案不盡者也。邇年來，沈寧菴王伯良諸公，恪遵王制，釐整字音，而正韻愈爲南字指南。奈時俗趨承之過，甚或以南音溷投北調者有之，如𪎭字、中原叶梅，洪武叶迷；彼字、中原叶妣，洪武叶卑上聲；謀字、中原叶謨，洪武叶茂平聲；棼字、中原叶焚，洪武叶分；袖字、中原叶囚去聲，洪武似救切；倫字、中原驢敦切，洪武龍春切；犬字、中原虛遠切，叶萱上聲，洪武苦遠切，叶勸上聲；凰字、中原夫貢切，叶諷，屬陰，洪武馮貢切，屬陽；話字、中原叶化屬陰，洪武胡挂

切屬陽；幼字、中原叶右屬陽，洪武伊謬切屬陰；向字、中原奚降切屬陽，洪武許亮切屬陰；愛字、中原昂蓋切屬陽，洪武於蓋切屬陰；待字、中原叶帶屬陰，洪武度耐切屬陽；誓字、中原中智切屬陰，洪武時智切屬陽；按字、中原昂幹切屬陽，洪武於幹切屬陰；擋字、中原徒浪切屬陽，洪武丁浪切屬陰；甚字、中原叶深去聲屬陰，洪武時鴆切屬陽。歷稽叶切，音響逕庭，確當北準中原，南遵洪武。乃今度北曲者，遇此等字面，往往涉洪武南音，乖謬不已甚乎？又考避字、中原叶庳，亦叶備，洪武叶庳；袂字、中原叶謎，亦叶昧，洪武叶謎，是南北俱可唱庳唱謎，而備昧二音，則宜北不宜南矣。悔字、中原叶毀，洪武叶毀，亦叶晦；斸字、中原叶摩，洪武叶摩，亦叶迷；猫字、中原叶毛，洪武叶毛，亦叶苗；檻字、中原叶陷，洪武叶陷，亦叶陷上聲；脣字、中原池論切，叶陳撮口，洪武殊倫切，叶人，撮口；是叶晦、叶迷、叶苗，與叶陷上聲，叶人撮口，又宜南不宜北矣。至如皮字、中原叶培，洪武叶琵；披字中原叶丕，洪武叶批；浮字、中原叶扶，洪武房鳩切；龍字、中原驢東切，洪武盧容切；眸字、洪武叶謀，中原叶謬平聲；兩韻殊音，南北迴異。此則唱家亦既熟曉，不必更防淆溷。惟是湮本叶因，俗唱煙；縉本叶民，俗唱綿；擋本叶蕩，俗唱黨；睹本叶朵，俗唱妬；安本叶望，俗唱罔；睽本叶奎，俗唱葵；逵本叶葵，俗唱癯；葦本叶璉，俗唱撚；項本叶向，俗唱杭字去聲；勁本叶敬，俗唱檠字去聲；馴本叶旬，俗唱閏字平聲；誦本詞縱切，俗唱慈縱切；蕤本兒追切，俗唱雖；綰本叶彎上聲，俗唱叶官上聲；婉本於捲切，

叶遠，俗唱椀；患本黃慣切，以本銀紀切，也本叶爺上聲，夜本叶爺去聲，俱屬陽，俗並作陰唱。此又韻兩同音，南北匪異，所當概矯俗訛者也。嘗思詞曲先有北，後有南，韻書先有中州，後有洪武，南字之間涉中原，雖不當欵，然相仍已非一日。又正韻字音，如着字、職略切，是字、時吏切，似字、相吏切等類，俱覺不諧時唱，姑借用中原音叶，亦未爲不妥。至北曲字面，所爲自勝國以來，久奉中原韻爲典型，一旦以南音攙入，此爲別字，可勝言哉！志釐剔者，其留意焉。

絃律存亡

昔王元美評曲，謂北筋在絃，南力在板。而吳興臧晉叔譏爲不知曲理，且謂北之被絃索，猶南之合叶葛簫管，不過隨聲附和，非有成律可憑，若云北筋在絃，將謂南力在管可乎？至板以節曲，則北亦有力，奚獨稱南？此論出而元美要當齒冷矣。粤稽北曲，肇自完顏，於時董解元西廂記，亦但一人倚絃索以唱，故何元朗謂北詞有大和花和之絃，王伯良謂遡年燕趙歌童舞女，咸棄桿撥，盡效南聲，又謂南詞無問宮調只按一拍，故作者多孟浪其詞，北必和入絃索，曲文少不協律，則與絃音相左，故詞人凛凛遵其型範。然則當時北曲，固非絃弗度，而當時曲律實賴絃以存也。請得而詳言之：古之被絃應索者，於今較異。今非有協應之宮商，與抑揚之定譜，惟是歌高則彈者亦以高和，曲低則指下亦以低承，眞如簫管合叶葛南詞，初無主張於其際，故晉叔以今泥古，遂訾爲曲之

別調耳。若乃古之絃索，則但以曲配絃，絕不以絃和曲。凡種種牌名，皆從未有曲文之先，預定工尺之譜，夫其以工尺譜詞曲，卽如琴之以鈎剔度詩歌，又如唱家簫譜，所爲浪淘沙沽美酒之類，則皆有音無文，立爲譜式者也。而其間宮調不等，則分屬牌名亦不等，抑揚高下之彈情亦不等，如仙呂牌名，則彈得新淸綿邈；商調牌名，則彈得悽愴悲慕；派調聲宮，涇渭楚楚，指下彈頭既定，然後文人按式塡詞，歌者准徽度曲，口中聲響，必倣絃上彈音。每一牌名，製曲不知凡幾，而曲文雖有不一，手中彈法，自來無兩，卽如今之以吳歌配絃索，非不疊換歌章，而千篇一律，總此四句指法概之。又如簫管之孔，數僅五六，而百千其曲，且合叶和無有遺聲，豈非曲文雖夥，而曲音無幾，曲文雖改，而曲音不變也哉？惟是絃徽位置，其近鼓者，亦猶上半截簫孔，音皆漸揭而高，近軫者，亦猶下半截簫孔，音並轉低而下，而欲以作者之平仄陰陽，叶彈者之抑揚高下，則高徽須配去聲字眼，平亦間用，至上聲固枘鑿不投者也。低徽宜配上聲字眼，平亦間用，至去聲又枘鑿不投者也。且平聲中仍有涇渭，陽平則徽必徽低乃叶，陰平則徽必徽高乃應，倘陰陽奸用，將陽唱陰而陰唱陽，上去錯排，必去肖上而上肖去，以故作者歌者，兢兢共稟三尺，而口必應手，詞必諧絃。凡夫字櫛句比，安腔布調，一準所爲仙呂之淸新綿邈，商調之悽愴悲慕者，以分叶之，而格律部署之嚴，總此彈徽把定，平仄所以恆調，陰陽用是無匿，則筋之一字，元美良有深情，乃區區簫管例之，豈不謬哉！慨自南調繁興，以淸謳廢彈撥，不異匠氏之棄準繩，況詞人率意揮毫，

曲文非盡合矩，唱家又不按譜相稽，反就平仄例塡之曲，刻意推敲，不知關頭錯認，曲詞先已離軌，則字雖正而律且失矣。故同此字面，昔正之而仍合譜，今則夢中認醒而惟格是叛；同此絃索，昔彈之確有成式，今則依聲附和而爲曲子之奴；總是牌名，此套唱法，不施彼套；總是前腔，首曲腔規，非同後曲，以變化爲新奇，以合掌爲卑拙，符者不及二三，異者十常八九，卽使以今式今，且毫無把捉，欲一一古律繩之，不逕庭哉！雖然，古律湮矣，而還按詞譜之仄仄平平，原卽是彈格之高高下下，亦卽是歌法之宜抑宜揚。今優子當場，何以合譜之曲，演唱非難，而平仄稍乖，便覺沾脣拗嗓，且板寬曲慢，聲格尙有游移，至收板緊套，何以一牌名，止一唱法，初無走樣腔情，豈非優伶之口，猶留古意哉？至其間有得力關捩子，則全在一板之牢束，蓋曲音高下，本無涉於板，而曲候緊舒，實腔定於拍，板拍相延，初無今古，謂原來曲候，雖至今存可也。又況緩促業經准量，則高下聲情，亦不至浸淫無紀，而古腔古調，庶猶有合，故元美謂南力在板，卽晉叔亦未嘗不以爲然，惟是晉叔之評北曲，謂力不在絃，則於絃索曲理，尙有一班未睹。夫北詞絃索，何異南詞鼓板，板則其正，鼓則其贈，若絃索則兼正贈合鼓板而備之者也。姑以今時絃索喩，彼歌聲每度一板，而指法之最淸者，彈數約之凡四，雖其間或彈密而爲滾，又或滾密而爲促，似乎簡煩懸異，然總之節節排勻，彈彈有准，稍着乘除，拍不入眼矣。試觀南詞之板，緊曲則正一而贈亦一，慢曲則正一而贈乃三，斯卽一板四彈之榜樣也。更加以滾促之多彈，隱然常拍之外，倍添贈拍，豈非贈

且復贈，較之鼓板，尤密尤均乎？故魏良輔有北絃索南鼓板之喩；何元朗有慢板大和絃，與緊板花和絃之評。絃板相提而較，正元美之深於知曲，乃晉叔反致譏彈。不能不爲洗冤矣。嘗思疾徐高下之節，曲理大凡也，而南有拍，北有絃，非不可因板眼慢緊以逆求古調疾舒之候，北有太和正音，南有九宮曲譜，又非不可因譜上平仄以逆考古音高下之宜。奈何哉，今之獨步聲場者，但正目前字眼，不審詞譜爲何事；徒喜淫聲聒聽，不知宮調爲何物，踵舛承訛，音理消敗，則良輔者流，固時調功魁，亦叛古戎首矣。

按良輔『水磨調』，其排腔配拍，榷字釐音，皆屬上乘，卽予編中諸作，亦就良輔來派，聊一描繪，無能跳出圈子。惟是向來衣鉢相傳，止從喉間舌底度來，鮮有筆之紙上者，姑特拈出耳。偶因推原古律，覺梨園脣吻，彷彿一二，而時調則以翻新盡變之故，廢却當年聲口，故篇中偶齒及之，要以引商刻羽，居然絕調，况生今不能反古，夫亦氣運使然乎？覽者謂予卑磨腔而賞優調，則失之矣。

度曲須知 下卷

翻切當看

伯良氏曰：度曲先須識字，識字先須反切。反切之法，經緯七音，旋轉六律，釋氏所謂七音一呼而聚，四聲不召自來，言相通也。今疑難字面，韻中或少同音，每下不註叶，但憑切脚翻調，則調切之法，政宜探討。用錄字韻圖訣，以詔來學焉。

辨聲捷訣

切韻先須辨四聲。五音六律次兼行。難呼語句皆爲濁。易紐言詞盡屬清。
鬭脣班豹碧邠剝。舐舌當帝滴都丁。口合呼虎嗚胡故。舌捲伊幽乙謁英。
嘴撮尊春書呂出。齒齊之賓始時成。正齒止征眞志只。穿牙柤摘塞箏笙。
引喉勾狗鷗侯厄。逆鼻蒿豪好赫亨。腭上囂妖嬌嬌轎。舌根機結計堅經。
縱脣休朽求鳩九。送氣查拏詫宅棖。口合甘含咸檻甲。脣開何可我歌亨。

字母貫通三十六。　要分清濁重和輕。　會得這些玄妙法。　世間無字不知音。

宮舌居中。　商口開張。　角舌縮却。　徵舌拄齒。

羽撮口聚。

陰陽交互切法

陽

郎徒　徒騰壇唐
羅唐　唐騰壇徒

陽

基盈　盈寅延移
經移　移寅延盈

陽

麻旁　旁彭槃琶
忙琶　琶彭槃旁

陽

尤奇　奇勤乾求
移求　求勤乾奇

陰

郎拖　拖鼟灘湯
羅湯　湯鼟灘拖

陰

基興　興欣軒希
經希　希欣軒興

陰

麻滂　滂烹潘葩
忙葩　葩烹潘滂

陰

尤谿　谿[illegible]牽丘
移丘　丘[illegible]牽谿

陰

郎多　多登丹當
羅當　當登丹多

陰

基鷖　鷖因烟衣
經衣　衣因烟鷖

陰

麻幫　幫崩般巴
忙巴　巴崩般幫

陰

尤基　基巾堅鳩
移鳩　鳩巾堅基

陽
容墻 墻秦前從
容從 從秦前墻

陽
加潮 潮陳纏茶
籠茶 茶陳纏潮

陰
容瑲 瑲親千聰
良聰 聰親千瑲

陰
加超 超瞋脡叉
籠叉 叉瞋脡超

陰
容將 將津㦗宗
良宗 宗津㦗將

陰
加朝 朝珍邅踸
籠踸 踸珍邅朝

三十六字母切韻法

電經 經巾堅見
官多 多敦端端
螭珍 珍瞋脡知
傍博 博崩般幫
無芳 芳芬番敷
精七 七親千清
笑之 之眞旃照
連時 時辰禪禪

溪牽 牽顰牽溪
後他 他鼞灘透
列敕 敕侲延徹
迥部 部貧楩竝
勇父 父焚煩奉
容墻 墻秦前從
緣昌 昌春穿穿
景於 於因烟影

云瞿 瞿羣權羣
競徒 徒廷田定
陵持 持陳纏澄
兵眉 眉民綿明
非無 無文樠微
尋思 思心暹心
莊仕 仕脣狗床
鳥興 興欣軒曉

其魚 魚銀妍疑
題年 年寧年泥
良女 女紉嬭娘
微匪 匪分番非
盈子 子津㦗精
嗟徐 徐尋涎邪
衽式 式深苫審
甲轄 轄礥賢匣

俞架俞雲圓喻　郎才郎棱蘭來　入隻入人然日　普郎普烹潘滂

仮痴鄰切。　延抽延切。　孅女聯切。　紉尼斤切。　構武官切。　狗祟闗切。　礥下珍切。

經緯圖說

前陰陽交互，及三十六母翻切，其妙在於熟呼，即如當字爲都郎切，須口中先呼都郎二字，隨呼都登丹當四字，以極熟爲度。並將篇中諸切，熟誦亦如前式，則凡遇生疎切脚，自能調出字音，有不期然而然者。葢都郎即當字之切脚，登丹即當字之轉音，轉音者，從上轉下之過文也。聲籟皆本天然，一經呼唱，則機括圓溜，而天然字音出矣。然此止憑牙舌虛翻，豈無絲毫糊突，什一差譌？乃近得檇李陳獻可所著皇極圖韻，中有四聲經緯，及轉音經緯之圖，葢體釋氏等韻諸編，翻爲簡徑捷法。凡切脚轉音，不煩口調，按圖歷歷可稽。其上層排列見、溪、羣、疑等目，名曰三十六字母。每一母下，直看有三十六子，如見母直下，則有公供以至甘兼，共三十六字。其純清牙音，宛肖見母，故以子名。餘可類推。子各屬一韻，如見母下，公屬東韻，供屬冬韻，以及甘屬覃韻，兼屬鹽韻之類。是一母可通三十六韻也。其邊傍有東、冬、支、齊等目，謂之三十六韻。每一韻中，横推有三十六音，如東韻横列公、空、頤、嵲；冬韻横列供、穹、窮、顒，各三十六音。餘韻俱倣此。音各從一母，如東韻、公從見母，空從溪母之類。餘可類推。是一韻可通三十六母也。其用法凡遇疑難切脚，先查上一字屬在第幾母下，則但記定第幾母，不必仍記上一字爲何字，亦不必更記上一字爲四聲之何聲，四聲者，平、上、去、入也。次審下一字在何聲圖內，及何韻之中，即從此韻横看

至所記第幾母一行而止，則一橫一直交接處，恰得所切之字。其說有兩形可方比，以十字之形喻，則字在交錯之中心；以曲尺之形喻，則字在相湊之轉角。天然巧中，千不爽一，切法精良，莫此若矣。如天字之梯連切，須先查得上邊梯字，乃第六透母直下所轄，則但牢記第六行是透母，而得母之後，與子便無關涉，不必仍記上邊梯字矣。而後再查下邊連字，乃在十八先韻中，即將先韻一排橫畫到邊，透母一行，直豎到底，看其十字交錯之中心，則恰好有一天字。又如地字爲條吏切，須先查上邊條字，乃平聲圖中第七定母所轄，則但牢記定母在第七行，不必更記條字在心亦不必更看平聲一圖，惟再查下邊吏字，乃在去聲圖內，第四齊韻之中，即就齊韻橫數至向所記定母第七行而止，則其齊韻橫排，與定母直下，兩相湊撞之轉角處，恰好是個地字，此又曲尺之比例也。然此按圖索驥之事，特爲愚者而設，若欲口中翻調得法，先須辨清轉音，卽因、煙、人、然之類。斯字音無謬。今其轉音一圖，上排見溪諸字母，業與前四圖無異，而邊傍所列，則僅庚、寒、眞、先、文、元、侵、鹽、魂、桓十韻之目，緣轉音字眼，總收在此十韻中，其餘廿六韻，絕無干涉故耳。每一母下，有五等轉音，共計十字，如見母下有庚干、巾堅、君涓、金兼、昆官，十字爲五等之轉音。餘倣此。但看切脚上一字，屬第幾母所轄，則轉音卽在本母一行，斷不牽溷別母之下。又看下一字，韻旁鈐何口法，則轉音口法，亦皆符券，斷不牽溷餘四等轉音之中。蓋以上半切定三十六行之一行，以下半切定一行中五等之一等，斯轉音辨法盡之矣。卽如都郎都登丹當之切當郎兩字，出開口岡韻，故須開口翻切，斯登丹轉音，不覺忽來，蓋登丹亦開口字面，氣類所以相從。今人口法，每誤用齊齒止合得丁顛二音，雖切來仍是當字，然齊齒之當，而非開口之當，所爭絲毫糊突者此耳。其上邊都字，乃第五端母所轄，而登丹轉音，亦天然列在端母下；至下邊郎字，按首圖屬在唐韻，邊旁記開口，乃其登丹二字，隸後圖庚寒兩韻，亦轉音之旁記開口者也。以開口字韻，求開口轉音，一橫一直，照前排去，則十字中心，曲尺轉角，正登丹兩字之位。又如盈基盈寅延移之切，上邊盈字，乃三十四喻母所管，而寅延

之轉音，亦天然列在三十四行，及看下邊基字，首圖隸在齊韻，邊旁業記齊齒，乃其寅延二字，隸後圖眞先兩韻，亦轉音旁註齊齒者也。以齊齒字韻，合齊齒轉音，而經緯交錯之中心，豈非又是寅延兩字之位？然則轉音口法，如開口、撮口、閉口、合口、齊齒、捲舌，混是也。不管上半切，惟宗下半切，上半切管出聲，下半切管收音，轉音雖在中間，然亦漸轉而收其音矣。故開、齊、撮、閉之口法，槩以下一字爲准。故下邊一字，口法誠爲喫緊。如盈基之基字，查韻旁業應齊齒，須將此字口法，模擬十分合歘，然後連轉音齊齒調去，則寅延兩字，不覺自來，而聲清音確，恰成一齊齒移字；不然，基字若撮口呼，則轉音亦是撮口之雲圓，而移字不隣於余字哉。至用閉口淫鹽，與開口○○，合口○○，益與基移風馬牛而不成字音矣。譬將各韻撮、齊、開、閉、合之口法，細細翻調，誠與五等轉音，條配如同一轍；即捲舌之附齊齒亦然。惟有溷字之鈐記陽肱兩韻旁者，附在後圖合口轉音中，翻來疑有牽强，卽如陽韻之江字爲基良切，轉音查在第一見母下，似齊齒之巾堅，反與江字穩貼，若合口之昆官，却疑近於光字，豈陽韻本應齊齒，而誤刊混字乎？抑混本齊齒轉音，而拘於元來律序，不得不强附合口乎？予寡昧實無能聆略此矣。總之，每行五轉音，原卽每母下三十六子中之字，故子必肖母，聲響十分貼切。且其橫排位次，一照首圖十韻行列，分隸三十六母之下，隻字無有異同，則知音位乃出天然，口法無容假借，方便法門，不於焉啓之哉。圖中空圈處，係有音無字之位，第將母子連綿，如一東則連呼見公溪空羣顒疑蚫，二冬則連呼見供溪穹羣窮疑顒之類。四聲條串，如一東則連呼見公贑貢谷，溪空孔控酷，二冬則連呼見供鞏拱菊，溪穹恐恐曲之類。一依行直竪，如將見母下公供以至甘兼三十六字，通行呼熟，則其餘三十五行可字字掩圖而得。按韻橫排。如將東韻公空，以至隆○三十六字，通排橫誦極熟，則其餘三十五韻，排排可以暗呼。熟呼徹誦，則無文之音，自可唱提如珠貫，滿圖之字，奚難暗誦如夙聞。每母有三十六子，雖散從各韻，而牙舌齒脣喉之口法，出一母鑪錘，故母呼子答，捷應如響，無文之音，隱隱排布，何難唱提如珠貫哉。而又不必母母呼到，字字唱完，任舉數母數韻，清朗哦吟，則機觸聲通，而圈音字音不覺依序湧出，

學者無驚易爲難也。又或愚流拙於呼誦，更有簡捷之法，但用本圈上邊字母，與旁邊韻目，兩字權當切脚，翻來却是圈音；是合曲尺兩頭之字，卽可切曲尺轉角之字矣。且不獨字母韻目，能切無字之圈，凡母下三十六子，盡堪爲切脚上一字，韻內三十六音，盡堪爲切脚下一字，雖更翻迭切，而此一圈音，絕無移換，是合十字之横直七十二音，皆可切十字中心之一音矣。以此遍推無字之圈，圈圈有其音，更以此遍切有音之字，不字字析其微哉。如歆韻横數至第九、第十、十一、十二行之四空圈，上係知徹澄娘四母，卽將知歆兩字，權當切脚，而九位之圈音可翻矣。再以徹歆兩字切之，而十位之圈音亦可調矣。不寧惟是，更於知母下，偶擧一中字作上半切，於歆韻中偶擧一呼字，作下半切，翻來仍是知歆切之音；更於徹母下提一超字，作上半切，於歆韻中，偶提一多字作下半切，翻來仍與徹歆切之音，秋毫不爽，擧兩圈而餘圈之音，一隅可三矣。但按此圖繇來，原不過仍唐韻以叶梵音，未嘗爲塡詞度曲作地，細擧圖中之字，與圖位之音，律以洪武中州聲韻，率多牽强未諧。卽如龐、傍、東、冬，本屬同音，今則開、齊、合、撮，各標一韻；江陽通韻口法開張，今則光合，唐開，與陽混，光唐陽，右傍韻目，合開混，左邊口法。派鈴三等。況疑、娘、禪、床、四母，字音先與圖音不肖，故下邊三十六子，三十六母，創自司馬溫公，添于梁山首座，故四母字音，止宗唐韻，與今韻不叶如敖、昂、尼、獰，船、垂等字，亦並涉東南土語。其他鏗、粳、恆、庚之猶宗沈約譌音，而與兩韻書相悖者，又何堪一一枚指哉。然圖位之字，雖有訛塡，而圖位之音，天然常正，五方無殊響，千古無異音，譬如張公頭錯帶李公帽，譌在帽不在頭也。又如背譜塡詞，平仄倒次，乖在詞不在譜也。今夫究皇極者，第審圖中之音，不泥圖中之字，卽擧業家，亦期精通字義，無須音析毫芒，故于此圖俱堪把玩。若夫曲詞聲韻，必以洪武中州爲準，而唐韻之字，不

可受其拘牽，況開、齊、合、撮，是集與是圖，彼此各標名目，如彼之合口，即我滿口，彼之捲舌，即我穿牙，彼之齊齒，即我噂脣，彼之開口，即我張喉，皆義同名異，不應牽泥。俱當融通體會。但以曲韻合圖音，借彼切法，調我字面，庶幾得之。予意欲照此式，用中州韻字眼，配一北音之圖，再用洪武韻字眼，配一南音之圖，寧非曲學指南哉？竊有志焉，而尙未逮也。各母各韻，應有純清、次清、純濁、次濁，宮商角徵羽之分屬，第恐愚者苦其頭腦多端，故但錄之末圖，前四圖俱不詳載，須將此篇說解，對閱後幅諸圖，圖所難晰處，覽說自明；說猶有費解處，再循圖覆照，未有不燎如指掌矣。

嘗閱宋公濂洪武正韻序，知晉魏以前，詩詞惟取音之協比，初無字韻可拘。自梁沈約用吳音定四聲類譜，而唐代仍之以律詩賦，更名禮部韻略。後之學者，如武夷吳棫輩，雖多所矯正，顧以事不出朝廷，韻之行世者猶自若也。高皇帝親覽是書，深嫌字音乖舛，及東、冬、靑、淸等韻，分合種種失宜，命詞臣通聲韻者，重新刊定，諸臣承詔，共輯洪武正韻，一以中原雅音爲准焉。夫雅音者，說者謂即中原音韻是也，乃緣朱子先兩韻而生宋代，所註經書，除三百篇祖吳棫韻補外，餘書音切，亦大略止憑唐韻，故舉業家於洪武中州字音，似覺未習耳。不知韻學起於江左，殊失正音，此高皇帝親諭儒臣之天語。宋公濂亦謂沈約制韻，大抵多吳音，且徒知縱有四聲，而不知橫有七音，故經緯不交而失立韻之源，然則唐韻已久爲國朝所擯矣。沐同文之化者，可不以正韻爲恪遵哉

周德清嘗曰：「南宋都杭，地近吳興，凡搬演戲文如樂昌分鏡等類，唱念聲腔，皆宗沈韻。不知休文本梁臣，決不忍弱其本朝而以敵國中原音爲正，故製韻却本所生吳興之音。但可施於約之鄉里，而於六朝所都江淮間，且甚不協，况通之四海乎？予生當混一，恥習鴂舌偏音，竊祖劉太保諸公意，輯中原音韻一書，舉沈韻之叶卦爲怪，叶婦爲缶，切副爲敷救，切靴爲許戈者，一一返正焉。蓋取四海同音而編之。」實天下公論也。觀此，則沈韻已久不守於勝國矣。

計錄四聲經緯轉音經緯五圖于後〔註〕

〔註〕四聲經緯圖，原書排列很緊，限於字體版面，現將每聲經緯圖，排四面，並爲照應閱讀，在第二面後，重排了合口、撮口……一列，在第三面前，重排了一東，二冬……一列。上聲經緯，去聲經緯，入聲經緯三圖同此例。

平聲經緯

一　二　三　四　五　六　七　八　九　十　十一　十二　十三　十四　十五　十六　十七　十八　十九　二十　廿一　廿二　廿三　廿四　廿五　廿六　廿七　廿八　廿九　三十　卅一　卅二　卅三　卅四　卅五　卅六

東冬支齊魚模乖咍皆灰眞文䰟寒桓删還先元蕭豪歌戈陽光唐麻遮庚青肱侯尤侵覃鹽

一見牙音　公供基基居姑乖該皆規巾君昆根千官間關堅涓驕高歌戈江光岡家爪迦庚京肱絅鈎鳩金甘兼

二溪　空穹谿谿墟枯咼開揩窺緊鞍坤穀刊寬慳○牽圈蹺尻珂科羌匡康呿誇佉鏗卿輕傾芤丘欽堪謙

三羣　頎窮奇奇渠○○○○逵勤羣○○○○○趯乾權喬○翗○強狂○伽癄○擎瓊○求琴○黔

四疑　蜺顒倪倪魚吾詭疾厓危銀轄僤垠豻刓顏頑妍元堯敖莪譌卬○昂牙饮○娙迎○腢牛吟巖嚴

五端舌頭　東冬低低○都○鼜○堆○○敦丹端○○顛○凋刀多埰○○當○簦登丁○兜○○耽敁

六透　通炵梯梯○稌○台○推○○哼吞灘湍○○天○挑叨拖詑○○湯○○鼟汀○偷○譫貪添

七定　同彤題題○徒○臺○頽○○豚壇團○○田○條陶駝牠○○唐○○騰庭○頭○○覃甜

八泥　齈農泥泥○奴○能○挼○○儜難渜○○年○嬈猱那挼○○囊○○膿能寧○羺○○南拈

九知舌上　中中知知豬○○○椲追珍屯屯○○○徸○邅㯖朝嘲○○張椿○吒撾睜貞○輈輈砧詀沾

十徹　忡忡痴痴攄〇〇〇搋吹瞋椿椿〇〇〇〇𦛜㒓超颩〇〇昌惷〇叉〇撐檉〇抽抽琛〇覘

十一澄　蟲蟲馳馳除〇儥〇孱〇陳酡酡〇箌𤢺〇纏傳潮桃〇〇長幢〇茶〇橙呈〇儔儔沉㨛䭕

十二孃　〇醲尼尼袽〇〇〇挐〇紉〇〇〇妏䕼〇〇〇〇鐃〇〇娘膿〇拏〇獰〇〇疒疒絧喃鮎

十三精斜齒　宗宗𧶘齋諏租〇哉〇峻津遵尊箋鑽〇〇㦁鐫焦遭𧳜侳將臧臧〇嗟增精㞟諏啾祲簪尖

十四清　悤悤雌妻趨粗〇猜〇崔親逡村餐攛〇〇千詮鍬操蹉㛗瑲倉倉〇䃥蹭青〇誰秋侵參僉

十五從　從從慈齊〇徂〇裁〇漼秦鷀存殘欑〇〇前全樵曹䣜矬牆藏藏〇査層情〇𠟱酋鬵蠶潛

十六心　松松思西需蘇〇顋〇雖新荀孫珊酸〇〇先宣蕭騷娑莎襄桑桑〇些僧星騂搜脩心三暹

十七邪　淞淞詞〇徐〇〇〇〇隨〇旬〇〇〇〇〇涎旋〇〇〇詳〇〇〇斜〇錫〇〇囚尋〇燖

十八照正齒　終終支〇朱〇〇〇齊佳真諄諄〇〇〇跧旃專昭釗〇〇章莊莊 樝𪂷 遮爭蒸〇鄒周 針簪 漸詹

口口齒齒口口口口齒口齒口齒口 附開口 口口口齒口舌齒口齒口齒口齒口口口　口口 附合口 附撮口 口齒　口齒口口口

合撮齊齊撮合開齊合齊撮 合口 開合齊撮合齊撮齊開開合混合開 齊齒 齊齒 開齊混開開齊開開開

平聲經緯

		十九穿	二十牀	廿一審	廿二禪	廿三幫重脣	廿四滂	廿五並	廿六明	廿七非輕脣
一	東	充	崇	舂	鱅	○	韸	蓬	蒙	風
二	冬	充	崇	舂	鱅	○	韸	蓬	蒙	風
三	支	蚩	鹺	詩	時	卑	披	皮	靡	○
四	齊	○	○	○	○	篦	批	鼙	迷	○
五	魚	樞	○	輸	殊	○	○	○	○	○
六	模	初	鋤	踈	○	逋	鋪	蒲	模	夫
七	乖	棲	膗	衰	○	頍	[illegible]	排	埋	○
八	咍	犫	○	○	移	○	婝	焙	○	○
九	皆	釵	豺	篩	○	頍	[illegible]	排	埋	○
十	灰	吹	○	○	垂	柸	坏	裴	梅	非
十一	眞	瞋	神	申	辰	賓	繽	貧	民	○
十二	文	春	唇	○	純	○	○	○	○	分
十三	魂	春	唇	○	純	奔	濆	盆	門	分
十四	寒	○	○	○	○	般	潘	槃	瞞	○
十五	桓	○	○	○	○	般	潘	槃	瞞	○
十六	刪	獮	潺	删	○	○	○	瓣	○	○
十七	還	○	狗	栓	○	班	攀	○	蠻	○
十八	先	川	○	羶	鋋	邊	篇	楩	眠	○
十九	元	穿	船	○	遄	○	囨	○	謾	番
二十	蕭	弨	○	燒	韶	標	飄	瓢	苗	○
廿一	豪	抄	巢	梢	○	褒	抛	袍	毛	○
廿二	歌	○	○	○	○	○	○	○	○	○
廿三	戈	○	○	○	○	波	坡	婆	摩	○
廿四	陽	昌	淙	商	常	邦	膖	龐	厖	方
廿五	光	窗	床	雙	○	幫	滂	傍	茫	○
廿六	唐	窗	床	雙	○	幫	滂	傍	茫	○
廿七	麻	杈	查	沙	○	巴	葩	琶	麻	○
廿八	遮	車	蛇	奢	闍	○	○	○	哶	○
廿九	庚	鐺	傖	生	○	祊	烹	彭	萌	○
三十	青	稱	繩	升	成	兵	砰	平	明	○
卅一	肱	○	○	○	○	○	○	○	○	○
卅二	侯	搊	愁	摻	○	○	培	掊	呣	○
卅三	尤	犨	○	收	酬	彪	○	滮	繆	不
卅四	侵	覘參	岑	深森	諶	○	○	○	○	○
卅五	覃	攙	讒	衫	○	○	○	湴	麥	○
卅六	鹽	襜	○	苫	蟾	砭	○	柉	○	○

廿六敷　豐豐〇〇〇敷〇〇〇妃〇芬芬〇〇〇〇〇䮀〇〇〇〇芳〇〇〇〇〇〇〇〇秠〇芝〇

廿七奉　馮馮〇〇〇扶〇〇〇肥〇焚焚〇〇〇〇〇煩〇〇〇〇房〇〇〇〇〇〇〇〇浮〇凡〇

三十微　瞢瞢〇〇〇無〇〇〇微〇文文〇〇〇〇〇樠〇〇〇〇亡〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇瑗〇

卅一曉喉音　烘胸犧羲虛呼竵咍稀灰欣薰昏鼾歡羴儇軒喧囂蒿訶〇香荒〇（蝦花）鞾亨興（轟兄）齁休歆蚶薟

卅二匣　紅雄奚奚〇胡懷孩諧回礥〇（魂痕）寒桓閑還賢玄〇豪何和降黃炕（遐華）〇恆形（橫嫈）侯〇〇咸嫌

卅三影　翁雍伊伊於烏歪哀挨威因氳（溫恩）安剜黫彎煙淵妖鏖阿倭央汪航（鴉哇）肥罌英（泓縈）謳幽音諳淹

卅四喩　融容移移余侉〇匜〇幃寅雲〇〇〇〇延圓遙〇〇訏陽王胦〇耶〇盈（宏榮）〇尤淫佔鹽

卅五來半舌　隆龍離離閭盧膔來唻雷鄰倫論闌鸞爛孄連攣聊勞羅騾良瀧郎䜌（羅聰）棱靈〇樓流林藍廉

卅六日半齒　〇茸而而如〇〇茹〇蕤人犉肢〇〇〇〇然㬮饒〇〇〇穰〇〇〇（婼挼）〇仍〇〇柔壬〇髯

　　　合撮齊齊撮合開齊合齊撮（合口附）開合齊捲合齊撮齊開開合混合開（齊齒附）（齊齒附）開齊混開齊閉閉閉

　　　口口齒齒口口口口齒口齒口（開口附）口口舌齒口齒口齒口齒口口口　口口（撮口附）（合口附）齒口　口齒口口口

上聲經緯

一二三四五六七八九十十一十二十三十四十五十六十七十八十九廿廿一廿二廿三廿四廿五廿六廿七廿八廿九卅卅一卅二卅三卅四卅五卅六

董腫紙薺語姥楞海蟹賄軫吻混旱緩產晥銑阮小皓哿果養廣蕩馬者梗靜穬厚有寢感琰

一見牙音　顜鞏几几舉古枴改解軌緊廩衮頭笴管簡○蹇桊矯槁哿果講廣㼝櫎○梗警礦炯苟久錦感檢

二溪　孔恐起起去苦胯愷楷魈蠔稛闓綮侃欵齦○遣犬巧考可顆磽廳慷坷髁○伉謦界頃口糗願坎頏

三羣　○鞏技技巨○○○簩○近窘領○○○○件圈蹻○○○䠀○○○○○廑○○舅噤拑儉

四疑　澞○擬擬語五○騃睍顩釿輵崀○輐眼○齴阮咬頛我姽仰○馭雅瓦○○脛○藕巘儽頷顩

五端舌頭　董湩邸邸○覩○觧○䐶○○頓亶短○○典○島擣䟫朶○○黨○哆等頂○斗○○膽點

六透　統○體體○土○嚏○腿○○畽傱坦畽○○腆○朓討袉妥○○儻○○𧆦珽○䵺○○菼忝

七定　動○弟弟○杜○待○錞○○囤但斷○○殄○窕道舵惰○○蕩○○蹚挺○稐○○橝簟

八泥　繷獿禰禰○砮○乃○餧○○焫攤煖○○撚○嬝腦娜姽○○曩○○能顈○殼○○腩淰

九知舌上　冢冢徵徵貯○儔○鉙○鬒○○𧲠○○展轉○獠○○長○○繆要○耵㝡○肘肘揕黇○

十徹　寵寵褫褫楮○○○○○疢楯楯○○㬋○搌腞鶔翶○○袓○○奼㜷○○逞○丑丑踸僴詔

十一澄　重重豸豸佇○挈○○○联蝏蝏○○○○邅篆肇○○○丈○○除蔯○瑒徎○紂紂朕湛湛

十二孃　○○聹聹女○○○妳○○○○○○赧○趁䎃○獿○○○攘○那○檸○○狃狃抳䛏○

十三精斜齒　總總子濟苴祖○宰○㜲儘撙劊遵纂○○剪膞剿早左○獎蠽蠽蛆姐嶒井○走酒怎昝僭

十四清　㥛㥛此泚取縒○采○䴴筍忖忖○䆘○○淺○悄草瑳脞搶蒼蒼○且○請○趣○寑慘塹

十五從　漎漎薺薺聚麆○在○皁盡鱒鱒𦍕○○○踐雋㠓早坐蔣奘奘○姐○靜○鱃湫蕈蹔漸

十六心　悚悚枲徙醑鹵○諰○髓囟損損洒散鏾○○獮選小嫂縒鎖想纇纇○寫○省○叟滫沁糂糝

十七邪　○○似兕緒○○○○猶○楯○○聊○○縒夐○○○○像○○○灺○○○鱌○○○𩆵

十八照正齒　腫腫止滓主阻○○抧○軫準準○蟆醆○瞎剸沼爪○○掌㸿㸿鮓者觼整○掫帚枕䫀斬黵

口齒齒口口口口齒口齒口齒口口開口口口舌齒口齒口齒口口口　口口合口撮口口齒　口齒口口口

合撮齊齊撮合撮齊開合齊合撮齊撮合口附開合撮齊合撮齊撮齊開開開齊撮齊合泥合開齊齊齒齒附附合撮閉開齊閉齊泥閉齊開閉閉閉

上聲經緯

	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三十	卅一	卅二	卅三	卅四	卅五	卅六
	董	腫	紙	薺	語	姥	柺	海	蟹	賄	軫	吻	混	旱	緩	產	皖	銑	阮	小	晧	笴	果	蓑	廣	蕩	馬	者	梗	靜	⿰石青	厚	有	寢	感	琰
十九穿	⿰重隹	⿰重隹	齒	刺	杵	楚	撮	莡	尌	○	齔	蠢	蠢	○	⿰忄産	剗	○	闡	舛	麨	炒	○	○	敞	搶	搶	笈涰	扯	瀙	○	○	⿰革聚	醜	審墋	醶	○
二十牀	○	○	士	禔	杼	齟	○	○	○	○	濜	盾	盾	○	撰	棧	○	○	○	○	⿺鬼善	○	○	○	○	○	槎	○	○	○	○	穇	○	甚廟	瀺	○
廿一審	○	○	始	○	暑	所	○	○	灑	水	矧	賰	賰	○	○	產	○	⿰亻然	○	少	稍	○	○	賞	爽	爽	洒稜	舍	省	○	○	瘮	首	沈瘁	摻	陝
廿二禪	偅	偅	視	○	豎	○	○	○	○	菙	腎	○	○	○	○	○	○	善	膞	紹	○	○	○	上	○	○	○	社	○	○	○	○	受	甚	○	黵
廿三幫 重唇	琫	琫	彼	埤	○	補	擺	悟	擺	悖	稟	○	本	粄	粄	○	板	褊	褊	表	飽	○	跛	綁	榜	榜	把	○	絣	餅	丙	探	○	稟	○	貶
廿四滂	○	○	仳	䫌	○	普	帊	俖	帊	琣	品	○	栩	坢	坢	盼	○	篇	篇	縹	砲	○	叵	⿰扌暴	髈	髈	土	○	皏	頩	○	剖	○	○	品	○
廿五竝	菶	菶	被	陛	○	簿	罷	倍	罷	倍	牝	○	獖	伴	伴	板	○	楩	○	摽	抱	○	爸	蚌	○	○	跁	○	餅	竝	○	踣	○	○	牝	○
廿六明	蠓	蠓	美	米	○	姥	買	穤	買	每	泯	閔	懣	滿	滿		矕	免	緬	渺	卯	○	麼	㑩	莽	莽	馬	乜	猛	⿰耳各	皿	母	繆	泯	⿰女岦	夋
廿七非 輕唇	覂	覂	○	○	○	甫	○	○	○	匪	○	粉	粉	○	○	○	○	○	反	○	○	○	○	昉	○	○	○	○	○	○	○	○	缶	○	腇	○

廿八敷

廿九奉

卅微

卅一曉喉音

卅二匣

卅三影

卅四喻

卅五來半唇

卅六日半齒

捧捧〇〇〇撫〇〇〇斐〇忿忿〇〇〇〇〇疲〇〇〇〇彷〇〇〇〇〇〇〇〇恒〇釩〇

奉奉〇〇〇父〇〇〇膹〇憤憤〇〇〇〇〇飯〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇婦〇范〇

〇〇〇〇〇武〇〇〇尾〇吻吻〇〇〇〇〇晚〇〇〇〇罔〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇鋑〇

噴洶喜喜許虎扮海〇賄遂〇惛罕漩〇〇顯諠曉好歌火響慌滸哃〇擤鶚譞覓吼朽吽喊險

禾〇徯徯〇戶夥亥蟹瘣〇〇混狠旱緩限睆峴泫皛皓荷禍項晃沆下踝〇扈婞卯迴厚〇〇頷膁

蓊擁倚倚扵隝歲毐挨猥隱惲穩穩侒椀軋綰偃蜎夭襖婀婐鞅汪坱啞捺〇犗𡾰菅漤歐颵飲晻奄

〇勇以以雨〇〇腆〇偉引殞〇〇〇〇〇演遠鷕〇〇〇養往〇〇野〇郢永〇有〇〇琰

籠朧里里呂魯〇⿰金豊攋壘嶙輪淪嬾卵〇〇輦臠了老⿰木磊裸兩〇朗藞⿰足去冷領〇塿柳廩覽斂

〇冗爾爾汝〇〇疓〇惢忍蝡〇〇〇〇〇蹨軟遶〇〇〇壤〇〇惹若〇〇⿰馬取〇蹂荏〇冉

口口齒齒口口口口齒口齒口開口口口舌齒口齒口齒口口口　口口合口撮口口齒　口齒口口口

合撮齊齊撮合合開齊合齊撮合口附開合混齊合齊撮齊開開合混合開齊齒附齊齒附開齊混開齊開開開

去聲經緯

一二三四五六七八九十十一十二十三十四十五十六十七十八十九二十廿一廿二廿三廿四廿五廿六廿七廿八廿九三十卅一卅二卅三卅四卅五卅六

送用寘霽遇暮卦泰邂廢震問慁翰換諫患霰願嘯號箇過漾桄宕禡蔗諍敬詠候宥沁勘豔

一見牙音　貢栱冀冀據顧卦蓋介貴靳擪論艮幹貫諫澗建眷叫誥箇过韁桄掆罵抓○更敬局講救禁淦兼

二溪　控恐器器去庫蒯愾炫媿蕢趣困硍衎鐓○僂儫㮣簸靠坷課嘵曠抗骼跨○○慶膏寇鄜撿勘慊

三羣　○共芰芰具○髮隑齬匱近郡○○○趯健倦翹櫂○○弶狂○○○○競○○舊噤靲鐱

四疑　岍○詣詣遇誤聵礙睚僞憖○顙鎧岸玩雁甗彥願䫉傲餓臥軏○柳逛瓦○硬迎○偶鼿吟儑驗

五端舌頭　凍湩帝帝○妒○戴○對○○頓旦鍛○○殿○吊到跢椳○○當○○嶝矴○鬥○○擔店

六透　痛統替替○兔○泰○退○○黔瘖炭彖○○瑱○眺韜拖唾○○盪○○蹬聽○透○○探㮇

七定　洞○地地○度○代○隊○○鈍憚段○○電○調導馱惰○○宕○○鄧定○豆○○澹磹

八疑　齈癑泥泥○怒○奈○內○○嫩難㬉○○晛○溺腝奈愞○○儴○○濘甯○耨○○妠念

九知舌上　中中智智著○膧○媞○鎮鈍鈍○○○○驍嚩○罩○○帳戇○吒○倀○○晝晝搷站○

十徹
十一澄
十二孃
十三精斜齒
十四清
十五從
十六心
十七邪
十八照正齒

惷惷憃憃絮○顡○蓮惙趁○○○○○㬟○○猭超踔○○悵瞀○詫○牚逌○惆惆鬧○焽
重重緻緻住○綴○○墜陣○○○○綻○邅傳召棹○○仗幢○蛇○鋥鄭○冑冑鴆詀○
○○膩膩女○取○襯衲○○○○妏㬟○輾○○撓○○釀饢○胗○○䆲○糅糅恁諵○
縱縱恣霽怚作○載○醉晉駿焌蔟穳○○箭悛醮竈佐挫醬葬葬○借增婧○奏僦鋟篸嶄
謥謥次砌娶措○菜○翠親○寸粲竄○○蒨縓峭操○剉蹡稓稓○茝蹭倩○輳趍沁譖塹
從從自嚌聚祚○在○罪○○鐏嬇攢○○賤餕噍漕○座匠藏藏○耤贈淨○㔶就鮗暫潛
送送四細絮訴○賽○碎信濬巽散算○○霰選笑噪些膹相喪喪○瀉獽性○漱秀勸三殲
頌頌寺○蓐○○○○遂賮殉○○○○○羨漩○○○○○○○○謝○○○○○岫鐔○○
衆衆志制注詛○○債贅震稕稕○孨○○戰剸照抓○○障壯壯詐柘諍證○皺呪（枕諸）蘸占
口口齒齒口口口口齒口齒口齒口（開口附）口口齒口齒口舌齒口齒口齒口口口　口口口（合口附撮口附）口齒　口口齒口口口
合撮齊齊撮合撮合開齊合齊撮齊合（合口附）開合開齊合撮齊合撮齊撮開開齊開合混合開（齊齒附齊齒附）開開混齊開齊開混齊齊開閉閉

去聲經緯

十九穿

二十牀

廿一審

廿二禪

廿三幫重唇

廿四滂

廿五竝

廿六明

廿七非輕唇

一二三四五六七八九十十一十二十三十四十五十六十七十八十九二十廿一廿二廿三廿四廿五廿六廿七廿八廿九三十卅一卅二卅三卅四卅五卅六

送用寘霽霽遲暮卦泰邂廢震問慁圂翰換諫患霰願嘯號箇過漾桄宕瀞靡諍敬詠候宥沁勘豔

銃銃廁掣処儊嘬○瘥吹襯○○○纂孱○礙釧覼抄○○唱糉糉瘥庫灦爾○遳臬潛識懺蹭

剿剿示掣○助拜○寨○○順順○饌輚○○○巢○○漴狀狀乍射○乘○驟驀稽儳○

○○施世恕疏啐○曬稅聃舜舜○篡訕○扇縳少稍○○餉霜霜嗔詑舍生勝○瘦狩深滲釤閃

○○嗜逝署○○○○瑞慎○○○○○○繕擅邵○○尙○○○坻○丞○○授甚○贍

○○庳閉○布拜貝拜背儐○奔半半扮扮變○標報○播○螃螃霸○迸柄○○○稟○窆

○○譬媲○鋪湃沛湃配朱○噴判判○襻騙○剽𧍍○破脹腑腑帕○膨病○仆○○○○

樴樴比薜○捕稗旆稗佩○○坌叛叛辦○卞○驃暴○槰○傍傍吠○僢病○賠○○○○

霧霧寐謎○暮賣昧賣昧悶○悶縵縵慢○面○妙耄○磨惚漭漭禡○孟命○茂謬○○○

諷諷○沸○付○○○廢○奮奮○○○○○販○○○○○放○○○○○○○○○富○○○

廿八敷　賵賵○費○赴○○○肺○忿忿○○○○○嬔○○○○訪○○○○○○○○副○汎○

廿九奉　鳳鳳○費○附○○○吠○濆濆○○○○○飯○○○○防○○○○○○○○復○梵○

三十微　夢夢○未○務○○○○○問問○○○○○萬○○○○望○○○○○○○○苺○荾○

卅一曉喉音　䉲嗅戲戲酗誖䜁餃懈誨釁訓惛漢喚○○獻䜁孝耗呵貨向荒○繲化○誶興蠱痫蔻齅譿顧○

卅二匣　閎碚系系○護壞瀣邂惠○○愿恨翰換骭患見縣效號賀和巷擴吭暇話○行脛橫潢候○○憾○

卅三影　甕○懿懿飫惡黵愛隘㝅印醞搵饂按惋晏綰宴怨要奧桠涴快瀇盎亞㧃○瀴映竑鎣漚幼蔭暗厭

卅四喻　趙用遺遺豫○○○位衛運○○○○○衍遠燿○○○漾廷○○夜○○詠○宥類○艷

卅五來半舌　弄隴吏吏慮路○賚賴類吝淪論爛亂○○練戀料潦邏羸亮浪浪○○○令○陋溜臨濫斂

卅六日半齒　○鞲二二孺○○○芮𠚪閏○○○○○縱㬈饒○○○讓○○○偌○認○○鞣姙○染

口口齒齒口口口齒齒口附開口口口齒口舌齒口齒口口口　口口附合口附撮口齒口　口齒口口

合撮齊齊撮合開齊合撮合口附開口開合齊撮合撮齊撮齊開開合混合開齊齒附合口齊齒附撮口開齊混開齊閉閉閉

入聲經緯

一二三四五六七八九十十一十二十三十四十五十六十七十八十九二十廿一廿二廿三廿四廿五廿六廿七廿八廿九三十卅一卅二卅三卅四卅五卅六

屋燭質櫛燭屋刮曷轄末質物沒曷末轄刮屑月藥鐸鐸郭藥郭鐸轄屑陌昔穫屋燭緝合葉

一見牙音　谷菊吉吉菊谷刮葛戛括暨橘骨扢葛括戛刮孑厥脚各各郭脚郭各戛刮孑格戟國郥谷菊急閤頰

二溪　酷曲詰詰曲酷楣渴劼闊乞屈窟渴闊劼搰揭闕卻恪恪廓卻廓恪劼搰揭客隙踈闃酷曲泣溘愜

三羣　○局佶佶局○○○○○姞倔○○○○○傑撅噱○○○噱○○○撅○劇蘧○局及○极

四疑　㸌玉業業玉㸌刖嶭聐危逆崛[illegible]嶭枂聐刖孽月虐咢咢矱虐矱咢聐孼刖月蠥逆○㸌玉岌礏○

五端舌頭　篤○挃挃○篤○怛○掇的○咄怛掇怛掇窒○○沰沰沰○沰沰怛窒德的○篤○○答喋

六透　禿○○○○禿○闥○脫剔○宊闥脫闥脫鐵○○託託託○託託闥鐵忒剔○禿○○榻貼

七定　獨○耋耋○獨○達○奪狄○突達奪達奪耋○○鐸鐸鐸○鐸鐸達耋特狄○獨○○沓牒

八泥　耨○昵昵○耨○捺○○溺○訥捺○捺○涅○○諾諾諾○諾諾捺涅螚溺○耨○○納捻

九知舌上　竹竹窒窒竹竹鵽○哳㤕陟㤕㤕○鵽哳鵽哲輟芍斵斵○芍斵斵哳哲摘䅬○竹竹縶劄輒

十徹　畜畜抶抶畜畜頔〇咀黜敕黜黜〇頔咀頔徹皴踔逴逴〇踔逴逴咀徹斥彳〇畜畜滀䐢鍤

十一澄　逐逐秩秩逐逐〇〇䢐术直术术〇〇䢐〇轍〇着濁濁〇着濁濁䢐轍宅擲〇逐逐蟄𣯫牒

十二孃　恧恧暱暱恧恧妠〇疕貀匿貀貀〇妠疕妠〇吶逽搦搦〇逽搦搦疕〇疒〇〇恧恧孨囟聶

十三精斜齒　鏃足卒卽足鏃〇鬟〇卒卽卒卒鬟繓鬟繓節蕝爵作作喿爵作作鬟節則積〇鏃足輯帀接

十四清　瘯促焠七促瘯〇擦〇焠七焠猝擦撮擦撮切臊鵲錯錯〇鵲錯錯擦切慽刺[illegible]瘯促緝[illegible]妾

十五從　族蹴萃疾蹴族〇截〇萃疾崒捽截蕞截蕞戠絕皭昨昨〇皭昨昨截〇賊籍〇族〇集雜捷

十六心　速粟恤悉粟速〇蹵〇恤悉恤窣蹵𠠝蹵𠠝屑雪削索索〇削索索蹵屑塞昔〇速粟㲉趿燮

十七雅　俗續〇席續俗〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇趚〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇席〇俗續習〇〇

十八照正齒　燭燭𪒁櫛燭燭茁〇札𪒁質𪒁𪒁〇茁札茁晢拙灼捉捉〇灼斮斮茁札晢責隻蕞撻燭燭戢執貶讋

口口齒齒口口口口齒口齒口附開口口口舌齒口齒口齒口口口　口口附合口附撮口口齒　口齒口口口

合撮齊齊撮合開齊合撮齊合開合口撮齊合捲齊合齊撮齊開開合混合開齊齒齊齒開齊混開齊閉閉閉

入聲經緯

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五 廿六 廿七 廿八 廿九 三十 卅一 卅二 卅三 卅四 卅五 卅六

屋燭質櫛燭屋刮曷轄末質物沒曷末轄刮屑月藥鐸鐸郭藥郭鐸轄屑陌昔獲屋燭緝合葉

十九穿　矗矗出刹矗矗爇〇刹出叱出出〇爇刹篡掣歠綽娖娖〇綽娖娖刹掣策尺〇矗矗閂屚插謵

二十牀　贖贖術齣贖贖〇〇鏩術實術術〇〇鏩〇舌〇〇浞浞〇〇浞浞鏩舌齰射趚贖贖霰[illegible]〇

廿一審　縮縮率瑟縮縮刷〇殺紲失紲紲〇刷殺刷設說爍朔朔〇爍朔朔殺設棟釋摵縮縮濕洮婁攝

廿二禪　熟熟〇藥〇熟〇〇〇藥〇〇〇〇〇〇〇〇啜妁〇〇〇妁〇〇〇〇〇石〇熟熟十〇涉

廿三幫重唇　卜卜逼必〇卜捌〇捌撥筆〇不撥撥捌〇鷩〇〇剝剝〇剝博博捌鷩百碧〇卜〇鵏〇鵏

廿四滂　扑扑愊匹〇扑汃〇汃潑匹〇葧潑潑汃〇嫳〇〇璞璞〇璞轐轐〇擗劈僻〇扑〇〇〇姂

廿五並　匐匐愎弼〇匐拔〇拔跋弼〇勃跋跋拔〇蹩〇〇雹雹〇雹泊泊拔蹩白擗〇匐〇鴄〇〇

廿六明　木木宻密〇木韎䳮韎末密〇沒末末韎〇蔑〇〇邈邈〇邈莫莫宻蔑陌〇〇木〇〇〇〇

廿七非輕唇　福福〇〇〇福〇〇髮弗〇弗弗〇〇髮〇〇〇〇〇〇〇轉〇〇夌〇〇〇〇〇乏〇法〇

廿八敷
廿九奉
三十微
卅一曉喉音
卅二匣
卅三影
卅四喻
卅五來半舌
卅六日半齒

腹腹○○○腹○○怫拂○拂拂○○怫○○○○○○○灞○○怫○○○○○○○袪○
伏伏○○○伏○○伐佛○佛佛○○伐○○○○○○○縛○○伐○○○○○幞○乏○
○○○○○○○○韈物○物物○○韈○○○○○○○○○○韈○○○○○目○○○
熇蓄肹肹蓄熇聒喝瞎豁肹颰忽喝豁瞎聒娎血謔膗臛霍謔霍臛瞎聒血赫闃諜眼熇旭吸哈歙
縠○洽洽○縠滑曷轄活洽騔搰麧曷活轄滑纈穴○涸鶴穫學穫鶴轄滑穴覈檄穫或縠○○壵協
屋郁乙乙郁屋乞遏軋斡乙鬱頞遏斡軋乞謁噦約惡惡臒約臒惡軋乞噦戹益擭屋○邑姶靨
育欲逸逸欲育○○○○逸聿○○○○○拽悅藥○○藥籰○○○抴○繹嚙械○欲熠○葉
祿六栗栗六祿○剌○捋栗律敕剌捋○○烈劣略落落硦略硦落○劣礐力○祿錄立臘獵
○肉日日肉○○○髶○日○○○○髶○熱爇若○○○若○○○爇○日○○辱入○讘
口口齒齒口口口口齒口齒口閉口口口齒舌口齒口齒口口口　口口合口撮口口齒　口齒口口口
合撮齊齊撮合合開齊合齊撮合口附開合齊撮合齊撮齊開開合混合開齊齒附齊齒附開齊混開齊閉閉閉

轉音經緯	一 見 牙音	二 溪	三 群	四 疑	五 端 舌頭	六 透	七 定	八 泥	九 知 舌上	十 徹	十一 澄	十二 孃	十三 精 斜齒	十四 清	十五 從	十六 心	十七 邪	十八 照 正齒
庚寒	庚 干	鏗 刊	○ ○	娙 豻	登 丹	鼟 灘	騰 壇	能 難	睜 ○	撐 ○	橙 ○	獰 ○	增 籛	蹭 餐	層 殘	僧 珊	○ ○	爭 ○
眞先	巾 堅	緊 牽	勤 乾	銀 妍	○ 顚	○ 天	○ 田	○ 年	珍 邅	瞋 脠	陳 纏	紉 ○	津 牋	親 千	秦 前	新 先	○ 涎	眞 旃
文元	君 涓	皸 圈	羣 權	輑 元	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	屯 櫨	椿 猭	䤞 傳	○ ○	遵 鐫	逡 詮	鷷 全	荀 宣	旬 旋	諄 專
侵鹽	金 兼	欽 謙	琴 黔	吟 嚴	○ 敁	譫 添	○ 甜	○ 拈	砧 沾	琛 覘	沉 鬑	紝 黏	祲 尖	侵 僉	鬵 潛	心 暹	尋 爓	簪 詹
魂桓	昆 官	坤 寬	○ ○	倱 刓	敦 端	暾 湍	豚 團	黁 渜	屯 ○	椿 ○	䤞 篅	○ 妏	尊 鑽	村 攛	存 欑	孫 皴	○ ○	諄 跧
	角	角	角	角	徵	徵	徵	徵	徵	徵	徵	徵	商	商	商	商	商	商
	純清	次清	純濁	次濁	純清	次清	純濁	次濁	純清	次清	純濁	次濁	純清	次清	純濁	次清	純濁	純清

字母	開口	齊齒 捲舌附	撮口	閉口	合口 混附	
十九穿	鎗○	瞋川	春穿	參襜	春○	商次清
二十牀	傖○	神○	脣船	岑○	脣狗	商純濁
廿一審	生○	申羶	○○	森苫	○栓	商次清
廿二禪	○○	辰鋋	純遄	諶蟾	純○	商純濁
廿三幫 重脣	祊般	賓邊	○○	○砭	奔般	羽純清
廿四滂	烹潘	繽篇	○困	○○	濆潘	羽次清
廿五並	彭槃	貧楩	○○	○柉	盆槃	羽純濁
廿六明	萌瞞	民眠	○謾	○○	門瞞	羽次濁
廿七非 輕脣	○○	○○	分蕃	○○	分○	羽純清
廿八敷	○○	○○	芬飜	○○	芬○	羽次清
廿九奉	○○	○○	焚煩	○○	棼○	羽純濁
三十微	○○	○○	文樠	○○	文○	羽次濁
卅一曉 喉音	亨鼾	欣軒	薰暄	歆薟	昏歡	宮次清
卅二匣	恆寒	礥賢	○玄	○嫌	魂桓	宮純濁
卅三影	甖安	因煙	氳淵	音淹	温剜	宮純清
卅四喻	○○	寅延	雲圓	淫鹽	○○	宮次濁
卅五來 半舌	棱闌	鄰連	倫攣	林廉	論鸞	變徵次清
卅六日 半齒	○○	人然	犉[illegible]	壬髯	[illegible]○	變宮次濁

北曲正訛考宗中原韻

吳音有積久訛傳者，如師本叶詩，俗呼思音，防本叶房，俗呼龐音。初學未遑考韻，率多訛唱取嗤。今摘北字之概，分韻列左，蓋倣詞隱先生正吳編遺意也。

東鍾

〔平聲〕慵叶蟲。不作庸。崇叶蟲。不作戎。叢叶從。不作戎。噥叶農。不作濃。甍叶蒙。不作烘。鬉叶同。不作冬。龍、隆驢東切。非聾之盧東切。浜逋蒙切。非逋京切。崩逋蒙切，又逋京切。彭叶蓬。非庚青韻。朋、鵬叶蓬，又庚青韻。橫叶紅，又庚青韻。榮叶容，又庚青韻。轟、薨叶烘，又庚青韻。兄叶凶，又庚青韻。盲、氓、萌叶蒙，又庚青韻。烹鋪紅切，又庚青韻。瓊其容切，又庚青韻。傾叶穹，又叶卿上聲。龔叶公。濃、顒、喁、穠尼容切。

〔上聲〕桶叶統。不作動上聲。猛叶蒙上聲。非庚青韻。蜢、艋叶蒙上聲，又庚青韻。臾叶勇，又叶于。

〔去聲〕控、鞚叶空去聲。不作曠。訟、誦、頌詞縱切。非慈縱切。仲、重叶中去聲。非叶蟲去聲。鳳、奉叶諷。非叶逢去聲。哄叶閧。非上聲。迸逋夢切，又庚青韻。孟叶夢，又庚青韻。瑩叶用，又庚青韻。嗅虛用切，又叶糗。

江陽

〔平聲〕缸叶姜。與缸之叶岡異。蜣叶腔。與羌之叶匡異。昂吳岡切。與杭之何岡切異。庠、詳、祥、翔徐將切。與墻之齊將切異。防叶房。不作龐。嚨叶忙。不作龐。鏜叶湯。

不作堂。降叶羊，又叶絳。不作杭。頏叶杭。江叶姜。娘尼姜切。慷平聲。非上聲。
[上聲]晌叶賞。不作向。不攩、鏹叶講。不作强。不讜叶黨。不作倘。不上叶賞，上去聲。不作讓。枉、往吳廣切。烏廣切。非髒叶臧上聲。不作平聲。講叶姜，上聲。仰叶養。
[去聲]擋叶蕩。不作黨。不向奚降切。希降切。非巷、項叶向。杭去聲。非妄去聲。不作上聲。不愴妻喪切。鎗去聲。非戇叶葬，又叶狀。非雙去聲。象、像叶相，去聲。不作庠。創叶窗，去聲。不作唱。不釀、仰尼降切。

支思

[平聲]師、獅叶詩。不作思。不差抽支切，叶媸。不作雌。匙叶時。又非慈。非詞，詞、辭、祠祥慈切。墻茲切。非雌叶資，增思切。非撐思切。析叶思，又喪擠切。兒、而如之切。
[上聲]紙叶止。不作紫。不砥叶止。不作抵。不史、使叶始。不作死。不豕叶始。不作暑。不爾、邇、耳、餌、珥而止切。泚叶此。不作洗。不[入作上]塞叶死，思子切，又叶賽。瑟、澀生止切。
[去聲]賜、駟、泗、思、肆、四、姒、似、俟、伺、寺、嗣叶刺，詞恣切。非思恣切。是、氏、士、仕、侍、市、諡、示、恃、事、嗜、視叶試，詩至切。非時至切。貳、二而至切。

齊微

[平聲]睽叶奎。不作葵。不逵、馗叶葵。不作攤。不裨叶悲。不作培。不皮叶培。不作琵。不醿叶[illegible]。不作迷。不撕叶西。不作斯。不蹊叶奚。不作欺。不披叶丕。不作批。不犀叶西。不作須。不

遲、馳、池、持、墀、治陳知切。陳之切。非追、錐、騅之誰切。茲誰切。非癡、笞、魑、螭昌知切。昌之切。非羅叶離。呂平聲。非摧慈隨切。不作催。

甤兒追切。不作雖。危、巍叶爲。鯢、倪、霓、宜、疑、猊叶移。——入作平——敵、笛、狄、荻、逖、糴、迪、鬄、

翟丁離切。廷離切。非疾、嫉、集、寂、籍精妻切。情妻切。非及、極京移切。檠移切。非襲、夕、習、席星西切。精西切。非直、値、姪、秩、

擲征移切。成移切。非殖、植叶十平聲。叶直平聲。非或、惑胡歸切。賊滋梅切。

「上聲」悔叶毀。作誨。不履叶禮。作呂。不錡叶以。作奇。不以、苡銀已切。作因已切。不彼叶比。卑上聲。非捶、箠上聲。平聲。非擬、艤、蟻叶以。——入作上——

國叶鬼。尺、喫、赤、敕叶恥。必、壁、璧、碧、畢、逼叶比。檄叶喜。滌叶體。詰叶豈。北、筆叶卑上聲。忒、慝他美切。黑亨美切。得、德當忒切。

「去聲」遂、隧、燧、邃辭醉切。不作墜。瑞、睡師贅切，叶稅。不作墜。罪叶醉。作墜。不戾、唳、沴、捩叶利。作累。不懟叶贅。作頹。不係叶戲。作易。不

吠叶廢。作太。不壻叶細。作絮。不餽叶貴。作匱。不悸叶貴。作季。不臂叶輩，又叶篦。不作貴。繫、妓、忮、忌、縊叶計。非技，非易。異、議、誼、義、

毅、曳、藝、詣叶意。移去聲。非位、胃、慰、魏、渭、衞叶畏。圍去聲。非治、滯。雉、稚長世切。長試切。非誓、逝叶世，申智切。非人智切。

備、倍、焙、婢、被、帔叶背，邦妹切。非傍妹切。洎叶技。喙充瑞切。——入作去——默叶昧。役、逆、域、溺叶易。勒、肋、

扐、泐離妹切。

魚模

「平聲」驢、臚郎居切，叶廬。非慮。洙、銖緇朱切，叶殊。非珠。痡叶鋪。作波。不墟叶區。作虛。又傴叶於。作歐。不呱叶孤。作瓜。不膴叶呼。作撫。不謀叶謨。尤侯。非浮

叶扶。尤侯。非隅、魚、漁、娛、愚、虞叶于。吾、娛、梧叶吳。—入作平—俗、續詞疽切，叶徐。突、髑、獨、讀、牘、毒、犢、瀆東盧切，叶都。不作徒。術、蜀、逑、贖、屬叶殊。孛、僕叶逋。作蒲。不蓄叶杵。逐、軸叶除。又叶州。鵠、鶻、斛叶胡。育叶於。

〔上聲〕僂叶呂。作婁。不敉叶汝。作粧。不睹上聲。去聲。非牡、某、畝叶母。尤侯韻。非語叶雨。—入作上—不叶補。忽、惚、笏叶虎。竹、築、囑、燭、粥叶主。撲、暴叶普。拂、髴叶府。俶叶暑。作椒。不縮、蹜、叔、倏、菽、束叶暑。窟、酷、哭叶苦。滀、旭、畜叶許。促、蹙叶取。汩、骨叶古。菊、鞠、局、屈、橘、鷸、鞫叶矩。曲、屈、麴叶袪上聲。撮叶磋上聲。肅、宿、粟叶須，上聲。足臧醑切。卒叶祖。

〔去聲〕序、敍、緒叶絮。作聚。不署、曙叶恕。作聚。不杜、肚叶妬。作渡。不聚倉絮切。藏絮切。非父、婦、附、輔、鮒、負、腐、祔叶膚去聲，叶扶，去聲。非巨、懼、拒、詎、具叶句。渠去聲。非晤、悟、寤、悞、誤叶汚，王故切。互叶戶，華故切。遇叶裕。—入作去—物、勿叶務。沒叶暮。綠、錄、籙、陸、戮、律叶慮。玉、欲、浴、育、獄、蔚、郁于句切。叶預。訥叶怒。辱、褥叶如，去聲。

皆來

〔平聲〕稭叶皆，雞鞋切。非欺鞋切。埃、唉叶哀。作挨。不荄叶該。作孩。不纔叶才。作讒。不揣樞哀切，又上聲。不作楚委切。—入作平—白叶拜。平聲。巴埋切。非杷埋切。宅、澤、擇池齋切，叶柴。不作才。畫、劃、獲胡乖切，叶懷。

〔上聲〕駭上聲。去聲。非灑叶篩上聲。非洒之商鮓切。—入作上—百、柏、迫、擘叶擺。策、册、測、柵、惻、栜叶釵上聲。革、隔、

格叶皆上聲。責、摘、側、謫、窄、櫛、幘叶齋上聲。色、穡、嗇叶篩上聲。啐、摔叶升擺切。不作呂。拍、魄、劈叶舖買切。客、刻叶揩上聲。

〔去聲〕寨、豸叶債。不作在。蠆叶債。非賣，非栥。戒、介、界、芥、解叶皆去聲。不作家去聲。怠、待、代、黛、殆、大、貸、岱、逮叶帶，當賴切。非堂賴切。愛、餲昂蓋切。非骯蓋切。艾、礙昂蓋切。——入作去——脈、墨、陌、貊、驀、麥叶賣。恝叶界。搦囊帶切，叶奈。不作揑去聲。厄、額、搤叶厓去聲。

眞文

〔平聲〕湮、禋叶因。不作烟。緡叶民。不作綿。螓叶秦。不作蓁。嬪叶貧。不作鬢。辰、晨、宸、娠叶陳。不作人。馴叶旬。不作淳。僎叶尊。不作軟。葷叶昏。不作熏。甡叶莘。不作生。莘尸榛切。不作辛。棼、汾叶焚。不作紛。脣、純、蓴、醇池論切。非殊倫切。倫、輪、淪、掄驢敦切。非論之盧敦切。人、仁如眞切。非神之蛇眞切。綸叶倫，又叶關。

〔上聲〕湣叶憫。不作綿。隼叶詢。上聲。不作準。蜃叶哂。不作淳。

〔去聲〕燼叶迅。非進上聲。贐叶盡。非進上聲。殉、徇叶詢去聲。不作藎。楯叶順。不作鈍。鈍叶頓。不作遁。忿、憤叶奮。非刎，非問。

寒山

〔平聲〕菅叶奸。不作管。拴、栓、欃叶山，又叶痊。非扇平聲。潘叶攀。不作煩。鬟、圜、環、鐶、寰叶還。袢叶煩。不作判。赸之山切。

〔上聲〕綰叶彎上聲。不作管。晚叶挽。

〔去聲〕岸、喭昂幹切，叶旰。案、按昂幹切。非骯幹切。饌、撰、譔之慣切。非慈慣切。患、幻、宦、豢黃慣切。非汪慣切。瞯、閒叶諫。不作擇。

桓歡

耑叶端。不作專。狻叶酸。不作俊。卵郎短切。不作魯。腕叶管，又烏慣切。不作椀。

先天

〔平聲〕蹮、禮叶先。不作千。鐫茲宣切。不作煎。旋詞鐫切。不作全。攣驢元切。不作鸞。捐叶員。不作涓。源、原、元叶員。妍、研叶言。

〔上聲〕兗、演、衍、鼴移蹇切。非衣蹇切。遠俞捲切。非於捲切。宛、婉、琬、畹於捲切。不作椀。犬叶萱。上聲。非圈。上聲。畎叶卷。非圈上聲。輦叶蹍。不作碾、撚尼蹇切。殄叶典。不作田上聲。

〔去聲〕賤、濺、踐叶煎。去聲。非前。去聲。羨桑箭切，又詞箭切。不作賤。硯、諺、彥移見切，又衣見切。願、愿叶院。

蕭豪

〔平聲〕猱挐刀切，叶鐃。不作柔。呶叶鐃。不作奴。嘵叶囂。不作鐃。猫叶毛。不作苗。炮叶袍。不作砲。褒叶包。非尤侯韻。凹叶妖。不作襖平聲。敖、嗷、熬、廒、鰲、遨、獒訛高切。—入作平—濁、擢、濯雖梢切，叶嘲。涸叶豪。着叶潮。昨叶曹。嚼叶樵。

〔上聲〕篠叶小。不作條。謏叶小。不作搜。媼叶襖。不作縕。愀叶悄。非秋上聲。裊、鳥、嫋皎切。—入作上—角、覺、脚叶皎。爵叶勦。索、綀

叶嫂。托、橐、柝叶討。鵲、雀叶悄。錯叶草。約、幄、握叶杳。却、殼、確、恪叶巧。剝、駁叶飽。鑿叶好。捉、琢、啄之卯切。

[去聲]掉叶弔。非調，非棹。窖、酵叶叫。不作告。嚳叶傲，又作趙。傲、嫯、鼻昂告切。茂叶冒，又叶懋。拗么叫切，叶要。不作奧。—入作去—虐叶要。岳、藥、躍、嶽、鑰、瀹叶躍。溺尼叫切，又叶易。

歌戈

[平聲]柯、牁叶哥。不作珂。劘叶摩。不作迷。疴叶阿。不作呵。呵呼哥切，叶訶。不作科。迤叶陀。不作拖。訛、蛾、鵝、娥吳哥切。—入作平—盒、褐、闔叶何。活、鑊叶和。奪叶多。縛浮波切，又房包切。

[上聲]嚲、軃叶朶。不作彈。哿叶哥上聲。不作可。夥叶羅上聲。非火，非庫。我昂哿切。—入作上—渴叶可。闊叶顆。裰、掇叶朶。脫叶妥。蘀、豁叶火。潑、朴、粕、璞叶頗。括、聒、郭叶果。葛、割、閤、鴿、蛤叶哥上聲。撥、鉢、跋叶波上聲。

[去聲]餓昂個切。臥王過切。些叶梭去聲。又叶寫平聲。

家麻

[平聲]騧叶瓜。不作蛙。蝸、媧叶瓜，又叶蛙。諏叶拏。不作奴。笳、迦叶家，居牙切。非其牙切。—入作平—雜叶咱。牐叶查。狎、匣、狹、峽、洽奚佳切。達、踏、撻當加切。非堂加切。滑、猾呼佳切。非乎佳切。拔邦佳切。非旁佳切。非

〔上聲〕雅、啞移賈切。非衣賈切。洒、傻商鮓切。不作灑之叶鮓上聲。—入作上—答、搭叶打。八叶巴上聲。恰強雅切。甲、夾江雅切。煞、殺、霎雙鮓切。撒、薩、颯殺賈切。擦七煞切。

〔去聲〕亞、婭去聲。非上聲。話、畫叶化。荒卦切。非王卦切。夏、下、暇、廈、謔、唬叶罅，奚價切。非移價切。—入作去—鴨、押、壓羊架切。襪忘駕切。刷雙寡切。

車遮

〔平聲〕呆叶爺。不作諧。耶、揶、琊、鋣叶爺。不作牙。蛇、舌、涉繩遮切。非成遮切。斜詞嗟切。非慈嗟切。茄、伽其爺切。不作加。迦雞爺切。亦作加。瘸渠靴切。—入作平—[illegible]徐靴切。非齊靴切。協、挾、俠、叶希爺切。非移爺切。疊、迭、牒、喋、蝶、垤、絰、凸叶爹，多呆切。非陀呆切。別邦爺切。非旁爺切。軏叶哲平聲。非叶徹平聲。

〔上聲〕野、也、冶叶爺上聲。不作陰聲。—入作上—輟叶拙上聲。非叶徹上聲。

〔去聲〕謝、藉、榭詞借切。非慈借切。夜叶爺去聲，移𤠖切。非衣𤠖切。趄青夜切。—入作去—拽、葉、業、鄴叶夜。爇如月切。非時夜切。揑、捻、孽、囓、躡尼夜切。

庚青

〔平聲〕猩叶生。不作星。蜻叶晶。不作星。騂叶星。不作新。鞓叶廳。不作程。縈、瑩、螢、熒叶盈。不作容。馨叶興。不作欣。檽叶獰。不作檸。筕叶繁。不作窮。不醒

叶成。作醒。不獰叶能。作寧。不貞、楨、禎叶征。作眞。不扃居名切。居容切。非繩蛇征切。不作成。仍而爭切。不作成。鐺叶錚，叶當。又丁叶爭，低零切。又縈叶盈，叶容。又冥叶明。作上聲。不庚、鶊、賡、更、羹、耕叶京。鏗、硜、坑叶輕。迎、凝叶盈。莖、恒、衡叶刑。盟叶明。甯、嚀尼經切。

〔上聲〕梗、哽、鯁、耿叶景。頃叶卿上聲。叶穹上聲。非境叶景。作敬。不稟叶丙。賓上聲。不作病、並。凭叶併，邦命切。非旁命切。

〔去聲〕勁、獍叶敬。作競。不媵叶應。作胤。不剩、乘叶盛。作鄭。不佞、甯、濘叶寧去聲。硬魚佞切。

尤侯

〔平聲〕疣叶尤。作留。不矛、眸、侔麻彪切。麻揞切。非柔、蹂、揉如州切。不作紬。遒叶囚。作油。不囚慈秋切。詞秋切。非涪房鳩切。培，非掊。非掊、抔、裒蒲侯切。非裴。區叶歐，又叶軀。

〔上聲〕陡叶斗。灸叶九。蔀叶剖。作部。不牖、莠、誘叶有。去聲。非耦、偶、藕魚口切。杻、紐、忸。鈕尼久切。

〔去聲〕幼、宥、囿叶古，移究切。不作衣究切。袖叶囚去聲。叶秀，陽聲。非售叶受。作胄。不一入作去一褥、肉叶柔去聲。

尋侵

〔平聲〕尋、鐔、鬵詞侵切。慈侵切。非駸叶侵。浸平聲。非壬如金切。吟、唫、崟叶淫。

〔上聲〕諗叶深上聲。非任上聲。您叶飲。

〔去聲〕甚叶深去聲。不作任。闖欺禁切。叶噙去聲。非沁叶侵去聲。恁叶吟去聲。讖初禁切。

監咸

〔平聲〕弇叶堪。不作渰。龕叶堪。不作酣。蠶叶慙。非攢閉口。巖、喦叶咸。耽、眈、酖叶擔。非端字閉口。曇、潭叶談。不作摶字閉口。

〔上聲〕黯衣減切，叶掩。非暗上聲。壈叶覽，不作凜。俺烏敢切。

〔去聲〕醮、站、湛知濫切。不作暫。暫茲監切。非慈監切。檻、轞、艦叶陷。非欠上聲。瞰、闞溪監切。不作勘。

廉纖

〔平聲〕髯仁占切。不作蟾。蟾池占切。不作髯。殲叶尖。不作纖。燖詞纖切。非慈纖切。嚴、閻叶炎。帘叶廉。拈、粘、鮎尼兼切。

〔上聲〕臉叶撿，又叶歛。

〔去聲〕漸叶潛去聲。不作燖去聲。贍傷占切。非攙占切。簟叶玷。不作殿字閉口。驗叶豔。念尼劍切。

入聲正訛考宗洪武韻正南曲字面

嘗考平上去三聲，南北曲十同八九，其迥異者，入聲字面也。茲採詞隱正吳編入聲字眼，重增較辨，續列北曲正訛考之後，於是南詞舛音，釐且過半矣。

齊微

寂、籍、瘠前歷切。非夕。夕、汐、席祥亦切。非疾。疾、蒺、嫉昨悉切。非集。集秦入切。非習。習、襲席入切。非集。詰叶乞。非汲，非結。訖叶吉。非乞。迄、汔叶猝。非乞。隙、郄、綌乞逆切。非乞。吃叶吉。非喫。郅、蛭、銍、庢叶質。非至，非直。馹、衵叶日。非亦。逸、佚、泆、軼、佾、鎰弋質切。非揖。蹠、摭、陟叶隻。非蹠，非涉。埸叶易。非場。闃猝逆切。非猝。肸黑乙切。非闃。的叶嫡，亦作底。不作低。逖、倜叶剔。非狄，非紬。酈、礫、轢、櫟叶力。非利，非櫟。測、惻初力切。非粗力切。匐、葍步黑切，又叶伏。非僕。或、惑獲北切。非斛。國古或切。非骨。謐叶密。暱尼質切。匿、惄、溺女力切。覡刑狄切。纆叶墨。彳叶斥。

魚模

突吐納切。非特。吶、訥奴骨切。非納。髑叶獨。非濁。沃叶屋。非渥。轂叶谷。非斛。鵠、縠叶斛。非谷。礐叶酷。非谷。僕、暴、瀑、幞、醭步木切。非薄。濮叶卜。非僕，非薄。鶩叶木。非務。族昨木切。非俗。俗、續松玉切。非族。玉魚欲切。非預。淑、倏、俶、束叶叔。非孰，非旭，非椒，非朔。蠋叶孰。非燭。彧叶郁。非役。縮、蹜所六切。非朔。逐、躅直六切。非濁。軸、妯、舳叶逐。非局。術、朮、述、秫、沭食律切。非直律切，又非擲，非沐。怵叶出。非尺。恤、卹、戌雪力切。非昔。律、繂劣戌切。非力。勿、沕、物文拂切。非佛。咈、佛、怫符勿切。非弗，非物。倔、崛、掘渠勿切。非撅。屈窟屈之屈，曲勿切。非闕。屈地、屈姓之屈，九勿切。蔌、樕、謖叶速。蓄昌六切。非旭。斸、筑叶竹。忸女六切。捽郎律切。崒、誶昨律切。咄當沒切。綍叶拂。非勃。

皆來

舶叶白。非泊。宅、澤、擇、翟直格切。非賊，非敵。拆、策、柵、坼恥格切。非此格切。擘搏厄切。非拍。幗、摑、虢、馘古伯切。非刮。窄、責、嘖、幘、簀、迮、舴、蚱、摘、謫、側、仄、昃、昗、磔爭格切。非則，非桀。

蕭豪

藥、躍、禴、籥、瀹、鑰、虐、瘧、礿弋灼切。非牙入聲。灼、勺、酌、妁、斫、焯職略切。非張入聲。略、掠力灼切。非良入聲。約乙却切。非央入聲。謔脝却切。非香入聲。削息約切。非相入聲。爵、爝、雀即約切。非將入聲。綽、婥尺約切。非昌入聲。却、卻、殼、慤、確乞約切。非腔入聲。鑠、爍式灼切。非商入聲。若、箬、弱、蒻、芍如灼切。非攘入聲。鵲、碏七爵切。非削。皭、嚼疾爵切。非墻入聲。臒、蠖烏郭切。非穫。穫、鑊胡郭切。非斛。霍、藿、矐忽郭切。非壑。壑、郝黑各切。非霍。礴、剝、駁伯各切。非卜。朴、璞、鏷匹各切。非撲。鶴、貉、涸曷各切。非鄂。鄂、諤、愕、鍔、萼、鱷鶚各切。非鶴。搉、傕、珏、脚、蹻叶角。非姜入聲。齪測角切。卓、捉、涿、啄、琢、斮竹角切。非竹。濁、鐲、濯、擢直角切。非軸。柞叶作。非乍。浞、鷟食角切。槊叶朔。醵、噱極虐切。非强入聲。邈叶莫。非眇。學轄覺切。非岳。

歌戈

豁呼括切。括、聒、适、栝古活切。非刮。斡烏活切。非烏滑切。頞叶遏。昧、眛叶末。非妹。榼、磕、溘克合切。非合。

家麻

轄、黠胡八切。猾、滑戶八切。捺乃八切。闥、撻、獺他達切。刺、辣郎達切。蹋、沓叶踏。達堂滑切。刮古滑切。刷數滑切。非摋。伐、閥、筏、罰房滑切。捌宗滑切。夾、祫、郟、甲古洽切。非郟。恰、帢、掐苦洽切。非怯。插、鍤測洽切。霎、歃、箑色洽切。劄竹洽切。察、剎初戞切。非粗戞切。殺、煞山戞切。三戞切。非薩、撥桑轄切。雙轄切。非戛、恝、秸吉黠切。軋乙黠切。瞎許轄切。希楽切。非雜昨答切。納、衲奴答切。嗒叶搭。押、壓、鴨乙甲切。霅直甲切。法方甲切。妲、怛當拔切。髮、發方伐切。韈無發切。乏扶踏切。洽、祫、狹、峽、狎、柙胡夾切。非葉。

車遮

齾、齧、臬、闑、隉、捏叶孽。非業。聶、鑷、躡、囁、涅、捻尼輒切。非孽。業、鄴魚怯切。非孽。絜、頡、纈、擷胡結切。非業。拙、棁、輟、惙朱劣切。非折，非歠。歠昌悅切。非輒。輒、慴、懾、讋質涉切。非歠。轍、澈直列切。非掣。屑、薛、楔、絏、褻、洩、紲先結切。非雪。闋叶缺。非睽。捩叶列。非利，非累。穴胡決切。非月。劣、埒力輟切。非列。爇如劣切。非熱。絕情雪切。非截。設式列切。非說。揲、涉食攝切。叶舌。睫叶接。非捷。捷疾葉切。非絕。協、叶、勰、挾、脅、俠胡頰切。非葉。彆叶鱉。謁、𦕢叶噎。非謁。劂叶厥。蜇叶哲。跌杜結切。厭、擪、饁弋涉切。跲極曄切。呫叶帖。喋、蹀、跕叶疊。頰、莢、鋏叶劫。篋、愜叶怯。屧叶燮。

同聲異字考

中原韻字面有同音而舐舌、穿牙、鼻音、開口、閉口、撮口，唱法種種各別。如撮口爲住，噫口則爲治。舐腭爲親，收鼻則爲淸，開口爲安，閉口則爲庵，扯口爲見，張喉則爲澗，穿牙爲爭，開牙則爲增；薩之殺賈切，此係引喉字面而出口輕；殺之雙鮓切，此係送氣字面而出口重。他如查過、桓丸、殊儒，火虎之類，分別最微，難以枚舉。今摘其概，分韻列左：

東鐘

中非宗。中、鐘、終、忠、衷、螽、之戎切。宗、蹤、騣、椶、鬉、茲鬆切。

雄非雍。雍、邕、衣容切。

衆非粽。衆，叶中去聲。粽、縱、臧送切。

容非雄。容、融、庸、榮、移濃切。雄、熊、擕容切。

充非匆。充、冲。衝、椿、憧、初戎切。匆、聰、驄、葱、葱、粗叢切。

江陽

房非忘。房、防、扶邦切。忘、亡、無邦切。

蕩非盪。蕩、徒浪切。盪、他浪切。

○臟●非倉。

徨非王。徨。凰、惶、黃、胡光切●王、吳光切。

○雙●非桑。

○粧●非贓。

●床非藏。○

自雙字至末，上一字俱撮口帶穿牙，故左右各註●○。

支思

之非知。

試非世。　世、勢、同音。

志非智。　自知字至末下一字，俱齊微韻，收噫音。

齊微

微非肥。　微、維、惟、薇、無非切。肥、淝、扶非切。

奚非夷。　奚、攜、弦雞切。夷、移、儀、怡、盈雞切。

誰非蕤。　蕤、綏、兒追切。

垂非摧。　摧、慈隨切。

銳非碎。　碎、祟、歲、桑醉切。

遂非墜。　遂、粹、邃、燧、詞醉切。墜、重睡切。

●爽非磉。○

眵非癡。　眵、嬉、差、同音。癡、笞、鴟、螭、同音。

市非誓。

回非爲。　回、迴、徊、胡歸切。爲、危、違、圍、吳歸切。

隨非誰。　隨、詞追切。誰、時追切。

蕤非垂。　垂、持追切。

稅非銳。　稅、帨、睡、瑞、師贅切。銳、枘、芮、而贅切。

醉非贅。　醉、臧遂切。贅、綴、之睡切。

魚模歌戈

●初非麤。初、芻、窗踈切。麤、倉蘇切。
嵯非瘥。瘥、藏梭切。
扶非無。扶、符、芙、房逋切。無、毋、亡逋切。
虎非火。虎、滸、荒古切。火、花果切。
胡非何。何、河、杭哥切。
可非苦。可、叶珂上聲。苦、匡五切。
戈非姑。姑、孤、沽、辜、瓜胡切。
珂非枯。枯、空乎切。
故非過。故、顧、固、錮、光互切。過，叶戈去聲。
●疎非蘇。
●阻非祖。
●所非瑣。自疎字至末上一字，俱穿牙，故右記●。

麤非嵯。嵯、倉梭切。
於非于。於、迂、依居切。于、魚、余、予、移居切。
殊非如。殊、繩朱切。如、儒、人朱切。
吳非胡。吳、王姑切。胡、乎、壺、湖、華姑切。
何非和。和、華戈切。
哥非戈。哥、歌、閣和切。戈、過、瓜和切。
科非珂。科、窠、匡和切。珂、康和切。
賀非戶。賀、叶何去聲。戶、叶胡去聲。
過非箇。箇、個、叶哥去聲。
●鉏非殂。鉏、雛、鋤、同音。
●數非素。素、塑、訴、愬、愫、同音。

皆來

○衰●非篩●。

○差●非猜。

○揣●非採。

○帥●非賽。　自衰字至末上一字，俱穿牙，故右記●。賽、塞、同音。

篩●非腮。

柴●非才。　柴、儕、豺、同音。才、纔、材、裁、財、同音。

齋●非哉。　哉、災、栽、同音。

眞文

○諄非眞。　諄、肫、屯、迍、衡、同音。眞、珍、同音。

○荀非新。　荀、詢、恂、同音。新、辛、薪、同音。

○脣非陳。　脣、純、醇、淳、同音。陳、塵、臣、同音。

○春非嗔。　春、椿、同音。嗔、瞋、同音。

○尊非榛。　尊、樽、遵、同音。榛、臻、蓁、同音。

○准非軫。　軫、診、紾、同音。

○峻非信。峻、濬、同音。信、迅、訊、同音。

○俊非進。俊、駿、同音。進、晉、同音。

○順非愼。自諄字至末上一字，俱撮口，故左邊記○。愼、腎、同音。

寒山

雁非燕。雁、移澗切。燕、宴、衣見切；出先天。

萬非飯。萬，忘扮切。飯、範、犯、防絆切。

●盞非瓚。

●山非跚。山、刪、同音。

●疝非散。自謠字至末上一字，俱穿牙，故右記●。

桓歡

桓非丸。桓、華官切。丸、完、紈、垣、吳官切。

篡非爨。篡、初患切。爨、倉算切。

換非玩。換、黃貫切。玩、翫、浣、王貫切。

幔非慢。

先天

賢非言。賢、弦、絃、奚堅切。言、涎、妍、研、鉛、移堅切。

廛非○傳。傳、船、撮口。

□漸非羨。漸、出廉切。羨、詞箭切。

○全非前。全、泉、才宣切。前、錢、齊先切。

○旋非涎。涎、徐煎切。

○痊非千。痊、詮、同音。千、遷、同音。

○喘非闡。

○轉非展。轉、囀、同音。

○篆非纏。

自旋字至末上一字，背撮口，故左記○。

然非廛。然、如遷切。廛、纏、禪、嬋、池然切。

賤非□漸。賤、叶箭。漸、叶潛去聲。

玄非元。玄、懸、奚元切。元、圓、猿、緣、于涓切。

前非旋。旋、詞鐫切。

○專非顫。專、磚、同音。

○選非鮮。

○宣非先。

○院非縣。院、願、同音。

○戀非練。練、煉、同音。

蕭豪

嘲非昭。昭、招、同音。

●哨非噪。噪、燥、同音。

●巢非曹。

●炒非草。自嘲字至末上一字，俱穿牙，故冇記●。

家麻

鴉非牙。鴉、衣加切；牙、移加切。

咱非查●。咱、兹沙切；查、蹅、之沙切。

訝非下。訝、迓、亞、衣架切；下、夏、廈、奚架切。

車遮

伽非迦。伽、茄、其爺切；迦、雞爺切，又叶加。

●抄非操。

●爪非早。爪、抓、同音。

●梢非騷。梢、筲、同音。騷、搔、臊、同音。

巴非葩。巴、邦麻切；葩、滂麻切。

●查非撾●。撾、莊瓜切。

●殺非薩●。殺、煞、雙鮓切；薩、殺賈切。

輒非徹。輒、張蛇切，叶遮。徹、掣、澈、昌蛇切。

●爇非熱。爇、如月切。熱、仁蔗切。

●絕非截。截、睫、捷、婕、同音。

庚青

●生非僧。生、甥、笙、尸爭切。僧、思曾切。

●爭非增。爭、箏、之生切。增、茲僧切。

行非盈。行、刑、形、奚經切。盈、迎、營、縈、移耕切。

影非郢。影、衣景切。郢、羊景切。

△貞非真。△英非因。△升非申。△稱非嗔。

△橫非竃。△興非欣。△星非新。△冰非賓。

△扃非君。△崩非奔。△驚非巾。△青非親。

△烹非噴。△靈非隣。△瓊非裙。△亨非哏。

△平非貧。△擎非勤。△精非津。△明非民。

△萌非門。△轟非昏。△仍非仁。△嬴非銀。

△棚非盆。△成非塵。△情非秦。△繩非神。

△景非緊。　△影非引。　△烱非窘。　△整非軫。

△茗非閔。　△丼非儘。　△映非印。　△正非鎮。

△另非吝。　△興非釁。　△稱非趂。　△性非信。

△孟非悶。　△病非鬢。　△淨非盡。

自真字至末上一字，出本韻，收鼻音，故左旁記△。下一字，出真文韻，應收舐腭音。

尤侯

●搜非收。搜、蒐、之鄒切。收、賒周切。

●紬非愁。紬、儔、綢、酬、長柔切。愁、鋤搜切。

走非肘。走、茲叟切。肘、叶周上聲。

叟非守。叟、桑走切。守、首、叶收上聲。

●獸非瘦。獸、狩、叶收去聲。瘦、叶搜去聲。

●瘦非漱。漱、嗽、桑奏切。

●奏非皺。奏、茲后切。皺、縐、莊瘦切。

尋侵

□森非孫。　□涔非存。　□鍼非眞。　□吟非寅。

□金非斤。　□琴非勤。　□侵非親。　□沉非陳。

□深非申。　□稔非忍。　□音非因。　□審非哂。

□心非辛。　□錦非緊。　□歆非欣。　□任非認。

□林非隣。　□蔭非印。　□浸非進。

已上上一字，出本韻，閉口，故左旁記口。下一字，出眞文韻，不閉口，通韻皆然。

監咸

□菴非安。　□咸非言。　□擔非單。　□藍非闌。

□監非間。　□談非壇。　□貪非灘。　□岩非顏。

□酣非邯。□覽非懶。
□減非餡。□勘非看。
□斬非盞。□濫非爛。
□暗非按。□探非炭。

已上上一字，出本韻，閉口，故左旁記口。
下一字，出寒山韻，不閉口，通韻皆然。

廉纖

□詹非氈。□淹非烟。
□僉非千。□甜非田。
□拈非顛。□鹽非延。
□添非天。□嫌非賢。
□簾非連。□掩非偃。

□南非難。□膽非癉。
□坎非侃。□陷非限。
[□賺非綻。[□鑑非澗。

□兼非堅。□纖非先。
□尖非煎。□蟾非纏。
□謙非牽。□潛非前。
□鉗非虔。□臉非輦。
□粘非年。□撿非蹇。

□險非顯。　□艷非礆。　□忝非腆。　□欠非撁。

□點非典。　□劍非見。　□諂非闡。　□僭非箭。

□塹非倩。　□占非戰。

已上上一字，出本韻，閉口，故左旁記□。下一字，出先天韻，不閉口，通韻皆然。

異聲同字考

中原韻有一字幾音者，如兩聲並收，則妻之叶平又叶去，載之叶去又叶上是也；三聲並收，則跪字去字之叶平叶上又叶去是也。兩韻俱收，則復之叶甫、又房搆切，車之叶居、又昌蛇切，那之叶娜、又奴嫁切是也；三韻並收，則涯之叶移、叶牙、又叶崖，大之叶惰、叶帶、又堂那切是也。陰陽並收，則絆之叶扮、又叶辦，華之叶花、又胡瓜切，在之叶再、又叶才去聲是也。已上諸字，但從平上去三聲中略略點出，不更詳載，惟在入聲尤爲不少。今摘其概，分韻列左，唱者須審平仄陰陽，隨宜參用，庶諧聲律。

支思

則叶子，又叶兹美切。塞叶死，又叶腮，又叶賽。析叶思，又嫂擠切。

齊微

墨忙背切，又叶貿。嚇叶黑平聲，又叶血，又奚價切。刺倉洗切，叶七，又叶次，又叶辣去聲。刻康黑切，又叶揩上聲。密忙背切，又忙閉切。

魚模

數叶疎上去二聲，又聲卯切，又叶耍。佛房夫切，又房波切，又浮波切。核胡姑切。又叶黑平聲。屈叶矩，又丘雨切。竹、粥、祝、燭叶主，又叶肘。宿叶須上聲，又叶秀上去二聲。畜叶杵，又叶許。觸叶杵，又叶楚。撲叶普，又巴毛切。卒叶祖，又叶粗上聲，又從蘇切。六、陸叶慮，又叶溜。倏叶暑。又叶收。出叶杵，又充瑞切。

皆來

魄鋪買切，又叶討。劈鋪買切，又鋪米切。客叶揩上聲，又丘也切。索叶篩上聲，又叶嫂，又思寡切。額叶崖去聲，又叶夜。

蕭豪

度多勞切，又叶渡，又東挐切。薄巴毛切，又叶波，又包擺切。鐸多勞切，又東挐切。博叶巴，又叶普。縛房包切，又浮巴切。鶴叶豪，又叶何。卓之卯切，又之寡切。作叶早，又叶做，又叶左。閣、各叶杲，又叶哥上聲。惡叶襖，又叶傲，又叶烏，又汪故切，又叶阿上聲。約叶耀，又叶杳。樂叶耀，又叶澇，又叶姚，又叶羅去聲。幕、漠、寞、莫叶冒，又叶磨。洛、落

叶滂，又叶羅去聲。若叶饒去聲，又叶惹，又仁蔗切。弱叶饒去聲，又讓播切。剖滂卯切，又滂丸切。雀叶勦，又叶悄。學叶耀，又奚交切。錯叶草，又叶醋，又叶搓上聲。

歌戈

合叶何，又叶哥上聲。鑿叶槎，又慈邏切。勃、渤叶波，又邦麻切。搏叶波上聲，又徒邏切。抹叶磨，又叶罵。諾叶糯，又叶鬧。

家麻

殺雙鮓切，又雙債切。雪雙鮓切，又須也切。撤殺賈切，又昌偌切。

車遮

折繩遮切，又叶者。炙叶樵，又叶九，又張恥切。饐衣結切，又叶異。

尤侯

熟、孰、淑商由切，又繩朱切。逐、軸直由切，又長如切。叔叶收，又叶手，又叶暑。讀叶豆，又叶都。

文同解異考

韻中有一字兩三音而解釋各別者，在南曲入聲，則蕭索之索，當叶搔，索取之索，當叶嗇；數目之數，當叶疏，煩數之數，當叶朔；睡覺之覺，當去聲，知覺之覺，當入聲，故『覺來時』則叶叫音，『漸覺帶圍寬褪』則叶角音。至平上去三聲，則北之合於南者什九，乖於南者什一。今從中原韻摘其大概列左，雖便北亦兼便南也。唱者宜按本曲文理，酌參出字，庶聲情中亦見詞情耳。

屈信之信，叶申。　信義之信，叶迅。

造作之造，叶皁。　造就之造，叶糙。

矛盾之盾，叶忍。　甲盾之盾，叶遁。

讀書之讀，叶都。　句讀之讀，叶豆。

窒塞之塞，叶死。　邊塞之塞，叶賽。

朝夕之朝，叶招。　朝廷之朝，叶潮。

馮婦之馮，叶逢。　馮河之馮，叶平。

女紅之紅，叶恭。　紅紫之紅，叶虹。

戕害之戕，叶墻。　戕牁之戕，叶贓。

嗚戲之戲，叶呼。　游戲之戲，叶餼。

貳參之參，叶三。　參商之參，叶參。

繁纓之繁，叶盤。
乾坤之乾，叶虔。
徵聘之徵，叶征。
哽咽之咽，叶也。
奇耦之奇，叶幾。
屯蹇之屯，叶諄。
蕢稗之蕢，叶頹。
肫懇之肫，叶諄。
晷刻之刻，叶揩上聲。
盛受之盛，叶成。
隆殺之殺，叶曬。
齊衰之衰，叶崔。
委蛇之蛇，叶移。
依藉之藉，叶榭。
傾倒之倒，上聲。

繁瑣之繁，叶煩。
乾燥之乾，叶干。
角徵之徵，叶止。
咽喉之咽，叶烟。
奇異之奇，叶其。
屯聚之屯，叶豚。
芟蕢之蕢，叶夷。
睡肫之肫，叶敦。
鏤刻之刻，康黑切。
盛衰之盛，禳正切。
生殺之殺，雙鮓切。
盛衰之衰，舒歪切。
龍蛇之蛇，繩遮切。
狼藉之藉，精妻切。
顛倒之倒，去聲。

決斷之斷，當亂切。
倩女之倩，叶茜。
屈原之屈，叶矩。
般若之若，叶惹。
降服之降，叶楊。
母止之母，叶無。
罷倦之罷，叶琶。
推原之推，叶吹。
夫妻之夫，叶膚。
曾子之曾，叶增。
花心輕折之折，叶者。
封禪之禪，叶擅。
商賈之賈，叶古。
裸裎之裸，叶羅上聲。
星宿之宿，叶秀。

斷絕之斷，常亂切。
倩托之倩，叶青去聲。
屈折之屈，叶袪上聲。
若何之若，叶饒去聲。
升降之降，叶江去聲。
父母之母，叶模上聲。
停罷之罷，叶杷去聲。
推遜之推，叶退平聲。
發語詞之夫，叶扶。
曾經消受之曾，叶層。
折了氣分之折，叶蛇。
參禪之禪，叶廛。
姓賈之賈，叶家上聲。
裸獻之裸，叶官去聲。
旅宿之宿，叶須上聲，又叶羞上聲。

解語之解，叶械。　解散之解，叶皆上聲。
解元之解，叶皆去聲。
差遣之差，叶釵。　差誤之差，叶叉。
差等之差，叶螭。
否塞之否，叶痞。　可否之否，叶甫。
滅否之否，方久切。
披靡之靡，叶迷。　奢靡之靡，叶梅。
靡不有初之靡，叶每。
燔炙之炙，張恥切。　鍼炙之炙，叶九。
膾炙之炙，叶蔗。
行走之行，叶刑。　言行之行，叶杏。
行行之行，叶杭去聲。　行列之行，叶杭。

音同收異考

嘗就十九聲韻，閒中聊一題評；東鐘桓歡，無啓齒張牙之字；江陽家麻，少合脣歛舌之音；歌戈

似與模韻相通，但滿呼半吐殊唱；（模韻滿呼，歌戈半吐。）齊微雖與魚音若近，奈撮脣嘻口殊聲；（魚韻撮脣，齊微嘻口。）庚青諸字，舌不舐腭；眞文一韻，鼻鮮舒音；皆來莫太張牙喊，疑犯家麻口法；先天若過開喉唱，愁他像却寒山；支思韻內，難求嘹嚦之聲；蕭豪韻中，不發沉幽之韻；車遮尤侯與寒山，何曾撮口出字；監咸廉纖與尋侵，勿言開嘴收音；故東如舐腭，與敦相彷；江不收鼻，家字何分；齊收于，聽去半疑徐字；支收噫，唱來全是知音；桓太張喉，乃訛還字；模如撤口，遂與麻同。韻韻各成口法，聲聲堪着推敲。至於出口一而含舒略判，收音等而輕重微懸，則如蘆不同羅，祖非類左，誰辨歌戈模韻之攸分；奸固非堅，晏亦非燕，孰解先天寒山之迥別。音判忽微，字難枚指，詳拈後幅，用醒來茲。

〔模韻陰平〕（此後全韻唱法皆滿口）

姑、孤、辜、沽、觚、箍、鴣、蛄、菰、呱、罛。

都、闍。

嗚、烏、汙、杇、洿、汚、惡。

呼、滹、戲、謼、膴。

蘇、甦、酥、[illegible]、穌。梳、疎、疏、蔬。

鋪、誧、痡。

〔歌戈陰平〕（此後全韻口法俱半開）

歌、哥、柯、牁。戈、過、鍋。

多。

窩、倭、渦、踒、堝、緺。阿、痾、婀、娿。

呵、訶。

蓑、莎、唆、睃、梭、娑、[illegible]、挱、莏、

坡、玻。

枯、刳、侉。

粗、麤、麄。　初、芻。

逋、餔、晡。

［模韻陽平］

模、謨、謀、蓦、摸、穟。

徒、圖、屠、荼、途、塗、酴、瘏、駼、菟。

奴、孥、砮、笯。

盧、蘆、艫、顱、轤、鱸、瀘、爐、鱸、壚、鑪。

吳、蜈、珸、鋘、吾、梧、浯、鋙、娛、鼯。

胡、湖、糊、壺、瑚、狐、弧、乎、葫、餬、瓠。

殂、徂。　雛、鉏、鋤。

蒲、匍、葡、酺、脯、蒲、莆。

［模韻上聲］

祖、組、珇。　阻、俎、詛、齟、岨。

數、所。

科、窠、蝌、稞。　軻、珂。

磋、瑳、蹉、搓、瘥、醝、嵯、傞。

波、嶓、番、玻。

［歌戈陽平］

磨、摩、魔、麼、劘、塵。

駝、陀、鼉、跎、酡、馱、鮀、沱、迤、羓、詑。

挪、儺、那、挼、捼。

羅、蘿、籮、囉、鑼、螺、騾、欏、羸、灑、蠡。

蛾、哦、娥、峨、鵝、俄、莪、訛、譌、囮、吪。

和、禾、嗵。　河、何、荷、苛、菏。

矬、醝、醝、艖、鹺、瘥。

婆、皤、鄱、皤、番。

［歌戈上聲］

左。

鎖、瑣、鎖、損、瑣。

堵、覩、賭、土。
土、吐、稌。
魯、櫓、虜、鹵、滷、擄、艣、摝。
虎、滸、琥、戽。
古、蠱、罟、鼓、瞽、股、羖、賈、盬、詁、估。
補、圃、譜、浦、鵏。
五、午、仵、忤、伍、迕、塢、鄔。
普、譜、溥、浦。
苦、楛、簬。
母、姆、牡、某、姥、畝、拇、莽。
弩、努、砮。

〔模韻去聲〕

渡、度、鍍、斁、土、秺。
兎、土。
數、疏。　素、訴、塑、泝、遡、嗉、愬、愫。

朶、趓、垛、觶、躲、䮴、哆、埵、跢、䅜。
妥、袉。
裸、蠃、攞、蠃、邏、蠡、儸、夥、蓏、斨。
火。
果、裹、裹、菓、蜾。
簸、跛。
我。　娿。　荷。
頗、叵。
可、軻、坷、舸。　顆、堁。
媠、憜。
娜、㭰。

〔歌戈去聲〕

大、惰、墮、馱、舵、潬、垛、剁、䅜。
唾。
些。

措、錯、醋、厝。
暮、慕、墓、慕、莫。
路、潞、鷺、輅、露、賂、璐。
故、錮、固、顧、雇、痼、詁。
怒。
戶、扈、互、怙、岵、祜、沍、頀、戽、瓠。
誤、悞、悟、寤、汚、晤、忤、惡。
鋪、舖、誧。
布、怖、佈、捬。
蠹、妬、杜、肚。
做、祚、胙、詛、作、助、阼。
庫、袴。

銼、挫、剉、莝、磋、夎、蹉。
磨、麽。
邏、摞、囉、攞。
箇、个。過。
糯、懦、愞、柰、那。
賀、荷、檟。禍、和、盉。
臥、汚、侉、涴。餓。
破。
播、簸、譒。
剁、哆。
佐、左、坐、座。
課、敤。

已上諸字，惟兩韻同音，斯上下分記。他如甯、租、赴、部、甫、舞、無、扶、務、楚等字，則獨收模韻，俱應滿口出。更有拖字、貨字等類，乃獨屬歌戈，則又不須滿口唱矣。

〔寒山陰平〕此後通韻字眼，俱張喉闊唱。

〔先天陰平〕此後通韻字眼，但扯口，不張喉。

姦、奸、間、艱、菅。
慳。
黫、殷。
〔寒山陽平〕
嫺、閑、鷳、癇。
顏。
〔寒山上聲〕
簡、揀、柬。
眼。
〔寒山去聲〕
澗、間、諫、覵、瞷。
限、閬、臬。
雁、贗。
晏、鷃。

堅、肩。
牽、愆、騫、汧、岍、褰。
煙、燕、臙、咽、嫣、焉、蔫、鄢。
〔先天陽平〕
賢、弦、絃、舷、蚿。
延、筵、埏、蜒、言、鉛、研、妍、沿、綖、焉。
〔先天上聲〕
蹇、繭、筧、騫、謇、挸、揵、攓、褰。
偃、堰。
〔先天去聲〕
見、建。
睍、見。
硯、諺、彥、喭、唁。
燕、嚥、讌、宴、嬿、醼。

寒山一韻，類桓歡者過半，類先天者什僅二三。但桓歡半含脣，寒山全開口，即如班之有搬，

攀之有潘，粲之有竄，慣之有貫，明者自能釐剖，無煩贅列。惟先天字眼，最與寒山淆溷，故特摘出記之。

〔監咸陰平〕此後通韻，俱張喉出字。

監、緘、椷。

渰。

嵌、鵮。

〔監咸陽平〕

咸、醎、銜、函、啣、鹹、諴。

岩、巖、嵒。

〔監咸上聲〕

減、鹻。

喊。

黯、黤。

〔監咸去聲〕

陷、餡、檻、轞、艦、䐄、臽、錎。

〔廉纖陰平〕此後通韻，俱扯口出字。

兼、縑、蒹、鰜、鶼。

醃、閹、懨、腌、稖。

謙。

〔廉纖陽平〕

嫌。

鹽、炎、閻、簷、嚴、櫩。

〔廉纖上聲〕

撿、瞼、臉、簡。此字避諱，借用。

險、嶮、玁、譣。

掩、奄、唵、魘、黶、檿、渰、揜、埯、晻、罨。

〔廉纖去聲〕

豔、焰、驗、釅、灩。

瞰、闞。欠、芡、歉。

鑒、鑑。劍。

淹。厭、饜。

昔詞隱謂廉纖即閉口先天，監咸即閉口寒山。若非聲場鼻祖，焉能道此透關之言乎。夫先天口氣，既異寒山，則廉纖唱法，自殊監咸，故扯口張喉，仍上下附鈐於此。

陰出陽收考

中原字面有雖列陽類，實陽中帶陰，如絃、迴、黃、胡等字，皆陰出陽收，非如言、圍、王、吳等字之爲純陽字面，而陽出陽收者也。蓋絃爲奚堅切，迴爲胡歸切，上邊胡字，出口帶三分呼音，而轉聲仍收七分吳音，故呼不成呼，吳不成吳，適肖其爲胡字；奚字出口帶三分希音，轉聲仍收七分移音，故希不成希，移不成移，亦適成其爲奚字。夫切音之胡奚，業與吳移之純陽者異其出口，則字音之絃迴，自與言圍之純陽者，殊其唱法矣。故反切之上邊一字，凡遇奚、扶、以及唐、徒、桃、長等類，總皆字頭則陰，腹尾則陽，而口氣撇噎者也。今除口生字眼，間有不錄外，餘並列左用備稽覽焉。

鞋、諧、骸奚皆切。絃、弦、賢奚堅切。霞、遐、瑕奚加切。下、暇、夏、廈、罅、謼、嚇奚價切。行、刑、形、恆、

衡奚經切。杏、幸、倖、脛、行奚敬切。咸、醎、函、銜奚監切。轞、陷、檻、餡奚監切。嫌奚兼切。閑、嫺奚間切。玄、懸奚元切。

雄、熊奚容切。巷、項、向奚降切。懈、械、邂奚介切。縣、現奚見切。效、効、校奚教切。限奚澗切。學奚交切。狎、轄、峽、洽、

匣、俠、狹、柙奚佳切。

奚、攜、兮弦雞切。

同、僮、童、銅、瞳、桐徒龍切。藤、騰、疼、滕徒楞切。唐、堂、塘、膛、糖、棠、螳徒郎切。臺、擡、苔徒來切。

桃、逃、陶、咷、淘、萄徒勞切。頭、投徒婁切。潭、談、譚、曇徒藍切。團、摶、剸徒欒切。甜、恬徒廉切。檀、壇、彈

徒闌切。洞、慟、動徒弄切。徒、圖、屠、途、荼、酴、塗唐盧切。田、塡唐連切。迤、陀、跎、酡、沱、駝、鼉唐羅切。

度、渡唐路切。

回、迴、徊、或、惑胡歸切。紅、虹、弘、橫、鴻、洪、宏、紘胡工切。黃、皇、凰、簧、惶、遑、徨、蝗

胡光切。懷、淮、槐、畫、獲、劃胡乖切。華、驊胡瓜切。還、環、鬟、闤胡關切。莞胡管切。晃、幌胡謊切。會、慧、惠、恚

胡貴切。混、溷胡困切。鵠、斛、鶻、核胡姑切。

胡、瑚、湖、壺、狐、乎、葫、弧華姑切。魂、渾華昆切。和、禾、活華戈切。桓華官切。戶、護、互、扈、秙、怙華故切。

壞黃怪切。換黃貫切。患、幻、宦、豢黃慣切。禍、和黃臥切。

房、防扶邦切。馮、縫、逢扶崩切。肥、淝扶非切。焚、棼、墳扶奔切。煩、帆、蘩、蕃、樊、繁扶班切。

扶、夫、符、芙、浮房逋切。飯、範、梵、犯、販房絆切。復、伏、袱、服、佛房夫切。

杭、航、行何岡切。憾、撼、頷何瀱切。含、邯何甘切。寒、韓何干切。痕何根切。豪、毫、壕、嚎、號、濠、鶴、涸何高切。

孩、頦何垓切。侯、喉、猴、篌何勾切。旱、悍、汗、翰、捍、瀚何幹切。恨何艮切。

何、荷、河杭哥切。號、皓、浩、昊杭告切。害、曖杭蓋切。賀、荷杭个切。后、候、逅、厚、後杭搆切。盒、合、盍、闔、

褐、嗑杭哥切。

迢、髫、齠、蜩、苕、調、條田聊切。

停、亭、廷、庭、蜓、霆、婷題苓切。

題、啼、蹄、提停離切。

長、腸、場、尙、償、嘗、常、裳池傷切。陳、臣、塵、辰、晨、宸、娠池人切。脣、純、蓴、淳、醇、鶉池論切。呈、澄、程、酲、成、乘、丞、承、誠、城、盛、懲、裎、瞪池繩切。重、慵、崇、重池戎切。垂、陲、

鍾、鎚、椎、槌池追切。宅、擇、澤、柴、豺、儕池齊切。廛、禪、纏、嬋、蟬池然切。朝、潮池饒切。橙、棖池生切。傳、

船、椽池專切。蟾池髯切。沉、沈、湛池深切。着池燒切。

除、滁、廚、躕、儲、篨遲如切。

窮、蛩、璚、邛其容切。求、毬、仇、裘、虬、逑、蟉其由切。競其硬切。乾、虔其言切。喬、僑、橋、蹻、翹其爻切。

勤、芹、懃其寅切。傑、桀、竭、茄、伽其爺切。擎、檠、鯨、黥其行切。琴、禽、擒、噙其吟切。鈐、鉗、黔、箝、

拑其鹽切。

叢、叢、從（慈松切。）藏、臟（慈喪切，又平聲。）囚、遒、酋（慈秋切。）才、纔、財、材、裁（慈腮切。）樵、譙、燋、瞧、憔（慈消切。）摧（慈隨切。）昨（慈騷切。）

慈、磁、疵、茨（齊茲切。）秦、蓁（齊津切。）墻、牀、檣、嬙、薔（齊將切。）匠（齊相切。）情、晴（齊星切。）前、錢（齊先切。）齊、臍（前西切。）

琶、杷、爬（旁麻切。）蒲、酺、葡、匍、莆、脯（旁模切。）婆、皤、鄱（旁磨切。）

旁、龐、傍、徬、螃、膀（蒲忙切。）蓬、篷、彭、朋、膨、鵬（蒲蒙切。）裴、陪、培、皮（蒲梅切。）盤、槃、磐、弁（蒲瞞切。）

頻、嬪、蘋、嚬、貧（毘民切。）平、評、憑、馮、萍、缾、凭、屏（毘明切。）

琵、脾、疲、羆、罷、鼙、枇（平迷切。）

强（渠良切。）葵、逵、馗、夔（渠回切。）拳、權、踡（渠元切。）郡（渠運切。）羣、裙（渠云切。）瘸、撅、掘、鐍（渠靴切。）狂（渠王切。）渠、癯、瞿、蕖、臞、衢、劬、蘧（求於切。）

存、蹲（藏尊切。）誚（藏笑切。）就、鷲（藏秀切。）慙、蠶（藏含切。）殂、徂（藏蘇切。）曹（藏騷切。）殘（徂閑切。）攢（徂丸切。）曾、層、贈、嶒（徂僧切。）鋤、鉏、雛（虫疏切。）

孱、潺、僝（鋤拴切。）茶、槎、搽（鋤加切。）愁（鋤搜切。）岑、鍖、諶、忱（鋤森切。）讒、攙、饞（鋤咸切。）巢（鋤嘲切。）

紬、稠、籌、讎、酬、儔、疇、躊、綢（長柔切。）陣（長認切。）鄭（長剩切。）軸、逐（長如切。）

池、馳、墀、篪、持、遲、踟（陳知切。）

其、奇、騎、期、綦、麒、旂、耆、岐、騏（棊移切。）

術、贖、屬、述、蜀、朮、淑、熟、孰、殊、茱、洙、銖、殳繩朱切。實、石、十、什、食、蝕、拾、殖、植繩知切。蛇繩遮切。繩蛇征切。神蛇眞切。時蛇之切。受、授、綬、售、壽神呪切。誰時追切。全、泉才宣切。

方音洗寃考

嘗考寧、年、娘、女數音，其字端皆舌舐上腭而出，吳中疑爲北方土音，所唱口法，絕不相侔，幸詞隱追始正韻，直窮到底，奴經一切，昭然左證，而土音之嘲始解。再考昂、訛、遨、傲等字，實與杭、和、豪、浩同聲，乃吳人汩於方語，口法亦大逕庭，若無中原韻吳岡、吳歌兩切，發明原始，則昂遨字音，竟成終古疑案前二項，說詳俗訛因革篇。此外尙有堪商者：如忘、無、文、萬、諸字，中土呼爲王、吳、渾、患，吳下音同房、扶、焚、範，此笑彼爲土語，彼嗤此爲方言。細查諸切，則文爲無奔，萬爲忘扮；及考無忘切脚，則忘字旣切無邦，無字又切忘逋。他如望、武、晚、問等字，亦卽就此數字之內，交相反切，而字母源流，竟無可考，使無之切脚，或是房非忘，忘之切

脚，或是扶非無，則吳中持說，豈不獨勝？蓋房扶二音，北亦同南者也。又使無之切脚，或是王非忘，忘之切脚，或是吳非無，則北人挾理，豈不偏長。蓋王、吳二字，南不異北者也。今諸切之中，隻字不涉房扶，亦少王、吳字樣，獨此忘、無兩音，南北各操一是，又無有如奴經吳罔之切，足破寧昂訛謬者，爲今日堪憑之公案，以故北旣無以難南，南亦不能服北，而方音正音，終成聚訟者此耳。愚竊謂音聲以中原爲准，實五方之所恪宗。今洛土吳中，明明地分隅正，且同是江以南，如金陵等處，凡呼文、武、晚、望諸音，已絕不帶吳中口法，其他近而維揚皖城，遠而山陝冀燕蜀楚，又無處不以王、吳之音呼忘、無之字，則統計幅幀，宗房、扶音者什一，宗王、吳音者什固八九矣。又韻中晚、挽二字，同收一處，並無兩音，若晚字應作煩字上聲唱，則挽字亦不應唱灣字上聲，乃今人晚則偏執南音，挽則仍效北人口吻，豈非自相矛盾乎？試舉『風靜簾閒』曲中，如『晚粧殘』，與『亂挽起雲鬟』，方且兩字併歸一曲，則遂以挽唱晚，將以晚唱挽乎？抑將以韻內同音之字，妄判兩截之音乎？況忘、房、無、扶訛則可以俱訛，何北人房扶二字，絕不呼王吳兩音而口法仍同吳地。又除此數字交相反切外，韻中切脚，奚啻百千，並無有涉着忘無文萬字樣者，則數字豈非另成一類之音韻哉？夫北韻中物字必叶務，而務音實叶護，故王敬夫著南詞，間嘗以物作護，乃王元美譏其南北溷淆者，蓋以入聲作去，惟北詞有之，今施之南調，故嫌背律。然則元美但謂護非南音，未嘗謂物非護音，而護非北音也，卽務可以推無武，而兩先生

非今日盟府乎？方今俗音，久汨乎俗耳。凡『望蒲東』，與『晚風寒峭』諸曲，人皆自負翻改北訛，共還大雅，而區區矯時之論，何當衆楚之咻；又無奈切脚盡彼此交互，竟無有明白顯易如吳剛奴經兩切者，一喚醒今時迷瞶，乃至音義鮮憑，無徵不信，井蛙之聒，牢不可破，堪歎也夫！抑北人微字必讀圍，未字必讀慧，並飛、肥、尾、沸諸音，亦大與吳中不等。及考各韻書切脚，則既以非切微，又復以微切非，彼此交互，字字皆然，乃查三十六母中，非微二字，廣韻舊屬羽音，而韻會嫌其未協，特以宮音隸之。夫羽爲撮口聚，南北非微口法，皆可摹肖，若宮爲舌居中，則吳中口氣，絕無干涉，而惟北方之呼圍呼慧，恰覺相諧。且廣韻切父爲扶雨，切母爲莫厚，切婦爲房九等類，其開字音乖舛，不殊四聲類譜，故韻會之以宮換羽，倘亦嫌其未諧中土聲韻乎？迄今集成各韻書，並守宮音之舊焉。更閱三十六切中，有匪微匪分番非之切。細按非字，若照北音切去，則分番轉音，頗頗調洽，若作吳音口法，復以撮口聚調之，則番字差覺勉强，此亦北是南非之一證也。況皇極圖韻，原以非微二母收列灰韻之中，則北方圍慧諸音，豈是漫無足據？但中原韻有一二切脚似涉兩岐，故猶未遽以吳人之呼微非者，概例吳儂土音。雖洪武正韻補箋，亦謂非微等字中原韻向固入灰，然余實未考明，姑置闕疑之數云。

計錄忘無字類叶切於後

忘、亡無邦切。網、罔、輞、魍、惘、誷無榜切。望、妄無放切。文、紋、聞、蚊無奔切。武、舞、鵡、侮、廡、碔、

珷（叶無上聲。）無、蕪、巫、誣、亡、毋、无（忘逋切。）物、勿（叶務，忘布切。）務、霧、鶩、戊、婺、瞀、鶩（忘布切。）刎、吻、脗、抆（叶文上聲。）問、紊、汶、閿、璺（叶文去聲。）晚、挽、娩（忘板切。）萬、蔓、曼（忘扮切。）襪、韈（忘罵切。）

附錄寧娘字類叶切於後

寧、嚀（尼經切。）佞、寗、濘（叶寗去聲。）娘（尼姜切。）釀、仰（尼降切。）尼、泥、呢、怩、䴌（濃雞切。）你、旎、禰、檷（寧已切。）㜸、膩（寧計切。）女（尼矩切。）年（尼堅切。）撚、碾、輾、讞、趁、蹍（尼蹇切。）拈、鮎、粘、黏（尼兼切。）念、鯰（尼劍切。）鳥、裊、嫋、褭、嬝、㒟（尼皎切。）溺（尼叫切。）杻、狃、紐、鈕、忸（尼久切。）揑、聶、躡、鑷、囁、臬、闑、捻、孽、齧（尼夜切。）匿（女計切。）

附錄昂敖字類叶切於左

昂、卬、駉（吳岡切。）敖、嗷、廒、獒、遨、熬、鰲、嶅、翱、螯、鷔（訛高切。）傲、奡、鏊、旄、肇（昂告切。）訛、蛾、哦、峨、鵝、俄、莪、吪、鈋（吳哥切。）我（昂舸切。）臥、涴、汚、侉（王過切。）餓（昂个切。）吳、梧、吾、蜈、鋘、珸、浯、娛，齬、鋙（王姑切。）誤、悟、晤、寤、汚、忤（王故切。）

嘗考韻學集成載威字爲於非切。夫威乃灰韻之字也。以非切威，則非字口法，符北不符南可知，非字韻音，入灰不入齊可知。若以南人口氣切於非二字，則威字當與衣字同音，有是理哉？即此於非之切威，而凡無非之切微，與扶非之切肥，其音韻口氣何不可一例相準，況威切於非，再查廣韻詩韻，亦有同然者。然則非微二母，自昔人造韻，與今人集韻，並有取用北音者矣，又何疑予創說也哉。

律曲前言

凡曲須要唱出各樣曲名理趣，宋元人自有體式。如玉芙蓉、玉交枝、玉山供、不是路、要馳驟；鍼線箱、黃鶯兒、江頭金桂，要規矩；二郎神、集賢賓、月兒高、念奴嬌序、刷子序，要抑揚；撲燈蛾、紅繡鞋、麻婆子，雖疾而無腔，然而板眼自在，妙在下得勻淨。

生曲貴虛心玩味，如長腔雖要流活，不可太長。短腔雖要簡捷，却忌太短。至如過腔接字，乃關鎖之地，有遲速不同，要穩重嚴肅，方無佻軼之病。

五音以四聲爲主，四聲不得其宜，則五音廢矣。平上去入，逐一考究，務得中正，如或苟且舛誤，雖具繞梁，終不足取。其或上聲扭做平，去聲混作入，交付不明，皆做腔賣弄之故，知者辨之。

凡人聲音不等，各有所長。有川嗓，有堂喉。皆合簫管 有唱得雄壯的，失之村沙；唱得蘊拭的，失之乜斜；唱得輕巧的，失之寒賤；唱得本分的，失之老實；唱得用意的，失之穿鑿。

清唱俗謂之『冷板櫈』，不比登場演劇，藉金鼓以藏拙，全要閒雅整肅，清俊溫潤。其有專於磨擬腔調而不顧板眼，又有專主板眼而不審腔調，二者病則一般。惟腔與板兩工者，乃爲上乘。

北曲以遒勁爲主，南曲以宛轉爲主。北曲字多而調促，促處見筋，詞情多而聲情少。南曲字少而調緩，緩處見眼，詞情少而聲情多，故有磨調、絃索調之分焉。

曲有格調：抑揚頓挫，頂疊垛換，縈紆牽結，敦拖嗚咽，推題丸轉。

曲有節奏：停聲，待拍，字眞，句篤，依腔，貼調，偸氣，取氣，換氣，歇氣，就氣。

曲有三絕：字淸爲一絕，腔純爲二絕，板正爲三絕。

曲有五難：開口難，出字難，過腔難，低難，轉收入鼻音難。

曲有兩不辨：不知音者不可與之辨，不好者不可與之辨。

聽曲不可喧譁，聽其吐字板眼過腔得宜，方可辨其工拙，不可以喉音淸亮，便爲擊節稱賞。

初學曲先須引發其聲響，次辨別其字面，又次理正其腔調，不可泥雜强記，以亂規格。如學集賢賓，只唱集賢賓，學桂枝香，只唱桂枝香，久久成熟，移宮換呂，自然貫串。

曲品尤宜端重，不可合眼、搖頭、咂脣、歪口、囊鼻、昂首、咳嗽。又或高低輕重，添減太過，所謂撒錢聲，拽鋸聲，貓叫聲，種種惡態，切須避之。必出口若游雲之飛太空，悠悠揚揚，發於自然，此皆天生正音，總之可以解煩釋悶，和悅性情，故曰『一聲唱到融神處，毛骨蕭然六月寒』。是前人渺論，學者須要識得。

亨屯曲遇

昔王伯良論曲亨屯曰：迂愚叟之志牡丹也，有榮辱藉焉。夫曲曷嘗不藉所遇以爲幸不幸哉？遇則亨，不遇則屯者也，偶次其事數十則，以當好事者一噱。

曲之亨：華堂。青樓。名園。水亭。雪閣。畫舫。花下。柳邊。佳風日。清宵。皎月。嬌喉。佳拍。美人歌。孌童唱。名優。妓旦。名士集。座有麗人。佳公子。知音客。鑒賞家。詩人賦贈篇。座客能走筆立度新聲。閨人繡幕中聽。玉卮。美醞。佳茗。好香。珠箔障。繡履點拍。倚簫管。配絃索。主婦不惜纏頭。斷僕勤給事。精刻本。新翻艷詞出。

曲之屯：釀錢。和爭。公府會。家宴。酒樓。村落。炎日。凄風。苦雨。老醜優伶人。唱猥詞。沙喉。訛字。錯拍。刪落。傖父與席。下妓侑尊。新芻酒敗喉。惡客鬧座。客至犬嚎。酗酒人罵座。席上行酒政。將軍作調笑人。三脚貓人妄譏彈。小兒啼。村人喝采。主人惜燭。家僮告酒竭。

〔註〕原書各卷卷首均題：『松陵適軒主人沈寵綏君徵甫著』。

續序

聲音之學，不由師傳則獨悟惟艱哉。然而有口者任歌，有耳者任節，雖吳札、晉曠之能事，胥此萃焉。古者登歌在上，匏竹在下，貴人聲焉，耳非是則無以召休祥而感靈祇。後世雅闋淩澌，工師徒記其鏗鏘鼓舞而不能明其義，儒者又深求之殘編遺器而未始審其音，嘗考『皇極音韵』之說，其原委不猶哲哉。蓋聲以律天而主陽，音以呂地而主陰，聲有平、上、去、入之辨而翕闢因之，音有開、發、收、閉之辨而清濁分之，總之爲十二圖，縱三、橫四，以字記數，而變不可勝窮。標幼侍先君子側，聞緒論，每慨正始淪缺而詞曲宮調猶存，復古之功，端在于斯。顧北曲九宮十三則，皆總章北里遺音，元人珥筆者多，素嫻律呂妙協宮商；南之九宮，原不入調，詞人就板牽合尤甚。故釐正以北音爲首。恒病塡詞者類不解律，而按曲者又不識字，爰著度曲須知爲詞家秉金科，絃索辨訛爲時師懸玉律。二書成，天下始知有聲音之正事，豈微妙哉。先君子讀書賞音，雅有神解，嘗得檇李陳子四聲經緯圖，爲之反覆紬繹，以韵儷母，適得翻切天然諧合之妙，雖爲此圖者，亦未能洞曉本末至此也。乙酉歲，手著中原正韻一書，未竣，會避兵搶攘，齎憤永

昔，於乎恨哉。予小子，慧業復知，精微莫究，洊遭㷼餘，手澤僅存，恐久遂湮沒，讀禮之暇，稍稍掇拾散亡，校理前緒，非敢妄贊一詞，庶幾備陳三篋，並述所聞於簡端，用志棘人孺慕之痛云。

己丑仲春男沈標百拜謹識。（沈標字廉夫）

度曲須知校勘記

本編所重印的度曲須知，是據明崇禎原刻初印本重印，並附以重印本沈標續序。原刻似有數字誤刻，舉出如下，以供參考。

〔一〕『噫、於不相紊』，似應作『噫、于不相紊』。
〔二〕『必撮口呼唱』，似應作『必不撮口呼唱』。
〔三〕『至所記鼻音爲第三之一者』，似應作『至所記鼻音第爲三之一者』。
〔四〕『獨維遺兩字之呼作閨音』，似應作『獨維、違兩字之呼作閨音』。
〔五〕『先天之於鶣元』，似應作『先天之於鶣元』。

中國古典戲曲論著集成 五

定價 一元二角

編校者 中國戲曲研究院

出版者 中國戲劇出版社
北京王府大街六十四號
北京市書刊出版業營業許可證出字第〇九六號

發行者 新華書店

一九五九年十月北京第一版第一次印刷
本集共二十萬二千字印五千册
白報紙大三十二開十又八分之一印張



統一書号:10069·395
定　价: 1.20 元